

Nerviosismo en el País Vasco



«APALA» NO HA MUERTO

(Pág. 7)

Sigue la

# LEY DEL SILENCIO

**ARAGON**  
expres

DIARIO DE LA TARDE

Director: Eduardo FUEMBUENA COMIN

VIERNES, 26 DE AGOSTO 1977  
Precio: 15 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.338

**BÁZAN**  
JOYERO diseñador  
UNCETA, 99

Entre el Gobierno, los patronos y los obreros

## PUEDE HABER ENTENDIMIENTO

● “De no haber acuerdo, tendría que cambiar la política económica que el Gobierno preconiza”

(Alvarez Rendueles)

(Pág. 10)

**PASQUIN**

LA ley del silencio más implacable rodea las reuniones de la ponencia de la Comisión del Congreso encargada de preparar el borrador de la nueva Constitución española. Ninguna de las explicaciones alegadas ayer por el presidente de tan secretísima ponencia justifican a nuestro juicio el sonado portazo que se ha dado a la opinión pública. Es inadmisibles el escamoteo al pueblo español de una información que tan de pleno incumba a su soberanía, arduosamente reivindicada por los partidos y reconocida desde las más altas magistraturas del Estado.

Mala cosa es que la elaboración de la Constitución se inicie con semejante falta de transparencia, con este atentado al sagrado derecho del pueblo a saber qué se está cocinando en los pucheros del Congreso. Así funcionaban las instituciones del franquismo; así, el Consejo del Reino, que fue objeto —lógico— de recusación por parte de un gran sector del Parlamento. Pero peor, y más preocupante, es que nadie, ni en el Congreso ni puertas afuera, parezca sentirse afectado por esta preterición —rayana en el desprecio— del pueblo español.

EL COMPROMISO DE CAROLINA

MONTECARLO.— El príncipe Rainiero y la princesa Grace de Mónaco anunciaron el compromiso matrimonial de su hija Carolina y el hombre de negocios francés, Philippe Junot. Carolina cuenta 20 años de edad y es la hija mayor de los príncipes de Mónaco. Philippe Junot tiene 37 años. En la foto, los novios posan junto a sus padres en la conferencia de prensa. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)



**BURBANO**  
CURSO 1977-78  
**COU**  
TEL. 372134  
PASEO RUISEÑORES, 10-12

# VERTICAL CAIDA DE UN FASCISTA

Vicente García Ribes, 73 años, 37 de ellos viviendo de la sopa boba de las prebendas del sindicato fascista. Vicente García Ribes, uno de los hombres que ha manchado las honorables siglas de la CNT integrándose en la CNS, «representante» de los trabajadores del Transporte en el «vertical» durante años y años y «representante» de todos los trabajadores de España en 1956 en la Organización Internacional del Trabajo. Vicente García Ribes, egregio representante del búnker sindical, ha sido cesado de la Presidencia del Sindicato del Transporte. Ya era hora. Como ya es hora de que desaparezca todo el sindicato. Todos los sindicatos verticales.

El cese de este hombre que ha sido procurador en todas las legislaturas de las Cortes del franquismo

## GOBIERNO EL SINDICATO

Un buen conocedor del cesado, Antonio Álvarez Solís, comenta el hecho en «Interviú» y «Diario de Barcelona». Veamos un párrafo de cada publicación:

«No había muerto. El sindicalismo vertical no había muerto. Está ahí, afincado en las estructuras, dispuesto a distorsionar el proceso hacia la democracia. Esto es lo que demuestran dos confusas y oscuras huelgas: la de industriales camioneros y la de empresarios de la panificación. Ambas patronales fueron potentes bajo el franquismo. Concretamente el franquismo tuvo hombres suyos muy importantes en el Sindicato del Transporte. Re-

presión patronal sobre el mundo obrero. Después de la guerra, García Ribes gobernó prácticamente — la patronal nunca se lo podrá agradecer bastante — el Sindicato del Transporte, de cuya sección social fue presidente durante muchos años. A ese Sindicato entregó García Ribes muchas sabidurías importantes y métodos para mantener en paz y orden a los trabajadores de esta rama sindical, que se había distinguido siempre por su combatividad e inconformismo.»

### ● Peligro para el Gobierno.

«Si no se desmonta ese centro de conspiración franquista del transporte el Gobierno puede ser engullido en cualquier momento. Piénsese que hablamos del mismo Gobierno, no del proceso democrático. Porque el Gobierno Suárez resulta ya satánicamente izquierdista para este sindicato que constituye la línea Sigfrido de la reacción española. Más aún: Si el Gobierno Suárez ha sentido la tentación de mantener vigentes estos instrumentos bunkerianos para apoyar soterradamente su política y no quedarse desnudo frente a la izquierda, debe reconsiderar urgentemente su postura. El sindicato vertical del transporte y cuantas organizaciones funcionan en paralelismo con el Poder acabarán por apolillar y destruir ese Poder que les aloja para buscar una vana y absurda protección.»

## QUE USTED LO PASE BIEN

«Diario 16» se pone las botas. Lean, lean.

«Adiós, García Ribes, adiós. Sólo con ceses como el suyo el proceso democrático puede tener una cierta dosis de credibilidad. Con usted, señor García Ribes, desaparece una de las más importantes figuras de un sindicalismo podrido. Adiós, presidente, que usted lo pase bien.

Nunca que la memoria registre ha sido tan bien acogido un cese. Ya habrá usted leído las declaraciones de las centrales sindicales, casi celebrando con champán su defenestración. Y le han acusado de cosas muy graves, entre las que apenas importa su ideología política.

Los obreros no le querían. Y no porque usted fuera falangista, que es un mínimo detalle en el conjunto de sus virtudes. Los trabajadores ahora aplauden porque usted pertenece a una raza de personajes públicos que sólo en un país que ha vivido cuarenta años la negra dictadura fascista, tenía un lugar, al sol. La sombra, para otros.

Animador brillante de las huelgas amarillas, personalidad propensa a la fuerza fascista, ha disfrutado, además, de todas las bagatelas económicas y de privilegios que le daba su pertenencia al más recalitrante búnquer político-sindical.

García Ribes: Su cese es todo un símbolo. Y a partir de ahora, ya pueden irse preparando todos los que se ataron sobre las corruptelas de la dictadura. Aplaudimos el cese, pero queremos más. Queremos que no quede ni uno solo disfrutando de nuestro dinero y nuestro trabajo. Queremos que se sepulse, de una vez por todas, a tanto y tanto zángano de la gigantesca colmena del sindicato verticalista.»

# polémica

por Sebastián Serrano  
(De "Mundo Diario")

tiene bastante que ver con la última oleada de huelgas del transporte. Huelgas amarillas y azules (qué forma de maltratar dos colores tan bellos) perfectamente enfocadas desde hace meses para segar de raíz la incipiente democracia.

Muchas veces hemos hablado en esta sección de la mafia del transporte, mafia que ha tenido en el «vertical» un básico soporte, mafia que alcanzó el cenit de la celebridad con la masacre de Atocha. Francisco Albadalejo, secretario del Sindicato del Transporte de Madrid está acusado de planear la acción criminal.

Ciertamente ya iba siendo hora que determinados símbolos de los cuarenta años de fascismo empezaran a caer. Hablar de democracia con ellos en puestos de poder puede provocar carcajadas. A ver si se aceleran las defenestraciones. Al Gobierno le interesa, aunque sólo sea para aumentar su credibilidad. Y puestos a pedir, tampoco estaría mal que comisiones parlamentarias investigaran las bicocas de que han vivido y muchos, viven. Es una petición muy poco reconciliadora, pero no tenemos la culpa de que tanta gente haya medrado a costa del pueblo. Denunciar a los que siguen medrando será un sano ejercicio democrático.

Pero la reflexión sobre el cese de García Ribes no puede quedar aquí. ¿Qué pasa que a estas alturas todavía puede ser cesado alguien de la Presidencia de un sindicato vertical? Porque resulta que las centrales obreras y democráticas ya están legalizadas desde hace meses. ¿Qué pinta el «vertical»? Lo dicho, que la credibilidad democrática hace necesarias barridas y desinfecciones a fondo. Y ya.

cuarden ustedes a Vicente García Ribes y, después, a su hijo. García Carrés, gran peón de brega de José Antonio Girón y manitú del Sindicato de Actividades Diversas. García Ribes conocía el intrínquis sindical por su origen cenetista. Antes de la guerra había sido uno de los protagonistas del treintismo, la escisión que la CNT sufrió por la derecha — treinta activistas y dirigentes — en oposición a la respuesta violenta que la FAI quería dar a la



(De "Arriba")

ARAGON  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)

## LAS PINTADAS POLITICAS



**U**NA de las características externas del juego político democrático son las pintadas en las paredes. Es un sistema propagandístico barato, un tanto —o un mucho irrespetuoso con la propiedad privada las más de las veces, que estropea algunos monumentos y que viene sobre todo del jolgorio verbal de las jornadas de París del mayo de 1968, tan llenas de expresiones pintorescas. Una pura insolencia juvenil.

**E**NTRE las pintadas hemos tenido noticias de algunas bastantes curiosas. Los que llevan la palma son, desde luego, los anarquistas. En la calle de Argüelles de Madrid hemos visto la fotografía de una pintada donde se dice: "Estaremos tranquilos cuando dos y dos no sean cuatro", y está firmado con la "A" inscrita en un círculo del anarquismo. Realmente veo que será difícil que los autores de esta peregrina afirmación recuperen la tranquilidad. En nuestra plaza del Rey, existe otra pintada en letras negras no menos peregrina: "El sudor es anarquía" y vuelve a aparecer la simbólica "A", dentro de un círculo.

**T**IENEN verdaderamente parte de las gentes de nuestro país una tendencia anárquica o ácrata, palabra que; como ustedes deben saber, quieren significar "partidario de la supresión de cualquier autoridad". Escribir una pintada como estas en la plaza del Rey de Barcelona significa toda una afirmación, por cuanto no pueden existir piedras más venerables. En la plaza del Rey está el Palau Reial Major, mansión de los Condes de Barcelona, y es un lugar ilustre que desde la época de los romanos al

instante en que en el salón del Tinell los Reyes Católicos en 1483 recibieron a Cristobal Colón retornando de América, ha dejado vestigios de la personalidad de nuestra ciudad y también, forzoso es decirlo, de las autoridades que nos gobernaron. Y, forzoso es recordarlo de escenas de la historia colectiva como en ocasión de la exposición del cadáver del príncipe de Viana en 1461 en su sala del Tinell. El pueblo, que llegó a la cámara funeraria, llegó, en su exaltación, a arrancarle las vestiduras y repartirlas como reliquias pues le tenían por santo e incluso se le atribuyeron milagros. La última gran fiesta histórica del Tinell fue cuando las ceremonias del capítulo del Toisón de Oro en 1519. En aquellos días en que Barcelona fue la capital de la nobleza de Europa.

**I**MPRESIONAN por lo tanto estas pintadas que quieren imponer la política de lo absurdo: que dos y dos no sean cuatro, que el sudor, suponemos del trabajo sea tan sólo, ácrata. Nos damos cuenta en lo que se refiere a esta última afirmación, de que las gentes, que quieren suprimir cualquier autoridad, que quieren imponer la libertad a rajatabla, empiezan por intentar imponernos la exclusividad del sudor del trabajo reservándolo sólo para ellos. Porque la afirmación parece insinuar que sólo son trabajadores los libertarios o, por lo menos, que son los únicos que trabajan con el sudor en la frente, que ya viene citado en el Génesis. Se me antoja una afirmación harto totalitaria.

**P**IENSO, como tantos, que no se han de dar importancia a las cosas nimias, pero de todos modos resulta bastante preocupante tanta frivolidad y este alegre practicar un surrealismo social. Grandes son las responsabilidades que pesan sobre los partidos que nos representan o nos gobiernan pero no son menos las que tiene el pueblo, al que se le abre ante sí por vez primera en tantos años, la posibilidad de elegir su política y no perderse en afirmaciones absurdas o inquietantes como las que han sufrido las antiguas, nobles e impasibles piedras de la plaza del Rey, que tantas pasiones políticas albergaron y tantas locuras soportaron.

## AGUANTAR ES VIRTUD?

**A**GUANTAR. Si de algo tiene hoy sensibilidad el hombre que somos es de esto del "aguante". ¿Aguantar? Siempre se aguanta; pero como los factores eran pocos y menor nuestra potencia de crítica, más obtusa nuestra sensibilidad, esto del aguante iba menos acusado; hoy ha llegado el aguante a ser problema y tema hasta para un nuevo "ministerio" de esos...

**Aguantamos:** Hay que aguantar el clima con más defensas y, por ello, con más quejas. **Aguantamos:** Hay que aguantar al prójimo con menos embaraço y más encontronazo; somos más. **Aguantamos:** Hay que aguantar todo un conjunto enorme de disposiciones, leyes, ordenamientos que van desde lo constitucional hasta lo peatonal y, no digamos, lo del tráfico. **Aguantamos:** Hay que aguantar hasta la misma diversión, ayer a gusto distante de quien se divertía, hoy gracias a los medios de comunicación, tele y radio, convertidos en verdadera carga de la que no podemos escapar... **Aguantamos:** Hay que aguantar diariamente casi todo aquello en lo que, inmersos, vivimos; desde el trabajo al ocio, desde los vecinos hasta los mismos hijos...



Escribe:

José María DE LLANOS

*Aguantar, es decir sentir que algo cae sobre nosotros; algo que nos determina y sitúa; algo que no se puede evitar, ante lo que se rinde este hombre tan listillo y tan cobarde que somos; los viejos como tales; y los jóvenes, desde lo suyo.*

*Hay que aguantar, lo cual es diferente a lo de la paciencia sobre lo que nos enseñaron y se dice y se sabe ser virtud. No, no es lo mismo ser paciente que aguantar lo dicho y por decir. La diferencia podríamos hallarla sin hurgar mucho en que el paciente, es decir, el hombre que lleva en paz —otros dirían en "patios"— sus dificultades, más bien espectacular lo ingrato que le sucede, en tanto el aguantador lo soporta. ¿Comprendido?*

*Espectacular es situarse desde fuera ante un panorama o situación molesta que se siente capaz de analizar y de sufrir, en más o menos silencio, pero siempre en cierta serenidad de espíritu y sin perder las riendas de la vida propia. Aguantar, en cambio, es lo dicho del soportar la losa de algo ante lo que no puede uno moverse ni tan siquiera criticar, una como dictadura que paraliza y rinde con su protesta, al cambio más o menos resignada. La paciencia sin duda es virtud la cardinal que añadiríamos como apéndice a la prudencia o a la templanza. El aguante, pues, no lo sé...*

*Y sin embargo, a aguantar tocan. Y en el aguante vivimos un tanto ya acostumbrados. Y de aquí, el talante actual de unas muchedumbres o multitudes que, ni cuando se dan al placer, parecen gozar. A aguantar tocan. Y de ordinario con la espita de la crítica y el gruñido. El hombre actual aguanta hasta con su elegancia y todo. Entonces me pregunto, ¿virtud?*

*Pues verán ustedes: aparentemente sí, porque tiene sus grandes semejanzas con la dicha paciencia, pero sólo aparentemente. Porque la virtud cabal se escoge, se elige, se sufre, y nosotros los aguantadores de turno y siglo, pues de escoger muy poco; de elegir, apenas nada; y de sufrir, pues vamos a menos. El que aguanta se doblega a todo y aguarda sin saber el qué.*

*De aquí que no me sienta capaz de alinear a tal aguante entre las virtudes o valores humanos de los hombres que somos; pero, sin embargo, tampoco considero el caso como un índice de decadencia inevitable. Se aguanta hasta dónde? ¿Quién acabará por imponerse: el hombre, ser nacido para libre, o todo este fardo de funciones, situaciones, disposiciones y tratos que lo tienen hoy ahorrado en esto que hemos venido a llamar el Occidente?*

*¿Aguantar es virtud? Por lo pronto es patrimonio de este "homo sapiens" del día: un no malo patrimonio. Se nos ha enseñado a aguantar desde que nos introdujimos en él y aguantamos a veces hasta con estilo y donaire. Más que bueno es imprescindible, y, además, índice de nuestra forma humana de vivir en la actualidad. Vale pues. Incluso diría que para el revolucionario y el ácrata, seres que tomándose en serio la liberación viven entre nosotros su aguante personal e inevitable. Pero, ¿qué hacer? ¿Comenzar a que esto se pase de rosca, pues ya aguantamos demasiado? ¿O educar —término bien equívoco— a nuestros pequeños en esto de que ser hombre cada día supone más sumisiones y aguantes, más ganas también de pegar el grito? ...*

(Exclusivo para ARAGON/express)



# EL RUMOR QUE GALOPA...

## MANIPULACIONES EN LA BOLSA

La Bolsa preocupa a millones de españoles, unos porque les afecta directamente y otros porque la consideran como el más seguro termómetro no sólo de la economía nacional sino también de la salud política del país.

La última "recaída" de la Bolsa ha puesto de nuevo sobre la mesa redonda de los comentaristas, las posibles manipulaciones maniobreras que giran en torno del "parquet". ¿Quién mueve la Bolsa? ¿Quién o quiénes inciden en el desarrollo de las operaciones de cada día?

A estas preguntas responde el rumor diciendo que el Banco de España no sólo ha manipulado la Bolsa sino que en estos momentos debe almacenar en sus arcas ingentes cantidades de títulos de las más diversas empresas españolas. Más de uno sospecha que el Banco emisor es el mayor accionista, con mucha ventaja, de alguna que otra gran compañía, a pesar de lo cual no tiene un solo representante en el consejo.

Tal acumulación de acciones en poder de esa entidad constituye una fuerza de formidable categoría, para el caso de que se desatara un movimiento, especulativo de signo alcista. Bastaría que el Banco de España soltara papel para que cualquier escalada de cotizaciones se fuera abajo en un santiamén.

### Ayer en Bayona

## REUNION DEL GOBIERNO VASCO EN EL EXILIO

SAN SEBASTIAN, 26 (Logos).— Ayer se reunió en Bayona el gobierno vasco en el exilio para estudiar la problemática del País Vasco.

Tras examinar la situación política y la grave situación conflictiva reflejada en las manifestaciones y movilizaciones de estos días, "el gobierno considera necesario—según un comunicado sobre la reunión—reclamar una vez más la aplicación urgente de una amnistía para todos los supuestos delitos de intencionalidad política, exigencia que constantemente se viene pidiendo, no sólo por este gobierno, sino por todas las fuerzas políticas y sindicales del país, los parlamentarios vascos y por el pueblo mismo unánimemente. En estas circunstancias, que el gobierno considera graves, se ratifica en la urgente necesidad de iniciar las negociaciones políticas que permitan la inmediata instauración de un régimen de transitoriedad para el País Vasco".

"Si por razones ajenas a la voluntad de este gobierno—continúa el comunicado—se retrasa la puesta en marcha de la mencionada transitoriedad, el gobierno vasco adoptará las iniciativas conducentes, de acuerdo con la voluntad y aspiraciones del pueblo vasco".

Tras recibir de los consejeros Iglesias e Isasi la información referente a las gestiones realizadas de cara al funcionamiento del secretariado en Bilbao, al gobierno en el exilio, informó el proyecto de decreto ley de un régimen provisional pre-autonómico para Navarra, Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, presentado por el Partido Nacionalista Vasco.

### AUTONOMIA NAVARRA

PAMPLONA, 26 (Logos).— El comité ejecutivo de la Agrupación Socialista Navarra (PSOE), manifestó que reitera una vez más "sus decididos propósitos de defender y potenciar la autonomía de Navarra". En este sentido y de acuerdo con el compromiso autonómico suscrito con anterioridad en las pasadas elecciones del 15 de junio, se propone conseguir en coordinación con las demás regiones vascas, la plena reintegración foral, que debe iniciarse con el restablecimiento de las Cortes de Navarra, como asamblea representativa del pueblo; elegida por sufragio universal, directo y secreto y de representación proporcional, por todos los mayores de 18 años de edad.

## Ha venido a Madrid a decirlo

# MINTOFF QUIERE SER NEUTRAL

## Estuvo reunido con Santiago Carrillo dos horas seguidas

MADRID, 26 (Logos).— El presidente del Gobierno don Adolfo Suárez recibió ayer al primer ministro de Malta Dom Mintoff. La entrevista se celebró en el Palacio de La Moncloa y fue seguida de un almuerzo al que asistieron miembros del Gobierno español, personalidades políticas, y por parte de Malta, el ministro de Obras Públicas, el fiscal general de la República y el secretario general del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El tema fundamental de las conversaciones entre el Sr. Suárez y Dom Mintoff ha sido la paz en el Mediterráneo y la conferencia de Seguridad. Así mismo, se repasaron los proyectos de cooperación entre los dos países, iniciados con la visita a Malta del ministro de Asuntos Exteriores D. Marcelino Oreja. El presidente del Gobierno, Don Adolfo Suárez, siguió con interés la exposición de Dom Mintoff con vistas a la neutralidad de Malta.

También en el día de ayer se ha celebrado una reunión a nivel de delegaciones entre representantes de los dos países.

Después de las conversaciones entre los jefes de Gobierno, el Sr. Mintoff se entrevistó con el vicepresidente primero y ministro de Defensa,



En la foto, Santiago Carrillo junto a Dom Mintoff durante la entrevista que mantuvieron ayer en la sede del PCE. (Foto Cifra Gráfica)

teniente general Gutiérrez Mellado.

Anoche el ministro español de Industria le ofrecía una cena en la sede del INI, donde el primer ministro maltés visitaba la exposición permanente.

Hoy acompañado por el ministro para las Relaciones con las Cortes, se reunirá con el grupo de parlamentarios.

### MINTOFF, CON GÓMEZ LLÓRENTE

Dom Mintoff se entrevistará hoy con Luis Gómez Llorente, vicepresidente del Congreso y miembro de la comisión ejecutiva federal del Partido Socialista Obrero Español y representante de la comisión internacional del partido.

Durante este encuentro, se tratarán temas relacionados con los partidos socialistas, tanto de Malta como de España, puesto que ambas organizaciones forman parte de la Internacional Socialista. Asimismo hablarán sobre la problemática específica de

los países pertenecientes al área mediterránea.

### CARRILLO Y MINTOFF, DE ACUERDO EN LA NEUTRALIDAD DEL MEDITERRANEO

El Partido Comunista de España está de acuerdo con la política de neutralidad y paz en el Mediterráneo que propone el Gobierno de Dom Mintoff, según ha señalado el secretario general de dicho partido, Santiago Carrillo, durante su entrevista con el primer ministro maltés con el que departió durante cerca de dos horas, en la sede del PCE.

En la conversación estuvo presente también el encargado de relaciones internacionales del PCE, Manuel Azcárate.

Mintoff expresó la necesidad de colaboración entre todos los países, ribereños para conseguir implantar esta política neutralista en el Mediterráneo, cuestión en la que Santiago Carrillo se mostró plenamente de acuerdo, destacando, a su

vez, las buenas relaciones que a lo largo del tiempo han mantenido su partido, el Partido Laborista Maltés.

Tras la reunión, Dom Mintoff manifestó,

### MADRID,

Constitucional preparar el bo el acuerdo de marcha de su sesión ind permanezca su en la reunión de mañana y Cisneros, pres sesiones de tra

La ponent estado presid Gabriel C presidencia se por orden alfa distinta c trabajo— ha p de su presiden encarecim petición de co comprensión confidencia trabajos: "co que es ingrata hay que comp trabajos de la meramente Se trata de texto inici posterior parlamentar seguir el pro constitucion

Se ha ma así como los ponencia son por el mome comisión ser público.

BARCELONA contra fun presuntos A.M.F.F., también omisión o Faustino Especializ Comisión Orihuela,

MADRID, En fecha inn probable qu Enrique y presidente de Episcopal

Esta mañ

MADRID, la mañana ha entre Plaza d momento se c

El citado o el servicio, ha corriente a t suspendido el

## el día

SANTORAL: Santos Cesáreo ob; Rufo, m, y Sta Mónica, vg.

EL SOL sale a las 6,36 y se po e a las 19,58

LA LUNA sale a las 18,13 y se pone a las 3,53.

## efemérides

1434.— Mil quinientos confederados suizos, fortificados en el asilo de leproso de San Jacobo, se defienden heroicamente hasta morir, haciendo frente a treinta mil hombres del Delfin de Francia que marchaban sobre Basilea.

1562.— Nace en Barbastro (Huesca) Bartolomé Leonardo de Argensola, sacerdote, escritor y poeta que alcanzó fama por sus informes satíricos sobre los vicios y enfermedades que minaban la Corte.

1578.— Supuesta fecha de nacimiento de Luis Velez de Guevara en Ecija, del que decía Lope de Vega "tenía en éxtasis a las musas" y al que Cervantes llamó "poeta gigante".

1833.— La isla de Krakatoa, situada entre Java y Sumatra, se convierte en un volcán. El fenómeno explosivo, de inigualada, violencia, redujo a un tercio la extensión de la isla. Su explosión se oyó a doscientos kilómetros de distancia y dio lugar a la formación de ondas marinas de cuarenta metros de altura. Sus cenizas, que quedaron flotando en la estratosfera pudieron notarse en Europa un año después. La erupción causó mas de treinta y seis mil muertos y se considera la de mayor intensidad en época histórica.

1850.— Nace Roberto Carlos Richet, fisiólogo francés, Premio Nobel de 1913, a quien tanto deben los progresos de la metapsíquica.

1890.— Nace el poeta francés Guillermo Apollinaire, al que se le debe la palabra "surrealismo" con la que calificó a su primera obra teatral "Les mammelles de Tiresias, drame subrealiste".

En el mismo año, tiene lugar en la prisión de Auburn la primera ejecución en la silla eléctrica que se realizó en los Estados Unidos. El reo, un vulgar asesino, hubo de animar a los ejecutores que estaban muy emocionados.

1897.— Muere en Liseux (Normandía), la futura Santa Teresita del niño Jesús.

1932.— El público que se disponía a presenciar una corrida de toros en Almagro (C. Real) al enterarse que los diestros se negaban a torear, ante el temor de no ser pagados, incendió la plaza y dio suelta a los toros, que fueron muertos a tiros por la Guardia Civil.

## el tiempo

MADRID, 26 (Especial por "Cifra" por "NIMBUS").— Sigue el tiempo revuelto, en la mitad norte peninsular, y más soleado en el sur. Tras el paso de la perturbación que, ayer y durante la pasada noche provocó aumentos de la nubosidad y chaparrones, en general débiles y dispersos, en numerosas regiones, tras el paso de dicha perturbación los vientos son ahora de componente norte y por tanto, más frescos, lo cual significa un nuevo descenso de las temperaturas, en el tercio norte de la península, y el mantenimiento de los actuales niveles térmicos, inferiores a lo normal en estas fechas, en las demás regiones.

Ebro y Cataluña: Nubosidad variable, con riesgo de chubascos aislados y temperaturas moderadas.

Borrador de la Constitución

# SIGUE LA «LEY DEL SILENCIO»

● Durante la jornada de ayer la ponencia entró ya en el articulado

MADRID, 26 (Logos).— La ponencia de la Comisión Constitucional del Congreso de Diputados, encargada de preparar el borrador de la Constitución, se ha ratificado en el acuerdo de "Confidencialidad absoluta" en cuanto a la marcha de sus trabajos, al igual que lo hizo en su primera sesión, independientemente de que este acuerdo permanezca sujeto a posibles revisiones, como así lo ha sido en la reunión celebrada durante el día de ayer y en sesiones de mañana y tarde, según ha manifestado don Gabriel Cisneros, presidente de la citada ponencia al finalizar sus sesiones de trabajo.

La ponencia, que ha estado presidida por don Gabriel Cisneros —la presidencia será rotativa y por orden alfabético, siendo distinta cada día de trabajo— ha puesto a través de su presidente un especial encarecimiento en la petición de comprensión, de comprensión respecto a la confidencialidad de los trabajos: "confidencialidad que es ingrata —dijo— pero hay que comprender que los trabajos de la ponencia son meramente preparatorios. Se trata de conseguir un texto inicial para las posteriores fases parlamentarias que debe seguir el proyecto de ley constitucional".

Se ha manifestado que así como los trabajos de la ponencia son confidenciales por el momento, los de la comisión serán de carácter público.

La voluntad política que subyace en esta decisión de confidencialidad —añadió el señor Cisneros— está basada en el deseo y la propia voluntad de conseguir una constitución de y para todos los españoles. Estos patrióticos deseos podrán venir facilitados por dicha confidencialidad.

**"DESAUTORIZADAS" LAS ESPECULACIONES**

Respecto al secreto de los trabajos, el presidente de la ponencia manifestó: "No es otra que esa voluntad consensual la que mantiene el acuerdo de confidencialidad de los trabajos, siendo éste un compromiso de honor para los miembros de la ponencia".

El señor Cisneros añadió: "Estoy en condiciones de desautorizar todas las especulaciones que se han

hecho en distintos medios sobre los trabajos de la ponencia".

La ponencia en el día de ayer consideró todos los borradores o proyectos aportados por los distintos partidos y, sin ningún acuerdo formal, se intentó buscar y subrayar aquellos puntos sobre los que pudiera tenerse un consenso inicial, consenso que estriba en la estructura formal de la constitución, es decir, en el índice de los temas.

**SE ENTRA EN EL ARTICULADO**

En la jornada de ayer la ponencia entró ya en el articulado y si bien no se ha informado sobre la marcha de los artículos tratados, "Logos" ha podido saber que en su próxima reunión la ponencia comenzará con el artículo cuarto del borrador.

Respecto a si la ponencia había entrado en el tema de la moción de censura al Gobierno, el presidente de aquella ha manifestado que se han cambiado los distintos puntos de vista sobre el poder ejecutivo y el Parlamento, sin ampliar detalle alguno al respecto.

La ponencia volverá a reunirse el próximo martes día 30 de agosto, a las diez de la mañana, y siguiendo el

orden alfabético ese día le corresponderá la presidencia al diputado de Alianza Popular, don Manuel Fraga Iribarne.

**FRAGA: "DOS AÑOS, EXCESIVO"**

"Me parece excesivo hablar de dos años para que haya constitución en España", manifestó el líder de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, en uno de los descansos que la ponencia constitucional se tomó a lo largo de ayer.

El señor Fraga Iribarne manifestó que era prematuro hablar de plazos para que el país tenga una constitución pero que si se trabaja seriamente ese plazo de dos años del que se ha venido hablando puede reducirse muchísimo.

En relación con las filtraciones que, respecto a la marcha de los trabajos del borrador de la Constitución aparecieron ayer en algunos medios informativos, el señor Fraga Iribarne, manifestó que a algunos miembros de la ponencia les ha sorprendido y que a otros le ha indignado.

**HASTA 1978: 50.000 PESETAS PARA LOS PARLAMENTARIOS**

Los parlamentarios diputados y senadores tendrán un sueldo mensual de cuarenta mil pesetas hasta que finalice el presente año, según el acuerdo al que llegó la mesa de las Cortes en su reunión de régimen interior celebrada ayer durante más de cuatro horas, y a la que asistieron el titular del Parlamento, señor Hernández Gil, y del Congreso y Senado, señores Alvarez de Miranda y Fontan.

Esta cantidad de cuarenta mil pesetas se completará con dietas a percibir por asistencia a plenos, sesiones, ponencias, etc.

En este sentido se ha acordado que la norma a aplicar era la de una cantidad global de diez mil pesetas, lo que puede situar el sueldo de un parlamentario en 50.000 hasta primeros del año 1978.

En la reunión de la comisión de gobierno de las Cortes, se tocaron otros temas entre los que figura el de la adaptación del edificio anexo al Palacio de las Cortes, actualmente en construcción, y cuyas obras no se han paralizado en ningún momento. También se trató el tema del pago de la póliza de seguro de accidentes para los parlamentarios, póliza que cada parlamentario deberá abonar de su propio bolsillo y que asciende a la cantidad de dos mil pesetas anuales.

También se acordó la creación de una comisión de gobierno con carácter definitivo, ya que la que funcionaba hasta ahora tenía carácter provisional. Finalmente se llegó al acuerdo de aumentar el personal para el Senado y para el Congreso, para lo cual se convocarán las oportunas oposiciones para aspirantes.

También se acordó asignar dos nuevos letrados en las Cortes, el señor Pérez Serrano para el Senado y el señor Rubio Llorente para el Congreso.

FLASH POLITICO

## SABORIT: PUNTO DE CONFLUENCIA SOCIALISTA

MADRID, 26 (Por M. SILVA de "Cifra").

Al fin parece que los socialistas de uno y otro signo están dispuestos a reunirse en torno a la elocuencia de una silla de ruedas que invita —"como único camino de unidad"— a "poner las ideas por encima de las personas".

Y es que, según parece, en casa de los socialistas, como en otras muchas, las desavenencias surgen cuando el culto al yo se impone sobre los intereses comunes.

Pero ahora, todo parece indicar que unos y otros están dispuestos a sacar conclusiones positivas de la meditación que ofrecen los años y sabia experiencia socialista de un hombre que está convencido de que "donde hay socialistas todo se arregla".

Quizá el secreto de los males radique en que, con demasiada frecuencia, se vuelve la vista atrás y, encerrados en el castillo personal, desaparece la perspectiva y el sentido del futuro.

A este respecto es aleccionadora la joven esperanza del viejo socialista Saborit cuando ayer en una rueda de prensa aseguraba que "lo que no fue posible en las elecciones del 15 de junio, será posible mañana".

Claro que Saborit camina y avanza aunque sus piernas no se lo permitan, porque la juventud —y aquí cobra pleno sentido la expresión— es cosa del alma y no de años.

También dijo Saborit —refiriéndose al lugar donde piensa fijar su residencia— que "mi residencia definitiva está en el cementerio" e invito a los periodistas a que "cuando quieran podemos ir a verla".

Esta visión anticipada de la "residencia definitiva" de socialistas que, enterrando su persona, supieron vivir en los ideales, parece que ya está siendo aprovechada estos días por unos hermanos que, aunque separados, dá la impresión de que en el fondo se querían.

**PONENCIA CONSTITUCIONAL: "ABSOLUTA CONFIDENCIALIDAD"**

Por lo demás, y en lo que respecta a la última jornada política, cabe mencionar la segunda reunión de la ponencia de la Comisión Constitucional. Justamente "mencionar" porque, según explicó el señor Cisneros Laborda, tras haber sido reconsiderado por la ponencia el tema de informar de sus trabajos, se ratificaron en la decisión anterior de "absoluta confidencialidad".

Cisneros Laborda termina pidiendo comprensión a la prensa por la decisión y fue generoso al señalar que los trabajos de la ponencia son aún preparatorios y tendentes a conseguir un texto que sea punto de partida para el posterior trabajo de la Comisión Constitucional, e insistió en que se prevé que tales trabajos tendrán carácter público.

También aseguró que existía consenso sobre la estructura final de la Constitución, mientras que Manuel Fraga Iribarne puntualizaba que no hay acuerdo en la estructura constitucional, sino en la lista de los capítulos de que debe constar el texto.

En otro orden de cosas, es de señalar el tema de la estructuración del Ministerio de Cultura y Bienestar que abordará hoy el Consejo de Ministros. Y esta estructuración interna parece justa y necesaria, sobre todo después de haber cambiado en la fachada del edificio las letras que daban nombre a otro Ministerio.

Denuncia contra funcionarios y policías

### POR MALOS TRATOS

BARCELONA, 26 (Logos).— En el Juzgado de Guardia se presentó una denuncia contra funcionarios del reformatorio de Wad Ras y contra la policía gubernativa por presuntos malos tratos a Pedro "El Loco" así como a su hermano, a su novia y A.M.F.F., menor también detenido. Junto con los malos tratos, la denuncia fue también por allanamiento de morada, insultos, amenazas, coacciones, lesiones, omisión del deber de denuncia y detención ilegal. La denuncia fue firmada por Faustino Guerau, coordinador del Centro de Formación de Educadores Especializados en la Universidad Autónoma, Remedios Pascual, miembro de la Comisión de Defensa de los Derechos Humanos del Colegio de Abogados, y Manuel Orihuela, del Moviment de Joventuts Socialistes de Catalunya.

● POSIBLE ENTREVISTA TARANCON-FELIPE GONZALEZ

MADRID, 26 (Cifra).— En fecha inmediata es muy probable que el cardenal Enrique y Tarancón, presidente de la Conferencia Episcopal Española, y

Felipe González, secretario general del "Partido Socialista Obrero Español", mantengan una entrevista de carácter personal, según ha podido saber "Cifra" en

fuentes autorizadas.

Estos contactos se habían programado antes de las vacaciones y por motivos de ausencia de Madrid del cardenal Tarancón y de Felipe González, no se han podido llevar a cabo.

En medios eclesíásticos consultados por "Cifra" no ha causado extrañeza el telegrama que ha dirigido Gregorio Peces-Barba, diputado y secretario del grupo parlamentario del "PSOE" a los ministros de Asuntos Exteriores, Justicia y Educación, en el sentido de mostrar su conformidad por negociarse los acuerdos con la Santa Sede, con intervención del Parlamento. En estos medios se opina que tanto para la Iglesia como para el Estado sería conveniente que los parlamentarios, y a través de ellos la opinión pública, tuvieran conocimiento exacto de estas negociaciones.

Esta mañana en Madrid

● DESCARRILO UN CONVOY DEL METRO

MADRID, 26 (Europa Press).— Poco después de las 6 de la mañana ha descarrilado un convoy del Metro de la línea 1 entre Plaza de Castilla y Cuatro Caminos sin que por el momento se conozcan las causas de este accidente.

El citado convoy, al salir de la Plaza de Castilla para abrir el servicio, ha tocado el hilo de trabajo que ha dejado sin corriente a toda la línea por lo que ha tenido que ser suspendido el servicio



de mantuvieron

de los periodistas, propósito de

es plenamente a pesar de la de la OTAN y del e Varsovia, ya significaba más

sta en práctica dos del mar" que

ci habían firmado

mbros de una y nización milita

segunda sobre e Malta después de

alamiento de la ase británica en

contestó Minto que su país se

una isla neutra diente, cuyo

imiento económico asegurado por la

ón de todas las bereñas que están

a mantener la l maltesa, política

el señor Carrillo n el apoyo de

curso de la el señor Carrillo

invitación que le Dom Mintoff de

ximamente a su

tiempo

26 (Especial para "NIMBUS").— Siguió

vuelto, en la mitad arlar, y más soleado

ras el paso de la que, ayer y durante

noche provocó e la nubosidad y en general débiles y numerosas regiones. e dicha perturbación s son ahora de

norte y por tanto, lo cual significa un scenso de las en el tercio norte n insula, y el o de los actuales os, inferiores a las estas fechas, en las s. Cataluña: Nubosidad riesgo de chubascos temperatura

La huelga del calzado

# PUNTO MUERTO

VALENCIA, 26 (Logos).— Según informan fuentes sindicales las negociaciones del convenio colectivo de la industria del calzado, cuya primera reunión se inició a las cuatro y media de la tarde, se encontraba a las nueve y media de la noche en un punto muerto y sin que se vislumbre una solución fácil. La parte empresarial añade dichas fuentes dio un "ultimatum" a la presentación de los trabajadores, compuesto de cuatro puntos y cuya aceptación por estos considera imprescindible para la continuación de las deliberaciones. Uno de esos puntos se concreta en que para la continuación de las deliberaciones uno de esos puntos se concreta en que para hoy mismo haya cesado la huelga actualmente en marcha mientras que la parte laboral, argumenta que solamente con la firma del convenio es posible hacer que los trabajadores vuelvan a sus puestos.

## LAS PERDIDAS POR LA HUELGA DEL CAZADO

ELCHE, 26 (Logos).— Unos 153 millones de pesetas viene a costar diariamente la huelga provincial del calzado en Alicante iniciada el pasado miércoles. La mitad de esa cifra corresponde a calzado destinado a la exportación, con lo que el país deja de ingresar casi un millón de dólares en divisas a consecuencia de la inactividad en el sector. Transcurrido el segundo día de huelga a escala provincial, las pérdidas ascienden a más de 300 millones de pesetas.

Estos cálculos han sido obtenidos por el diario "La Verdad" en fuentes competentes.

## DECLARACIONES DE L PRESIDENTE DE LA PATRONAL ZAPATERA

MURCIA, 26 (Logos).— En relación con la situación por que atraviesa el sector calzado en la provincia de Alicante, el diario "La Verdad" publica unas declaraciones de don Manuel Bonilla Fernández, presidente nacional de la Federación de Industrias del Calzado Español.

Entre otras cosas, el señor Bonilla, manifiesta: "Los fabricantes de calzado hemos tenido una enorme conciencia del problema, pero ahora mismo nos sentimos plenamente defraudados y engañados, no se ha dicho la verdad y no vamos a negociar si los

● "Nos sentimos plenamente defraudados y engañados" ha declarado el presidente de la patronal

trabajadores del sector están en la calle".

"Nos encontramos con que después de hacer un esfuerzo enorme —continúa—, después incluso de haber tenido roces de importancia con la UGT, se decide una huelga solidaria con Elche hasta que se homologue definitivamente el convenio, lo que quiere decir que una de las partes, en este caso el movimiento asambleario, que representa a los trabajadores, está incumpliendo absolutamente las reglas del juego que habíamos programado".

El señor Bonilla dice más adelante: "Teníamos varias alternativas: una, negociar conjuntamente con la UGT y el movimiento asambleario, se han convocado reuniones y he mantenido conversaciones con dirigentes sindicales en Madrid, pero no ha habido forma de ponerse de acuerdo ambos grupos. Los empresarios queríamos negociar con ambas partes, pero entre ellos ha habido una diferencia abismal. La segunda solución era negociar sólo con la UGT. La tercera sólo con el movimiento. Otra, que el Gobierno dictara un laudo. Por último, que hubiera una prórroga del convenio hasta que se resolviera el problema. Pero dictar un laudo no nos parecía aceptable, porque hubieramos dado la impresión de que los empresarios no queríamos negociar nada. La solución de prorrogar el convenio no nos satisfacía, entre otras cosas, porque a la Administración no le parecía buena. Pero había que decidirse por una solución y nos decidimos por el movimiento asambleario, porque tenía gente, porque numéricamente era válido, pero ha incumplido los acuerdos que adoptamos el pasado lunes en Madrid".

El señor Bonilla añadió más tarde: "Mañana vamos a tomar contacto con la Administración para explicar la nueva situación. Iremos al Ministerio de Trabajo, al de Economía y al de Comercio. Vamos a explicar lo que está pasando, y a pedir a la Administración que tome cartas en el asunto y se pronuncie sobre el tema. Momentáneamente el problema está ubicado en la provincia de Alicante, pero me temo que pueda extenderse al resto de España". En cuanto a los daños que está produciendo la actual situación, el señor Bonilla dice: "El daño que está causando la huelga no es solamente por falta de producción sino también por la posible pérdida de mercados ante incumplimientos de contratos. Debe tenerse en cuenta que el sector calzado, cuando vende al exterior, lo hace mediante carta de crédito, que tienen un vencimiento fijo. Actualmente estamos terminando una temporada y empezando otra. Los zapatos que tenemos en casa, nuestras fábricas, forman parte del resto de la pasada temporada.

Todos los fabricantes vamos ya con 15 o 20 días de retraso sobre los pedidos. Cualquier problema nuevo para el comprador extranjero puede suponer que se produzca un corte de la carta de crédito e incluso

la no aceptación de la mercancía".

Abundando en este tema, añade el señor Bonilla: "El fabricante no puede pagar si no factura. Imagínese la onda expansiva de ese problema: si no paga, los bancos reciben impagados, las industrias afines no cobran, por ello, creo que la capacidad de resistencia del sector ante la huelga es muy escasa. Y hay otro problema que me preocupa: la proximidad de celebrarse el certamen de la Feria Internacional del Calzado en Elda. La feria de Nueva York celebrada recientemente ha sido de expectativas: no se han realizado compras, pero hay una promesa de compra que cristalizará, según impresiones muy generalizadas, en la próxima edición de nuestra feria en Elda".

"Cuando los americanos sepan que cuarenta mil productores están en la calle y que hay problemas de orden público, quizá ni siguiera vengan. Ello provocaría un nuevo desgaste de nuestras industrias. Creo —dijo por último el presidente de la Federación de Industrias del Calzado Español— que ciertos líderes del movimiento asambleario no han medido estas consecuencias.

Esta mañana en La Moncloa

## EL CONSEJO DE MINISTROS REUNIDO

MADRID, 26 ("Europa Press).— A las diez y media de esta mañana se ha reunido en el palacio de La Moncloa el Consejo de Ministros, presidido por don Adolfo Suárez. A la reunión asisten todos los miembros del Gabinete. Se espera que el Consejo vuelva a reunirse después del almuerzo.

Por otro lado, el ministro de

Relaciones con las Cortes, don Ignacio Camuñas, se trasladó desde Moncloa a un restaurante madrileño donde obsequiará a un almuerzo al primer ministro de Malta, Dom Mintoff. Este contacto será uno más de los que el señor Mintoff viene manteniendo con representantes de partidos políticos que obtuvieron escaños en las pasadas elecciones generales.

Una declaración del Gobierno sobre el proceso autonómico de Navarra

## PARECE INMINENTE

MADRID, 26 (Europa Press).— Es inminente el anuncio de una declaración del Gobierno o del ministro de las Regiones, señor Clavero, en torno al proceso autonómico de Navarra, que significaría un apoyo al acuerdo adoptado por la Diputación Foral de esta provincia, el pasado día 20, en el sentido de conseguir la restauración de las instituciones navarras, incluidas sus Cortes, según se ha informado por Europa Press en fuentes dignas de crédito.

La diputación Foral de Navarra adoptó el pasado día 20 un acuerdo que suponía la afirmación de que la ley de 1801 y la paccionada de 1841 suponen una restricción a la autonomía navarra. Si se lleva a cabo el proceso autonómico pedido por la Diputación y por fuerzas políticas navarras, ajenas a la integración con Euskadi, llegaría a la elección de unas Cortes auténticamente democráticas y constituyentes en la propia Navarra y a la reintegración foral.

Al parecer, representantes de los citados grupos políticos de Navarra han gestionado ante el Gabinete del presidente Suárez que se pronuncie frente al proceso autonómico de Navarra. El objetivo es marcar las diferencias con la autonomía que quieran lograr los partidos políticos vascos.

## Luces en la SOMBRA

LA autonomía navarra viene siendo últimamente objeto de análisis y aún de controversia a cargo de los políticos navarros. Ya son varios los artículos periodísticos relacionados con este tema. Mientras los diputados de la UCD, partiendo de que los fueros son provinciales, creen que Navarra es diferente del resto de las provincias, los del PNV consideran que razones económicas aconsejan la integración de Navarra con las tres provincias vascas. La cuestión no está agotada ni mucho menos y se habla incluso de un plebiscito para dilucidarla, plebiscito que tal vez no resuelva el problema dada la enorme diferenciación entre la parte alta y baja de Navarra.

● SOBRE dicho plebiscito escribe Francisco Zabaleta en "Diario de Navarra":

"Navarra está por este lado y por el otro lado de los Pirineos. Hay Navarra en el Estado español y hay Navarra en el Estado francés. Ambas partes tienen las mismas cadenas en el escudo. Ambas partes son Navarra.

Me parece que nadie discutirá, sin embargo, que la Navarra de ultratrupeos, la sexta merindad o baja Navarra es o no vasca. Pero en cualquier caso, no podemos olvidarnos de esta parte de la geografía del escudo encadenado.

Y así puede resultar que la fa-

mosa idea de "plebiscitar" si los navarros quieren o no formar parte de Euskal Herria, si partimos de un "purismo navarro" habría que hacerlo en los dos Estados. Y por lo tanto supongo que con la supervisión de la ONU".

CREEMOS, pues, que va a haber tema navarro para rato. Mientras tanto en Lérida ha tenido lugar una reunión de los parlamentarios de Cataluña, calificada por los propios catalanes de "inolvidable". La Asamblea se inició con la lectura de una carta del obispo de Lérida ofreciendo el recinto de La Seo Vieja y saludando a todos los parlamentarios. Aparte del intenso trabajo de la apretada jornada, menudearon las anécdotas: así, había expectación por ver el coche blindado de López Rodó, y —como refiere el diario "La Mañana"— el diputado por el PSUC, Gregorio López Raimundo, aragonés, dijo humorísticamente a un redactor de dicho periódico: "No hablo catalán todavía; tenga en cuenta que sólo llevo aquí cuarenta años".

EL ministro de Educación, señor Cervera Lataillade, ha dicho al diario "Ya": "Hay que municipalizar y regionalizar al máximo la organización administrativa de la enseñanza a niveles preescolar, básica, media y profesional".

A cogerle la palabra. Oscar

Iba a intervenir la actriz Vanessa Redgrave

## PROHIBIDOS DOS MITINES

MADRID, 26.— (Europa Press).— La Liga Obrera Comunista (LOC) ha hecho pública una nota sobre la prohibición de dos mítines a los que había invitado a la actriz Vanessa Redgrave, del comité central del Workers Revolutionary Party (Partido Revolucionario de los Trabajadores).

La LOC y la citada actriz se han dirigido a las organizaciones políticas y sindicales de la clase obrera española —añade la nota— para pedirles que exijan la legalización de todos los mítines de las organizaciones obreras, así como la legalización de la LOC y de todos los partidos obreros.

Esta tarde en una rueda de prensa, Vanesa Redgrave y Juan Martí, secretario general de la LOC explicarán los resultados de estas gestiones y las que pensaban realizar esta mañana con Luis Gómez Llorente, de la ejecutiva del PSOE y vicepresidente del Congreso, en torno a la legalización del mitin que iba a celebrarse esta noche en Úbeda.

Colgaban de ella dos objetos sospechosos

## ● RETIRADA UNA PANCARTA

MADRID, 26 (Cifra). Fuerzas del orden público han retirado a las ocho y media de esta mañana en la Glorieta de Embajadores una pancarta firmada por el Partido Comunista de España Reconstituido (PCE-R) de la que colgaban dos pequeños paquetes.

La pancarta, de unos tres metros de ancho, había sido colocada entre dos árboles de la citada glorieta, y tenía el siguiente texto "Liberemos a los presos antifascistas Aplastemos al fascismo. PCE-R"

Ante la posibilidad de que los paquetes adosados pudieran contener cargas explosivas, la policía adoptó medidas de seguridad y acordonó la zona, tras lo que expertos procedieron a la retirada de la pancarta.

Al parecer, posteriormente se comprobó que los paquetes no contenían ningún material peligroso

«A

SAN SEBASTIÁN. uno de los a "Apala" ha de Angel Apalate rumoreado en -El abogado las dos de la desmentido la

EQUIPO MEDICO QUE VISITARA A "APALA"

Ha sido equipo médico trasladará a M fin de recono seguir de cero de su salud. designados pa son: el int Orarreaga, el Juan José cardiólogo R Es muy pro procurador de Francisca d admitirá que de médicos v Apala. En ca solicitud form días obtenga positiva la co tres medic desplazará in a la cárcel c donde se encarcerado A

Por otra p señalar que Miguel An cumplirse ho séptimo día hambre, reviv gravedad anterior; parece ser qu horas ha variación sensorio p refugio po podido h variaciones d normales en éste pero que presente m a nifesta médicos alleg que esto no absoluto una estado genera simplemente sensoriales de de gravedad.

Por último España" rec declaración

A V S

PARIS (E) qui recibió a "Apala" se Baumettes, s kilos desde huelga de ha

La señora hijo ha perdido ha agravado"

Según el c cada día, "a puesto inyec ro que bebe resistir a ese casos".

En cuanto doctor Nerst afirmado qu la inactividad

Nerviosismo en el País Vasco

# «APALA» NO HA MUERTO

**SAN SEBASTIAN 26 (Logos) — Don Alvaro Reizabal, uno de los abogados que actúan como defensores de 'Apala' ha desmentido a Logos ayer tarde, que Miguel Angel Apalategui hubiese muerto, tal y como se había rumoreado en las últimas horas en todo el país.**  
 «El abogado había entrado en contacto telefónico hacia las dos de la tarde con Marsella, desde donde le habían desmentido la supuesta muerte del preso vasco,

- Otra vez barricadas y heridos —uno, de un disparo— en San Sebastián
- Manifestaciones pro-Apala en las cuatro provincias vascas

reunión. Al parecer han sido otros grupos los que han utilizado indebidamente el nombre del Partido Comunista.

**HUELGA DE HAMBRE EN SOLIDARIDAD CON «APALA»**

Catorce jóvenes han iniciado una huelga de hambre por la libertad de «Apala», la amnistía total y el regreso de los exiliados, en la parroquia de Santa María, de Portugalete.

Los huelguistas han redactado un comunicado en el que denuncian la pasividad de ciertos grupos que «se autodenominan representantes del pueblo vasco, ante la lucha que este lleva a cabo». El comunicado expresa también la indignación de estos jóvenes por la complicidad llevada a cabo entre los estados francés y español.

Otro grupo encerrado en la iglesia de San Martín de Tours, de Guecho, ha hecho público un comunicado, entregado al cónsul general de Francia en Bilbao, que señala entre otras cosas que «la lucha que lleva a cabo el pueblo vasco representada por «Apala» en este momento, es la continuación de la que mantuvieron nuestros gudaris en los años 1940-45 en suelo francés, por la liberación de los pueblos oprimidos por las dictaduras fascistas», denunciando más adelante que «el proceso llevado a cabo por el Gobierno francés contra el militante de ETA, Miguel Angel Apalategui, como delincuente después de permanecer desde los 17 años luchando por la liberación del pueblo de Euzkadi responde a intereses oligárquicos y que «la nueva escalada de represión que está llevando a cabo el Gobierno francés sobre los militantes políticos vascos refugiados en Euzkadi Norte, que no conforme con las deportaciones a Yeu y Porquerolles, está practicando nuevos métodos de represión, como es el hecho del intento de extradición de Apala».

En el comunicado exigen, finalmente, «la inmediata puesta en libertad del revolucionario vasco, Miguel Angel Apalategui, debido a que el Gobierno francés no es quien para juzgar al pueblo de Euzkadi ni a sus revolucionarios». En la misma línea señalan que no se continúe el proceso contra militantes vascos por los gobiernos de Francia o de España «haciendo responsable al Gobierno francés de las consecuencias que puedan ocurrir en la persona de «Apala».

**NUEVA HUELGA de HAMBRE**  
**PAMPLONA, 26 (Logos).—** A las siete y media de la tarde de ayer se encerraban en huelga de hambre en el ayuntamiento de Pamplona unas 25 personas de la «Marcha de la Libertad» que ya se habían encerrado en esta actitud en otros ayuntamientos durante el recorrido de ésta. Se encuentran en el salón del tercer piso de la Casa Consistorial.

Al entrar dijeron al alcalde que pensaban colocar una pancarta alusiva a la liberación de Apala y a la amnistía y una ikurriña en el balcón.

Antes del encierro fueron muchas personas a la Casa Consistorial, la mayoría de ellas en coches de matrícula de Bilbao y San Sebastián, para llevar colchones de espuma para los huelguistas.

**EQUIPO MEDICO QUE VISITARA A «APALA»**

Ha sido designado el equipo médico vasco que se trasladará a Marsella con el fin de reconocer a Apala y seguir de cerca la evolución de su salud. Los médicos designados para tal misión son: el internista Jesús Olarreaga, el neurólogo Juan José Laza, y el cardiólogo Ricardo Arrúe. Es muy probable que el procurador de la República Francesa decida si se admitirá que la delegación de médicos vascos visite a Apala. En caso de que la solicitud formulada ya hace días obtenga una respuesta positiva la comisión de los tres médicos vascos se desplazará inmediatamente a la cárcel de Baumettes donde se encuentra encarcelado Apala.

Por otra parte, hay que señalar que el estado de Miguel Angel Apala, al cumplirse hoy el vigésimo séptimo día de huelga de hambre, revista la misma gravedad que en días anteriores; sin embargo parece ser que en las últimas horas ha sufrido una variación en cuanto al sensorio por lo que el refugiado político vasco ha podido hablar. Las variaciones del sensorio son normales en procesos como éste pero que hay que tener presente, según han manifestado medios médicos allegados a Apala, que esto no significa en absoluto una mejoría de su estado general de salud, sino simplemente de variaciones sensoriales dentro del estado de gravedad.

Por último «La Voz de España» recoge hoy unas declaraciones de Miguel

Angel Apala en las que manifestó que está dispuesto a llegar hasta el final e incluso hasta morir.



**NOTA OFICIAL QUE DESMIENTE EL RUMOR**

La Delegación del Ministerio de Cultura y Bienestar ha hecho pública una nota referente a «Apala» en la que se desmiente el rumor de que Miguel Angel Apalategui se había agravado en su estado

de salud e incluso, a decir de algunos, había fallecido. «Tras gestiones que se han realizado en la misma prisión de Marsella donde sufre prisión —dice la nota— puede afirmarse que esos rumores carecen totalmente de fundamento».

**EL EMBAJADOR ESPAÑOL SE INTERESA POR APALA**

El embajador de España en París, Marqués de Nerva, ha efectuado unas gestiones sobre el caso «Apala» interesándose sobre su estado de salud. Según ha podido saber Logos en fuentes oficiales en San Sebastián, el embajador de España en París ha manifestado que «Apala» ha empezado a recibir alimentos.

**INCIDENTES EN SAN SEBASTIAN**

En la tarde de ayer se han vuelto a producir incidentes en toda la ciudad de San Sebastián, cuando diversos grupos de jóvenes han intentado manifestarse en petición de la no extradición de «Apala» y la amnistía total.

Se han formado barricadas en diversos puntos de la ciudad, especialmente en los barrios de Gros y en el Alto de Miracruz. Efectivos de la Policía Armada han vigilado a lo largo del día todos los puntos estratégicos de San Sebastián.

En las casas de socorro han sido asistidas varias personas contusionadas por pelotazos de goma, entre las que hay que destacar a un

periodista del «Diario Vasco» que en el momento de salir del local de dicho periódico fue alcanzado en la región próxima al hígado por un pelotazo de goma disparado desde unos veinte metros del lugar donde se encontraba.

**HERIDO DE BALA EN LA MANIFESTACION**

José Angel Iparraguirre, de 18 años, ha resultado herido de bala en los incidentes habidos a última hora de la tarde de ayer en San Sebastián.

Según han informado en el hospital Provincial a Logos, a las doce de la noche estaba siendo intervenido quirúrgicamente. Tiene una bala alojada a nivel del cuello del femur. La herida es de pronóstico reservado.

Parece ser que José Angel recibió el impacto cuando se asomaba al balcón de su casa en la calle Narrica.

**HERIDOS EN MANIFESTACION**

Cinco personas han ingresado en la Residencia Sanitaria, heridos tras los incidentes registrados en la tarde de ayer entre manifestantes y Policía Armada.

Por otra parte, en la Cruz Roja de Rentería, han sido asistidas cuatro personas con traumatismos diversos, todos ellos de pronóstico leve.

**MANIFESTACION PRO APALA**

**BILBAO 26 (Logos).—** Cerca de cuatro mil personas en su mayoría jóvenes, se manifestaron entre las siete y media y las nueve de la noche por varias calles de esta capital, para pedir la no extradición de «Apala» y la libertad de Larena y Blanco Chivite, portando ikurriñas, algunas pancartas y banderas rojas, formando en algunos momentos barricadas con la intención de interrumpir el tráfico.

Hacia las siete y media de la tarde, los manifestantes se fueron concentrando en los alrededores del parque, formando diversos grupos que se manifestaron en torno a la Plaza de Moyua, pasando por diversas calles próximas, entre ellas los alrededores de Recalde, donde se encuentra el Consulado General de Francia donde no llevaron a cabo ningún acto especial.

La policía Armada no empleó en ningún momento elementos disuasorios, por lo que no se produjeron enfrentamientos.

En Santurce, a la misma hora, había sido convocada una asamblea en el parque, a la que asistieron cerca de mil personas. Diversos oradores se refirieron a la situación en que se encuentra «Apala» y después se disolvieron por sí mismos.

Esta asamblea había sido convocada a través de pintadas suscritas por el Partido Comunista de Euzkadi, partido que ha desmentido ante el Gobierno Civil de manera oficial, que convocara la

Sólo bebe agua...

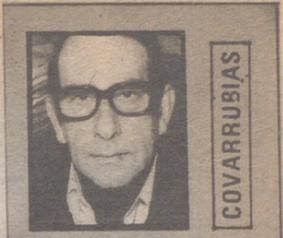
## APALA, VISITADO POR SU MADRE

**PARIS (Efe).—** El militante vasco Miguel Angel Apalategui recibió ayer jueves por la tarde la visita de su madre. «Apala» se encuentra en la enfermería de la prisión de Baumettes, su estado de salud es crítico al haber perdido 17 kilos desde que el 30 del pasado mes de julio se declaró en huelga de hambre.

La señora Apalategui declaró «desde mi última visita mi hijo ha perdido un kilo más, pero su estado de salud no se ha agravado».

Según el doctor Marsessian, que examina al joven vasco cada día, «actualmente sólo absorbe agua. No le hemos puesto inyecciones. Un huelguista que se niega a comer, pero que bebe agua y permanece todo el día acostado puede resistir a ese ritmo durante veinte días o un mes, según los casos».

En cuanto a la debilidad cardiaca del militante vasco, el doctor Marsessian no ha querido hacer comentarios. Y ha afirmado que Apalategui tiene nueve de tensión, debido a la inactividad, y que «no corre riesgo de descalcificación».



**GENTE GENTE**

**TIPICO ANSO**

**L**ES confieso que soy amigo del folklore.

—No, si ya me parecía a mí que usted...

No lo diga con segunda intención, que sé por dónde van los tiros. Ya que eso de gustarle a uno el folklore —por lo menos en mi tierra—, se presta a interpretaciones maliciosas.

Digo que me gusta el folklore en el sentido exacto de la palabra.

—Ah, ya sé: el baile y cantar de los pueblos. Y otras cosas, ya que el significado del vocablo es más amplio. Me gusta, en suma, lo típico, lo tradicional, lo peculiar, de cada sitio, que siempre está cargado de leyenda y de historia.

Por eso me han dado un placer enorme, al invitarme a la fiesta que celebrará el domingo la villa de Anso, que conmemora el día del turista con una deliciosa exaltación del traje típico.

—¿Eso también es folklore?

—Del más genuino. Ya he dicho que no es sólo bailar y cantar. Y folklore son las migas y el vino con que los ansotanos, —las ansotanas mejor—, obsequian al forastero.

Sí, las ansotanas con su vestimenta típica, incluso con sus abarcas, a las que hace alusión la famosa copla:

Valen más las abarqueras, que llevan las ansotanas, que los pañuelos de seda, que gastan las ribeñanas

Gentil piropo para las mozas de Anso, que he querido recoger hoy, en este intento de glosa de la peculiar y sugestiva celebración.

Muchos seremos los que iremos el domingo a la típica villa, con esta jota en los labios.

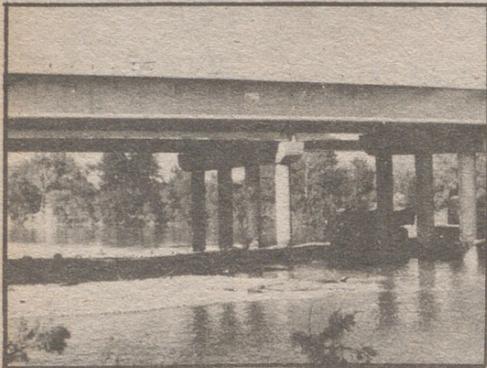
—Pero, ¿usted sabe cantar?

El corazón que está alegre y vive una ilusión emocionada como es ésta, canta siempre. El acontecimiento está en su vispera. Y los sucesos gratos se viven con mayor intensidad, antes de que lleguen. Las ansotanas y yo ya los estamos viviendo.

# ARAGÓN

A LA REDONDA

## EL PUENTE DE LA AUTOPISTA Y EL GRAN PARQUE DEL CASTELLAR



Siguiendo el curso del Ebro aguas arriba del antiguo Parque Sindical, un nuevo puente enlaza ya las dos orillas del río como pueden ver en la foto de García Luna. No tiene, claro está, el dulce encanto del de Piedra, ni resulta tan estilizado como el de Santiago, pero, eso sí, posee esa indefinible belleza de lo funcional, es amplio en los límites de lo espectacular y, sobre todo, entraña extraordinaria importancia para Zaragoza puesto que servirá para desviar los miles de camiones que procedentes de los cuatro puntos cardinales atraviesan hoy nuestra ciudad emponzoñando su ambiente, marchacéndonos los timpanos y creando en sus calles interminables y desesperantes atascos.

Se trata, como habrán deducido ustedes, del puente de la autopista de enlace entre las de Cataluña y Bilbao, denominada también Ronda Norte. Las obras de este enlace marchan a buen ritmo, ya se ha cruzado la autovía de Logroño, sobrepasando la carretera del Aeropuerto y, por Miralbuena, avanza como una flecha hacia la Venta de los Caballos en la carretera de Madrid. Es de suponer que no tardará en prolongarse esta Ronda hasta las carreteras de Valencia y Castellón para completar así el segundo cinturón de ensanche de la ciudad.

Sin embargo no era este tema concretamente el que queríamos comentar hoy. Si lo hemos citado en un principio se debe únicamente a que para la construcción de esa Ronda Norte se han tenido que extraer tantos y tantos miles de metros cúbicos de tierra de los montes del Castellar que, en algunos puntos, incluso quedó modificada su familiar fisonomía. La facilidad con que realizaron este trabajo las poderosas máquinas que hoy se utilizan en las obras públicas, subraya una vez más el tremendo error que se cometió al autorizar el actual trazado de la autopista de Bilbao desechando el que ofrecía la margen izquierda del Ebro.

Pero dejemos a un lado lamentaciones que nada remedian y ya que estamos situados en los montes del Castellar aprovechemos la oportunidad para hablarles del reto constante que constituyen para la imaginación y capacidad creadora de los zaragozanos. Nos explicaremos. Tenemos a la vuelta de la esquina el año 2.000 y un cierto sentido de la previsión aconseja la conveniencia de ir planeando el gran parque que para aquellas fechas al quedar saturados los actuales, necesitaremos. Entendemos que esta zona del Castellar es la ideal para su emplazamiento.

Podrían iniciarse los trabajos con una repoblación forestal masiva de las trescientas o quinientas hectáreas que se precisen y, posteriormente, cada año, al mismo tiempo que los árboles fueran creciendo, podrían acometerse sucesivamente las distintas obras complementarias como abastecimiento de aguas para riego, nivelaciones de terrenos, accesos, servicios, de electricidad, vertido y desagües, jardinería...

Poco a poco, irá tomando cuerpo el proyecto y con los albores del nuevo siglo, Zaragoza contaría con un fabuloso parque en las mismísimas puertas de la ciudad. Parece que la obra, económicamente, es claramente viable y realizada en etapas no sería carga de mayor cuantía para el erario municipal. Por favor, no nos digan que los terrenos no son de propiedad municipal o que pertenecen al campo de tiro del Ejército y otras "pegas" por el estilo. La adquisición de esos terrenos en su estado actual y a los precios actuales está al alcance de ayuntamientos mucho más modestos que el nuestro y estamos convencidos de que, por otra parte no surgirían dificultades insuperables.

Sólo necesitamos que en la Plaza de las Catedrales "viva" un alcance animoso, con energía, con ilusión, con entusiasmo, con ímpetu juvenil, dispuesto a luchar por la ciudad sin dejarse amilanar por problema mas o menos y capaz de pasar por encima de tantos y tantos intereses particulares como ahora y siempre nos asfixiaron. Y no nos digan que no hay zaragozanos con ese temple porque estamos convencidos de que sí los hay. Dentro de unos meses se convocan elecciones municipales, ¿por qué no empezamos a buscar esos hombres?

JALON

laboral

POR CIERRE ILEGAL

# SEIS MILLONES DE MULTA

El encierro de "Ascón", a punto de concluir

VIGO, 26 (Logos). La delegación Provincial de Trabajo notificó a mediadía de ayer a la empresa Ascón (Astilleros y Construcciones), ubicada en Meira, la sanción de 5.880.000 pesetas, cantidad que resulta de la multiplicación de 7.000 pesetas, por los 840 obreros que integran la plantilla de la citada factoría. El motivo de la sanción es el cierre ilegal de la "citada factoría, considerado así por la delegación provincial de Trabajo y la falta de abono de salarios a los trabajadores correspondientes a la semana que finalizó el pasado día 20.

Contra esta sanción la empresa podrá entablar recurso ante el Consejo de Ministros.

Mientras tanto los 170 trabajadores pertenecientes a las empresas "Majano", "Tomar" y "Gala" continúan encerrados en las factorías de Meira, manteniendo así su actitud en defensa del puesto de trabajo. Dichos trabajadores, en virtud de sentencia dictada por la Magistratura Provincial de Trabajo, debían ser integrados en la plantilla general de la empresa, pero contra este fallo interpuso

recurso la dirección de la empresa ante el Tribunal Central de Trabajo.

Los encerrados habían garantizado a la empresa no interferir para nada la actividad de la factoría, a fin de que ésta pudiese reanudar sus actividades laborales con el personal de plantilla, pero la dirección de la empresa no aceptó la proposición de los trabajadores encerrados y mantiene la postura de no abrir la fabrica hasta que se restablezca la normalidad. Después de las reuniones que se han efectuado días pasados en la Dirección General de Trabajo, una comisión de trabajadores se desplazó a Madrid, donde se ha entrevistado con el director general de Trabajo para urgir la resolución al recurso interpuesto por la empresa contra el fallo de la Magistratura de Trabajo. Asimismo, los comisionados llevaban la misión de entrevistarse con el director general de Empleo a fin de recabar del mismo que con cargo al fondo de Protección del Trabajo se abonase un 25 por ciento del salario a los trabajadores, para añadir al 75 por ciento que viene percibiendo por el seguro de desempleo.

EL ENCIERRO PUEDE TERMINAR HOY

Se espera la llegada de los representantes que se entrevistaron con el subdirector general de Trabajo para recabar el rápido fallo del recurso presentado por la empresa ASCON (Astilleros y Construcciones), contra el fallo de Magistratura de Trabajo ordenando la inclusión en plantilla de los 171 trabajadores que hasta ahora venían perteneciendo a las empresas de contratas. También se han entrevistado con el director general de Empleo en solicitud de un 25 por ciento para añadir al 75 que perciben los trabajadores por el seguro de desempleo para completar así su remuneración real.

Parece ser que las impresiones de los comisionados son satisfactorias, en vista de lo cual se espera que hoy abandonen su encierro en la factoría de Meira los 170 trabajadores de contratas que mantienen desde hace unos diez días esta actitud en defensa de sus puestos de trabajo, encierro que se negaron a abandonar a pesar de los requerimientos de la autoridad laboral.

La delegación Provincial de Trabajo notificó a la dirección de la empresa su resolución de imponerle una multa de 5.880.000 por considerar que el cierre de la factoría era ilegal y por no haber abonado a los 840 trabajadores de la plantilla los jornales correspondientes a la última semana. El importe de dicha sanción es el resultante de la multiplicación de siete mil pesetas por los 840 trabajadores.

PROTESTA POR PETICION DE CIERRE DE FABRICA

BILBAO, 26 (Logos).— Los trabajadores de la empresa "Ferro Enamel" expresaron a través de una carta abierta dirigida a los periódicos su "mas enérgica protesta por la inalicable petición de cierre de la fabrica hecha por el ayuntamiento de Munguía al gobernador civil" basada en la contaminación ambiental de dicha factoría, algunos de cuyos hornos fueron clausurados hace un año por la primera autoridad

provincial, hasta que las empresas adoptaran medidas anticontaminantes.

En su carta los trabajadores señalan "Sabemos que la defensa de nuestro trabajo no puede fundamentarse simplemente en la necesidad que tenemos de él, y no pretendemos tratar de inducir a lástima la opinión pública. Hay razones de peso que avalan nuestra postura y basadas en honorabilidad, que esperamos nosea puesta en duda porque no hemos dado motivos para ello, queremos exponer nuestro punto de vista. Nosotros también deseamos un ambiente puro y una naturaleza en orden, porque nuestros hijos han de vivir aquí. Aún más, nosotros mismos trabajamos en la fabrica durante 8 horas diarias y respiramos el aire de Munguía. Pero también necesitamos algo más que aire puro para alimentarnos y algo más que ecología para aumentar la calidad de nuestra vida.

Solo la locura y suicidio —añaden— pueden calificarse las actividades encaminadas a reducir o eliminar indiscriminadamente la industrialización, y en este sentido hemos padecido ya en nuestra provincia sensibles pérdidas en cuanto a nuevas inversiones se refiere.

NEGOCIACIONES EN EL CONFLICTO DE LA CONSTRUCCION

CADIZ, 26 (Logos).— Puede quedar abierta la posibilidad de negociación entre empresarios y trabajadores de la construcción a raíz de la reunión celebrada ayer por el gobernador civil y veinte representantes de los trabajadores.

El señor Sanz Pastor se ofreció como mediador entre las partes.

PARO DEL TRANSPORTE DISCRECIONAL

EL FERROL DEL CAUDILLO, 26 (Logos).— Empresarios de transportes de servicios discrecionales de un radio de acción superior a los 171 kilómetros, se encuentran en paro en esta comarca. La situación afecta a unos ciento cincuenta vehículos, con un total de dos mil quinientas toneladas.

## La "Guerra de los Taxistas" de Mallorca

### EN VIAS DE SOLUCION

PALMA DE MALLORCA, 26 (Europa Press).— La "guerra de los taxistas" parece haber quedado zanjada, después de la reunión sostenida ayer en el Gobierno Civil de Baleares entre el jefe de la dirección regional de Transportes de Cataluña y Baleares, don Salvador Montagut, en representación del Ministerio de Transportes, y los alcaldes de los tres términos municipales afectados, Palma, Calviá y Llucmajor.

El representante ministerial fue claro al manifestar que "dentro del casco urbano, el Ayuntamiento tiene facultades para permitir que los taxistas con licencias municipales en otros ayuntamientos y provistos de la tarjeta VT puedan cargar pasajeros. Incluso, puede el Ayuntamiento prohibir el aparcamiento de coches ajenos para cargar viajeros. Lo que no puede es prohibir el tráfico de vehículos dotados de la tarjeta VT —dijo el señor Montagut— ni puede impedir que un taxi de otro término municipal espere a un viajero suyo mientras éste realiza cualquier gestión".

El alcalde de Palma, señor Buchen, manifestó, en la rueda informativa, para dejar bien sentado que "la playa de Palma es casco urbano real, por tratarse de un núcleo físico evidente y que la Policía Municipal de Palma defenderá este casco urbano de las intromisiones de los taxistas de los otros dos términos.



BARCELONA Democrática de Fargas, en una afirmación que "personalmente en las alianzas socialistas o Democrático,

"Estas —prosigue— necesarias, ha para te determinados; perder nues política. Tene muy pragmá muy abiertos, solucionar l que nos p diferentes barrios; por es estos momen ser capaces ideologías, de niveles más eson el Congre

Concre posibilidad electoral con Fargas, dice: parece qu tenemos un Justicia social que el de la t está por ver; presume de s ta, está colaborar en con nosotros, entrar en filig que no quere con la colaboraremo adelante. C tonto nega nuestro obje social se trad concretas en municipales. me parece m tipo de alia queremos cerrado y aliados aque dispuestos a consta que partido que mismo que regatea la catalanas; por más ir unido quienes reco derechos. Pero también ser pragmático Suárez nos o pedimos, provisional, satisfacción de los pa tendrá más que nos un aunque t inconvenie barzo del PS

LA CDC IRA SOLA A LA MUNICIPAL

Con v Democrática cuyo secret Jordi Puj pública una con los circulan est Ciudad Con posibles alia con otras fi El comunico "la postu nuestro par compromete sentido re elecciones m Concre consigna da "CDC Infor de a go

El P.S.O.E. o la U.C.D.

# TRIAS FARGAS DESHOJA LA MARGARITA



Jordi Pujol ya se ha decidido por ir a las municipales en solitario

BARCELONA, 26 (Logos).— El líder de Esquerra Democrática de Catalunya, el economista Ramón Trias Fargas, en unas declaraciones recogidas en "Mundo Diario" afirma que ante las próximas elecciones municipales "personalmente no tengo ningún inconveniente para entrar en las alianzas que sean necesarias, bien sea con los socialistas o comunistas, bien sea con la Unión del Centro Democrático, para llevar a término objetivos comunes".

"Estas alianzas —prosigue— que creo necesarias, han de ser sólo para temas muy determinados; no queremos perder nuestra identidad política. Tenemos que ser muy pragmáticos y estar muy abiertos, si queremos solucionar los problemas que nos presenten los diferentes municipios y barrios; por eso creo que en estos momentos hemos de ser capaces de olvidar ideologías, dejándolas para niveles más elevados como son el Congreso, etc."

Concretando la posibilidad de un entente electoral con UCD, Trias Fargas, dice: "En principio parece que nosotros tenemos un programa de justicia social más avanzado que el de la UCD, pero esto está por ver. Si la UCD que presume de social-demócrata, está dispuesta a colaborar en cosas concretas con nosotros, no hemos de entrar en filigranas diciendo que no queremos saber nada con la derecha; colaboraremos y tiraremos adelante. Creo que sería tonto negarse, ya que nuestro objetivo de justicia social se traduce en medidas concretas en las elecciones municipales. Por otro lado, me parece más lógico otro tipo de alianzas, pero no queremos un programa cerrado y serán nuestros aliados aquellos que estén dispuestos a ayudarnos. Nos consta que la UCD es el partido que gobierna, el mismo que nos negocia y regatea las cuestiones catalanas; por eso nos cuesta más ir unidos a ellos que a quienes reconocen nuestros derechos, los socialistas. Pero también aquí hemos de ser pragmáticos, y si al final Suárez nos concede lo que pedimos, la Generalitat provisional, así como la satisfacción de Tarradellas y de los parlamentarios, tendrá más posibilidades de que nos unamos a ellos, aunque tampoco veo inconveniente en ir del barzo del PSOE".

La CDC IRA SOLA A LAS MUNICIPALES

Convergencia Democrática de Catalunya, cuyo secretario general es Jordi Pujol, ha hecho pública una nota en relación con los rumores que circulan estos días en la Ciudad Condal, referentes a posibles alianzas del partido con otras fuerzas políticas. El comunicado aclara que "la postura actual de nuestro partido es de no comprometerse en ningún sentido respecto a las elecciones municipales".

Concretamente, la consigna dada a través de "CDC Informacions" de 5 de agosto, dice

textualmente que "la actual colaboración (con otros partidos, orientada al control de la gestión municipal) no debe conducir a compromisos firmes o que puedan ser difíciles de deshacer cuando lleguen las elecciones municipales. CDC debe actuar como si fuera a concurrir sola a las elecciones, y debe ser capaz realmente, de ir sola ellas".

Una excepción hace CDC a esta regla —y así consta en el mismo número de "CDC Informacions"— y es en el caso concreto de Esquerra Democrática de Catalunya. "con la cual nuestro partido mantiene una relación constante y positiva que se traduce en una eficaz colaboración, también en la preparación de las elecciones municipales".

FERNANDEZ DE LA MORA, A ISLANDIA

MADRID, 26 (Logos).— El diputado Don Gonzalo Fernández de La Mora, ha salido para Reikjavik, donde asistirá como observador de Alianza Popular, a la vigésimo tercera asamblea anual de la Asociación del Tratado Atlántico (ATA), del 26 al 29 de agosto.

El ATA que preside el doctor Karl Mommer, antiguo vicepresidente del Bundestag alemán, agrupa a las organizaciones nacionales privadas que se ocupan de la información atlántica en cada país miembro de la Alianza Atlántica.

SE CONVOCA A LAS FUERZAS PROGRESISTAS GADITANAS ANTE LAS MUNICIPALES

CADIZ, 26 (Cifra).— "Convocar a todas las fuerzas progresistas de la ciudad de Cádiz para la formación de una asamblea democrática que estudie la problemática de las próximas elecciones municipales, a fin de elaborar una alternativa común de la izquierda, el día 30 en los locales del Partido Socialista Popular", es uno de los acuerdos tomados por una serie de partidos políticos, centrales sindicales y asociaciones ciudadanas al final de una reunión en esta ciudad.

"Consideramos necesario para el desarrollo democrático de las próximas elecciones municipales el cumplimiento previo de los siguientes puntos —sigue diciendo el comunicado—: Legalización de todos los partidos políticos, derecho de voto a los 18 años, modificación de la vigente Ley de Régimen Local y la promulgación inmediata de la Ley Electoral Municipal".

"Exigimos —acaba diciendo el comunicado— la finalización del secuestro de la revista "Cádiz Gráfico" en su número 115 y la rehabilitación de su director, señor Rodríguez Plaza, procesado por ejercer la libertad de prensa".



## ANDRES SABORIT

# "Soy partidario acérrimo de la unidad socialista"

MADRID, 26 (Logos). "Soy partidario acérrimo de la unidad. No creo que haya escollos insalvables, porque donde hay socialistas todo se arregla. El camino para esa unidad es que unos y otros pongamos las ideas por encima de los hombres" ha manifestado don Andrés Saborit Colomer, secretario general del PSOE bajo las presidencias de Pablo Iglesias y Julian Besteiro en el transcurso de una rueda de prensa.

Tengo muchos años de experiencia —continuó y he visto muchas discrepancias y divisiones. Esto es inevitable en partidos populares y tampoco hay que darle demasiada importancia. En este momento hay que basarse en lo que nos une y no en los que nos desune. Ojalá que para las elecciones municipales estemos todos los socialistas unidos. Para eso he venido y lucharé con todas las fuerzas de un militante de 89 años".

### HACIA UN CAMINO DE LIBERTAD

Tras opinar sobre la actual situación política española que España va hacia un camino de libertad, manifestó que él no estaba con ninguno de los dos partidos, sino únicamente con sus ideas, y que actuaba según su cabeza. Señaló más adelante respondiendo a las preguntas de los periodistas, que en ningún momento había perdido el contacto con España y que durante el exilio su puerta ha estado abierta para todo el mundo fuese de cualquier ideología. "No vine antes —dijo— porque no me daba la gana venir estando Franco y hasta estos momentos no me fiaba mucho. No estaba dispuesto a venir y sufrir vejaciones, pues para eso no me

- "El camino es que unos y otros pongamos las ideas por encima de los hombres"
- "Hasta ahora no me parece mal lo que están haciendo. Creo que ni al Rey ni a Suárez se les puede pedir más"

hubiera ido. Tampoco censuro a los que han venido antes o después. Los que nos marchamos fue porque tuvimos posibilidad de hacerlo".

### LAS ELECCIONES GRAN EXITO SOCIALISTA

Preguntado acerca de su opinión sobre el Rey y Suárez manifestó el señor Saborit que no era monárquico y que hasta que no se mueran no puede opinar sobre ellos: "Hasta ahora dijo —no me parece mal lo que están haciendo. Creo que ni al Rey ni a Suárez se les puede pedir más".

Con respecto a Felipe González y a las pasadas elecciones, manifestó que aunque no conocía

## EL DATO

### BAJAN LAS REMESAS DE EMIGRANTES

LOS ingresos por transferencias —fundamentalmente integrados por las remesas de emigrantes— han superado a los pagos de 22.494 millones de pesetas durante los cinco primeros meses del presente año, al contabilizarse unas entradas de 35.794 millones de pesetas, frente a pagos por valor de 13.299 millones.

Sin embargo, cabe destacar que el saldo obtenido ha sido en los cinco primeros meses del presente año inferior en un 35,5 por ciento al alcanzado en el mismo periodo del año precedente.

Este capítulo de la balanza por cuenta corriente fue tradicionalmente uno de los que contribuían a mejorar sustancialmente el resultado final de la misma.

El saldo récord de transferencias se obtuvo en 1973, con 79.864 millones de pesetas. La cifra se redujo a 66.349 en 1974 y a 66.750 millones en 1975, para quedar en 77.513 millones en el ejercicio de 1976.



Así era Andrés Saborit, en los tiempos en los que ocupó la secretaría general del Partido Socialista Obrero Español. Ahora, del exilio, ha regresado un anciano en una silla de ruedas.

### NADA CON LOS COMUNISTAS

Preguntado por su relación con los comunistas, manifestó el viejo socialista que no quería nada con los comunistas como nunca lo ha querido aunque los admitía, así como a los partidos de derechas. Más adelante, tras definirse como un "fanático de la política desde niño" y señalar que nunca dejará de luchar por el socialismo, manifestó que en estos momentos está ultimando un libro del que ya tiene escritas más de 5.000 páginas y cuyo título será "Historia de Pablo Iglesias y de sus colaboradores. Finalmente y con muestras de gran humor manifestó que desde hace varios años tiene pagada su sepultura en el cementerio Civil de Madrid al lado de Pablo Iglesias y Julián Besteiro y que hasta fijar su residencia allí, vivirá con una hija suya en Valencia, donde recibirá a cuantas personas quieran ir a visitarle, incluido Felipe González.

personalmente al actual secretario general del PSOE, su actuación le gustaba hasta cierto punto y que estaba de acuerdo con los discursos suyos que había leído. Por otra parte calificó de un "gran éxito del Partido Socialista" el resultado de las elecciones

### MENOS DE LA MITAD DE LA COSECHA DE VINO

PAMPLONA, 26 (Logos).— La cosecha de vino de este año en Navarra será inferior en un 45 por ciento a la que se considera una producción normal. Las causas de esta mala cosecha están fundamentalmente en el mal año climatológico que padece el campo, concretamente las viñas, con lluvias excesivas en los meses de junio y julio.

Las previsiones de la Junta Nacional de Cooperativas Vitivinícolas para Navarra, eran de 426.000 hectólitros, cifra sensiblemente inferior ya a la de la campaña de hace dos años, 948.000 hectólitros.

Administración - Patronal - Centrales Sindicales

# «EL ENTENDIMIENTO ES FACTIBLE»

(ALVAREZ RENDUELES, secretario de Estado para Asuntos Económicos)

MADRID, 26 (Logos).— "No ha habido sorpresa para la Administración en cuanto a los puntos de vista que han expuesto las centrales sindicales y empresarios", ha dicho el señor Álvarez Rendueles, secretario de Estado para Asuntos Económicos, en unas declaraciones a Radio Nacional de España.

"Tales puntos de vista —ha añadido el señor Rendueles— los conocíamos en su esencia", indicando igualmente que, tras este primer contacto de los expertos de la Administración con centrales y empresarios, "la impresión general se podría considerar "satisfactoria"

ENTENDIMIENTO FACTIBLE

"Ambos representantes —ha afirmado también— coincidieron en su apreciación de que junto a una atención al tema de salarios habrá que abordar con profundidad las relaciones de la empresa ya que los dos problemas no pueden aislarse uno de otro".

"De no haber acuerdo, tendría que cambiar la política económica que el Gobierno preconiza"

Por otra parte, cree igualmente factible que se pueda llegar entonces a una fórmula de entendimiento entre las peticiones y aspiraciones de centrales sindicales y empresarios y que tal necesidad es urgente.

MAS CONTACTOS BILATERALES

Más adelante ha indicado que antes de llegar a la primera reunión tripartita de la comisión de expertos de la Administración-Centrales-Patronal, "habrá en los próximos días más contactos bilaterales aunque de momento no hay prevista fecha.

En cuanto a la operatividad que realmente podría tener esa posible comisión, de llegar a cristalizar,

piensa que "desde luego tiene que servir para algo positivo como ocurre en otros países donde ya existe"

Sobre la influencia de todo ello podría tener respecto a la situación de conflictos laborales en el próximo otoño, la ha estimado de "fundamental" para que todo se desarrolle con normalidad. Y finalmente dijo: "Espero que estos contactos y conversaciones concluyan en un acuerdo entre Administración-Centrales-Patronal. De no ser así, tendría que cambiar la política económica que el Gobierno preconiza".

LA CONS, EN CONTRA DE LOS CONTACTOS

BARCELONA, 26 ("Europa Press").— La C.O.N.S. (Central

Obrera Nacional Sindicalista), ha hecho público el siguiente comunicado:

"La Central Obrera Nacional Sindicalista no ha solicitado su inclusión en las conversaciones Gobierno-Sindicatos, por considerar que el Gobierno no tuvo en cuenta en su día el criterio de las centrales sindicales para realizar su programa económico, programa que perjudica totalmente a los trabajadores, cargando sobre ellos todo el peso de la crisis económica (aumento de precios, congelación de salarios, etc.)"

Por lo tanto la Central Obrera Nacional Sindicalista considera que en tanto sigan cargándose sobre las espaldas de los trabajadores las medidas para paliar la crisis, toda conversación sobre hechos consumados entre el Gobierno y las centrales sindicales, carece de sentido y representa una traición a los trabajadores por parte de las centrales asistidas y un desprecio a los mismos por parte del Gobierno".

Conversaciones con el Ministerio de Trabajo

HOY LE TOCA A LA CSUT

MADRID, 26 (Cifra).— El subsecretario de Trabajo Jerónimo Arozamena, recibirá esta mañana a una comisión de representantes de la Confederación de Sindicatos Unitarios de Trabajadores (C.S.U.T.) para intercambiar ideas respecto a la vida sindical

La comisión de la CSUT está integrada por Antonio González, Antonio Castillo y Daniel Cando. Según ha manifestado a "Cifra" portavoz de la citada central, los temas fundamentales que se tratarán con el señor Arozamena son la amnistía laboral, el patrimonio sindical, la acción sindical en la empresa las próximas elecciones sindicales y, en general, el nuevo marco de libertad sindical que se ha de establecer en España.

La reunión —que finalizará, probablemente, a mediodía— se inserta en la nueva política iniciada por la Administración respecto al tema sociolaboral, iniciada ya con las centrales U.G.T.; CCOO; y USO y que se extiende ahora al resto de los sindicatos.

Mañana, el señor Arozamena recibirá a una comisión del Sindicato Unitario (SU) Por otra parte, en los contactos entre el Gobierno y los Sindicatos, además de Comisiones Obreras, Unión General de Trabajadores y Unión Sindical Obrera, participarán próximamente los dos centrales unitarios, así como S.T.V. País Vasco— y S.O.C. de Cataluña. La Confederación Nacional del Trabajo —C.N.T.— se ha automarginado de estas reuniones.

Encuesta entre las Centrales Sindicales

# «El patrimonio sindical para los trabajadores»

MADRID, 26 (Logos).— Que el patrimonio sindical de la extinta CNS pertenece a todos los trabajadores y por ellos debe ser controlado, es opinión unánime de las Centrales Sindicales según una encuesta realizada por "Logos" entre las Centrales UGT, USO, CNT, CCOO y CSUT. Igualmente todas las centrales señalan la necesidad de diálogo y unión de cara a conseguir que los citados bienes sean devueltos a sus propietarios, que estiman son todos los trabajadores.

UGT y CCOO están de acuerdo en que la titularidad de esos bienes recaiga sobre el Estado y más concretamente sobre los municipios y que esa propiedad sea usada por todos los trabajadores, afiliados o no a Centrales Sindicales. USO por su parte no admite la propiedad del Estado por considerar que la gestión no estaría de acuerdo con los intereses y se muestra más partidaria de la creación de un comité gestionado por los trabajadores y en el que estuviesen todos representados, pertenezcan o no a Centrales Sindicales.

CNT por su parte, apunta la fórmula de crear un organismo colectivo en el que estuviesen representados todos los trabajadores, con independencia de su afiliación, organismo que haría la misma gestión que actualmente hace el Estado.

Finalmente, la CSUT —una vez fiscalizados todos los bienes— es partidaria de que se forme una comisión mixta por parte de las Centrales Sindicales que sometiesen a referéndum de todos los trabajadores e informasen continuamente sobre las decisiones a tomar.

LO INCAUTADO En cuanto a los bienes incautados a las centrales UGT y CNT con

anterioridad a 1939 y que, según fuentes del Ministerio de Trabajo, representan el 4,04 por ciento del patrimonio sindical actual, ambas centrales opinan que, como reclaman desde hace tiempo, deben serles devueltos en su totalidad. UGT señala que si bien no ha habido facilidades para evaluar su cuantía por parte de la Administración y ésta hoy se desconoce con exactitud, según manifestara

recientemente su secretario de Organización Antonio García Duarte, se puede hablar de una valoración mínima de 20.000 millones de pesetas. La CNT por su parte, señala que se está realizando en estos momentos un inventario y que, aunque lo incautado a ella es menor que lo de la UGT a la hora de discutir el patrimonio sindical que les pertenece será una de las primeras.

Por último, todas se muestran de acuerdo en que hay que formar una urgente negociación sobre el destino de ese patrimonio que debe quedar salvaguardado en su integridad hasta pasar a sus propietarios, los trabajadores. Así mismo señalan que debe hacerse un balance de todo lo que hay y tomar decisiones conjuntas a la hora del trasvase del mencionado patrimonio a los trabajadores.

Entre los restos de los "Jumbos" accidentados en Los Rodeos

# APARECE MINERAL RADIOACTIVO

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 26 (Logos).— "Cinco meses después de producirse el trágico accidente de Los Rodeos han aparecido restos en uno de los Jumbos, cuyo componente es uranio en el máximo estado de pureza. En la isla existen más de 300 kilogramos de este mineral radioactivo, que ha estado varios meses en la chatarra y en posesión de distintas personas que desconocían la naturaleza del material, dice una información que publicaba ayer "El Día".

La noticia —continúa el citado diario— habla circulado unas semanas más tarde de haberse producido el accidente. Se decía que en uno de los

aparatos había la posibilidad de que existiera uranio radioactivo, pero no hubo forma de confirmarlo. Desde hace una semana estamos detrás de la pista y hemos conseguido ver un trozo de más de cinco kilos. Se trata de una pieza de forma prismática con orificios donde se pudieron alojar tornillos. Las características son similares a las de los "FLAPS" o alerones de un avión protegido por una pintura de camuflaje. Su gran densidad denota que un volumen tan pequeño pueda tener, un tal elevado peso.

Según todos los indicios, formaba parte de uno de los dos Jumbos, sin poder determinar en estos momentos

en cuál de ellos iba instalado. A los 15 días, aproximadamente, sigue informando "El Día" los restos de los dos aviones fueron destinados a chatarra, salvo los motores y parte de las alas, que, según noticias recogidas, fueron trasladados a América, adquiridos por charreros de aquella procedencia. Muchos días estuvo este emisor de radiactividad entre la chatarra, según un comprador habitual que adquirió un trozo de este pesado material para distintos usos. Hemos podido informarnos de que un platero de la isla adquirió un trozo cuyo peso era próximo a los 15 kilos y que debido a su alta densidad pensó que se trataba

de oro blanco. Unos señores de esta capital también adquirieron otro importante volumen, el cual pensaron destinarlo para anclar un barco. Por último, y hasta aquí nuestras informaciones —termina diciendo el diario— hay otra persona que está en posesión de otra cantidad superior a 300 kilogramos, que ha sido la que ha detectado el material y sus características. Por un mínimo respeto al secreto profesional y debido a que en estos próximos días se llevarán a cabo una serie de informaciones técnicas sobre el hallazgo, nos vemos en la obligación de guardar su nombre en el anonimato.

AE / 26-8-77 /

La bo...

(Inform... facilitada p... Vizcaya)

BARC...

Una lig... ambiente... sesiones an... cambios e... sostenidos y... dinero para... Escasez de... siderúrgic... inmobiliarias... automóvil, y... posiciones ext... de 5 enteros... pérdida de 4... químicas reg... 2,5 en Gros y... en Cepsa... industriales se... repeticiones... tienen d... favorables q... las alzas d... Santander y... cierre con d... equilibrio en...

GF...

CR...

OC...

EXCM...

INMO...

En e... cha 16... de conv... ministro... la Policia... Los manifi... taría G... les, a p... mención... parte er... ce horas... Lo q... I.C.

BA...

1 Dóla... 1 Dóla... 1 Fran... 1 Lib... 1 Fran... 100 Fran... 1 Mar... 100 Lira... 1 Flo... 1 Cor... 1 Cor... 1 Cor... 100 Che... 100 Esc... 100 Y... 100 Fra...

b

La bolsa hoy

(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya)

BARCELONA

Una ligera mejora de ambiente con respecto a sesiones anteriores, con los cambios en general más sostenidos y apareciendo algún dinero para valores bancarios. Escasez de cotizaciones en siderúrgicas, papeleras, inmobiliarias y empresas del automóvil, y de estos corros posiciones extremas en el avance de 5 enteros de Motor y la pérdida de 4 en Tubacex. Las químicas registran recortes de 2,5 en Cros y Explosivos y de 1 en Cepsa y en bancos industriales se producen muchas repeticiones. Los comerciales tienen dos expresiones favorables que destacan y son las alzas de 11 enteros en Santander y de 10 en Central. El cierre con dinero en bancos y equilibrio en el resto de corros.

GESTION DE CREDITO OFICIAL

REDUCIDO VOLUMEN DE NEGOCIO

MADRID

Finaliza la semana con una sesión donde el volumen de negocio ha sido reducidísimo, siendo los reajustes tanto positivos como negativos, de escasa cuantía. Los bancos comerciales son los más favorecidos y los signos de alza de mayor intensidad corresponden a Santander que mejora 9 puntos y Vizcaya 6. En los industriales algunas repeticiones y Occidental publicando papel -10. Descuentos suaves para las eléctricas donde Sevillana pie e entero, Hidrola 0,75 y Unión 0,50. En alimentación Ebro gana 2 y Aguila 1 y en construcciones repeticiones y recortes de 4 en Inmob. Metro, 3 en Cristalería y 2 en Vallehermoso. Pocos cambios y los que salen en repetición, para el grupo de inversión. El sector de monopolios pierde en su índice 1,60 puntos, ya que a pesar de las alzas de 3 en Tabacalera y de 1 en Campsa, Telefónica recorta 2,5 y queda a 102, variaciones cortísimas en papeleras y químicas, con suaves recortes de 1 entero en Cepsa y 1,5 en Explosivos y situación

similar en siderúrgicas, donde las máximas expresiones son las pérdidas de 3 en Tubacex y Aceros. El cierre no tiene relieve— Índice: 77,21 -0,18.

Agricultura  
Industria Comercio  
Construcción  
Navales

BILBAO

Se acaba la semana con una sesión de cierto sostenimiento, debido al poco interés operativo con que se comporta el mercado. Son 13 los valores que suben, 17 marcan bajas y 34 repiten cambio, con un índice que mejora 5 centésimos y queda en 76,21. En bancos destaca el avance de 19 puntos en Santander y la baja de 10 en Gredos, produciéndose muchas

repeticiones. Sin significación el sector eléctrico con una baja de 2,5 en Unión y una mejora de 1,5 en Sevillana, pero los cambios salen sin que exista voice. El grupo siderúrgico marcha también por el camino de las repeticiones y las alternativas a esta actuación son una baja de 10 enteros en Forjas Alavesas y de 2 en Tubacex y Echevarría. En químicas Petróleos mejora 3 y Explosivos cede 1 y en monopolios. Tabacalera repite y telefónica cede 1 y termina con papel. De nuevo hay pérdidas para los valores de seguros, dejando hoy 50 enteros Autorapolar y 10 Bilbao Seguros. El cierre tranquilo y con buena conformidad.

José A. Traver Espallargues

COSO.24-32.2  
TELS. 210496-210497  
ZARAGOZA 4

Para contribuir al pago de las multas de los pescadores retenidos en Gambia

CREDITO DE VEINTE MILLONES

HUELVA, 26 ("Europa Press").— El Gobierno Civil de la provincia de Huelva ha recibido una comunicación del Instituto Social de la Marina, que en torno al apresamiento de que en el Consejo de Ministros de hoy sea tratado el tema de un crédito de 20 millones para contribuir al pago de las multas impuestas.

La nota informa que el Instituto Social de la Marina, envió a dos representantes a Banjul con objeto de prestar asistencia a las tripulaciones, y gestionó varios contactos para que el Consejo de Ministros de hoy apruebe la concesión de un crédito urgente a los armadores por un importe de 20 millones de pesetas, a través del crédito social pesquero, ya que los armadores no disponen de las 33.600.000 pesetas a que asciende las multas que les ha impuesto el gobierno de Gambia.

Asimismo, el Instituto Social de la Marina se refiere en su comunicación a la situación en que se encuentran las tripulaciones recluidas en las dependencias de la policía de Gambia, y desmiente su internamiento en un campo de concentración o que se les haya hecho objeto de malos tratos.

DESCIENDE LA PRODUCCION DE BUQUES PARA EXPORTACION

MADRID' 26 (Logos).— La producción española de buques exportados —que en 1975 fue de 961.293 Tnb.— descendió el último año a 550.908 trb, informa "Petró Gas".

Según la citada revista, España ocupa, detrás de Rusia, el decimotercer puesto de las principales flotas petroleras del mundo. En los tres primeros puestos figuran Liberia, Japón y Reino Unido.

Los empresarios bilbaínos

QUIEREN PONER EL PAN A 57 PESETAS EL KILO

BILBAO, 26 (Logos).— Los empresarios del pan de Vizcaya han hecho una petición a la Administración para que les conceda autorización para aumentar el precio del kilo del pan a 57 pesetas.

La petición, formulada hace dos semanas, no ha recibido contestación, según ha declarado el presidente de la Federación de Panaderos de esta provincia.

Los empresarios desean que el precio del kilo del pan pase de 41 pesetas a 57, por la exorbitante subida de los precios de las materias primas, ya que desde el 24 de julio el kilo de harina resulta cuatro veces más caro, habiendo subido, asimismo, la sal, los combustibles, la seguridad social y otros capítulos.

BOLSA de MADRID

BANCOS	Preced	HOY
Banco Zaragozano	402	402
Banco Exterior	300	300
Banco Central	396	399
Banco Español de Crédito	234	234
Banco Hispano Americano	240	240
Banco de Santander	388	397
Banco Popular Español	251	253
Banco de Bilbao	320	320
Banco de Vizcaya	240	246
Banco Industrial de Cataluña	255	255
Banco Occidental	205	201
Banco Atlántico	223	225
Banco Ibérico	254	254
Banco Urquijo	320	320
Banco Industrial del Sur	291	291

ELECTRICAS	Preced	HOY
Hidro Española	91	90,25
Sevillana	87	86
Cantábrico	85,5	85,25
Eléctrica Viésigo	81,5	81,25
Hidro Cataluña	78	—
Iberduero	102,25	102
E. Reunidas	70,5	70
Unión E. Madrileña	86	85,5
Fenosa	84	84
Fecsa 5.000	78	—
Fecsa 1.000	78	—

MINERAS	Preced	HOY
Ponferrada	103,5	—
Duro Felguera	70	70

Biderometalúrgicas	Preced	HOY
Altos Hornos	60	60,25
Auxiliar F.C.	90	—

ALIMENTACION	Preced	HOY
Azucarera	111	—
Ebro	320	325
Aguilas	77	78

QUIMICAS	Preced	HOY
Petróleos	216	215
Explosivos	126,5	125
Energías	68,5	69

CONSTRUCCION	Preced	HOY
Dragados	340	340
Urbis	115	115
Inmobiliarias Metro	136	132
Vallehermoso	154	152

VARIOS	Preced	HOY
Telefónica	104,5	102
Galerías Preciados	181	176
Campsa	248	249
Tabacalera	174	177
Astilleros	44	—
Metro	178	—
Unión Fénix	236	—
Seat	97	96
Renta inmobiliaria	83	82

Cambios de la sesión de hoy facilitados por



AUMENTAN LAS RESERVAS DE ORO Y DIVISAS

MADRID, 26 (Logos).— Incluyendo los datos definitivos de la posición de la banca delegada, las reservas netas totales de oro y divisas han experimentado un aumento de 680,1 millones de dólares en el pasado mes de julio.

Tras este aumento, las reservas netas totales de oro y divisas a fin de julio se sitúan, cifras definitivas, en 4.408,8 millones de dólares, lo que suponen una disminución de 22,4 millones en relación con los datos provisionales avanzados en la primera decena de agosto.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

En el Boletín Oficial del Estado núm. 195 de fecha 16 de agosto del año 1977, se publica anuncio de convocatoria del concurso para contratar el suministro de diversas prendas con destino al Cuerpo de la Policía Municipal, año 1977.

Los antecedentes de este concurso se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de VEINTE días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en el concurso, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 8-9-77.

Lo que se hace público para general conocimiento. I.C. Zaragoza, 17 de agosto de 1977.

EL SECRETARIO GENERAL ACCTAL. Firmado: Ernesto García Arilla

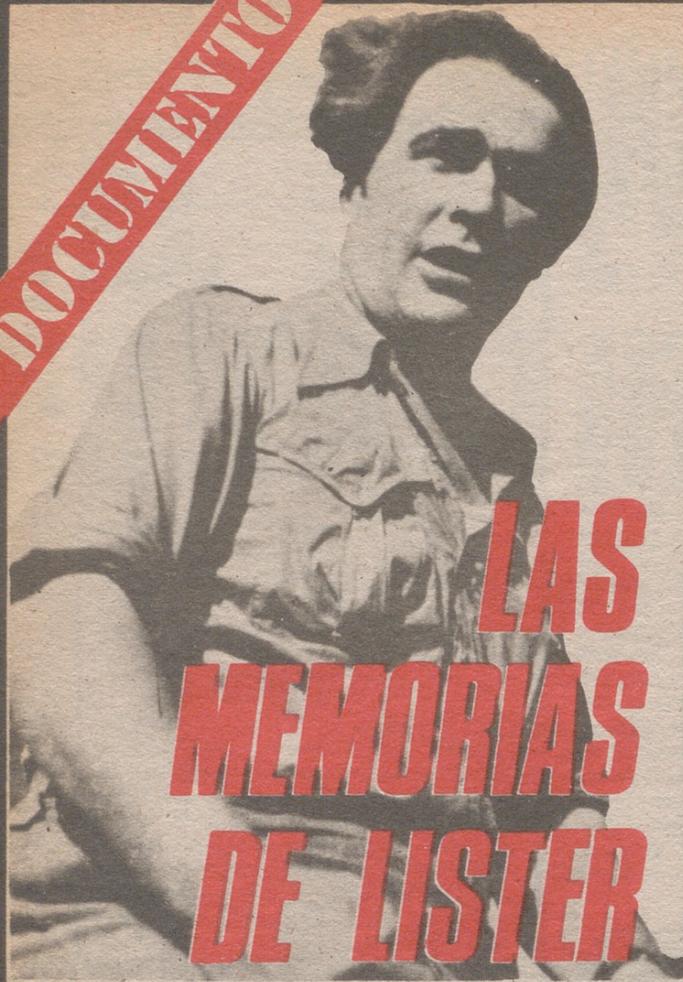
BOLSA DE DIVISAS INFORMACION FACILITADA POR BANCO ZARAGOZANO

Cambios del día 26 de Agosto de 1977

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	84,349	84,609
1 Dólar Canadiense	78,427	78,754
1 Franco Francés	17,197	17,268
1 Libra Esterlina	146,784	147,575
1 Franco Suizo	35,397	35,581
100 Francos Belgas (com)	236,801	238,201
1 Marco Alemán	36,379	36,570
100 Liras Italianas	9,559	9,599
1 Florín Holandés	34,422	34,599
1 Corona Sueca	19,150	19,253
1 Corona Danesa	13,981	13,981
1 Corona Noruega	15,899	15,978
1 Marco Finlandés	20,861	20,977
100 Chelines Austriacos	511,485	516,191
100 Escudos Portugueses	no disponible	no disponible
100 Yens Japoneses	31,571	31,727
100 Francos Belgas (fin)	236,007	238,066

banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL

DOCUMENTARIO



# LAS MEMORIAS DE LISTER

**E**L Ebro fue la última operación en que participaron los internacionales. Mediada la batalla fueron retirados de las unidades. Muchos de nosotros habríamos de encontrarnos más tarde en otros frentes y sobre otros campos de batalla.

Es mucho lo que ya se lleva dicho y escrito sobre el papel de las Brigadas Internacionales de la guerra de España. En ello hay de todo. Verdades y mentiras. Pienso que, entre las muchas falsificaciones que se han hecho, y se siguen haciendo, en relación con la guerra de España, una de bulto es, precisamente, la que se refiere al número, composición y papel de las Brigadas Internacionales en ella. Los que propagan esas patrañas recurren a las más groseras falsificaciones, tanto en lo que se refiere a la cantidad de Brigadas como al número de hombres que las componían, a las fechas de su entrada en combate, etc.

En los escritos franquistas se ha venido hablando y se sigue hablando de la cifra de 100.000 a 150.000 internacionales, organizados en numerosas Brigadas y Divisiones del Ejército republicano, que comenzaron a combatir en nuestra guerra desde los primeros días y cuya intervención fue decisiva en todas las batallas importantes.

## VEINTITRES MESES EN ACCIÓN

Los primeros internacionales entraron en fuego el 8 de noviembre de 1936, y en octubre de 1938, todos ellos fueron retirados de los frentes de batalla y comenzó su repatriación a sus respectivos países o a aquellos de donde habían venido. Durante los 23 meses en que unidades de los "Voluntarios de la Libertad" combatieron dentro del Ejército Popular, pasaron por sus filas, en total 35.000 hombres, de los que unos 5.000 cayeron gloriosamente en España.

Hubo también unos centenares de internacionales en otras Armas y Servicios: aviación, artillería, caballería, ingenieros, sanidad, entre los cuales se contaban aviadores y tanquistas soviéticos. Por otra parte, contamos con la valiosa aportación de un grupo de excelentes jefes militares soviéticos que nos ayudaron, con sus consejos, en la organización del Ejército y en su preparación combativa, y una parte de ellos participando directamente en los combates, pero sin imponernos en ningún caso sus concepciones militares ni condicionar su ayuda en forma alguna. En

total, los voluntarios soviéticos—consejeros, aviadores, tanquistas—llegaron a ser unos 2.500.

Nadie ha hecho un verdadero estudio, ni es mi intención hacerlo aquí, sobre las Brigadas Internacionales, cómo y de dónde surgieron, qué representaban realmente, el número y composición de sus miembros y su verdadero papel en la guerra. Para unos fueron una banda de forajidos, para otros los dioses de todas las batallas, en las que participaron realmente y también en las que no estuvieron. Ni lo uno ni lo otro.

Creo no exagerar si digo que, sin duda, yo soy el jefe militar español que tuvo unas relaciones más estrechas con los hombres de las Brigadas Internacionales. Hay muy pocas operaciones en que no hayamos combatido juntos y los tuve muchas veces bajo mis órdenes. Me ha unido a muchos de ellos una profunda amistad personal, amistad que con una parte de los que aún viven continúa hoy. Por ello creo estar en condiciones de dar una opinión sobre las Brigadas Internacionales, sus hombres, su papel.

Los primeros componentes de las Brigadas Internacionales, eran en su casi totalidad, revolucionarios de diferentes países, refugiados principalmente en la Unión Soviética y Francia. Seguidamente comenzaron a incorporarse otros combatientes salidos de sus propios países y llegados a España a través de no pocas dificultades. Hasta aquí, en general, se trataba de trigo limpio.

Pero, entonces, los servicios secretos de diferentes países—y sobre todo de Alemania e Italia—, comenzaron a enviar a sus agentes. Los unos venían para obtener información para los Estados Mayores de sus propias Fuerzas Armadas. Otros venían a obtener datos sobre los miembros de las Brigadas Internacionales de sus propios países. Y sobre todo a descomponer, sabotear y transmitir el máximo de datos al campo franquista. A partir del primer año de guerra la combatividad de las Brigadas Internacionales había bajado bastante y las provocaciones iban en aumento. ¿Cómo luchar contra ello? Aplicando las leyes de guerra, y conste que yo jamás he tomado ninguna medida extrema contra ningún miembro de las Brigadas Internacionales. Les dejé esa misión a sus jefes directos.

## DESFIGURACIONES INTERESADAS

Uno de esos jefes era André Marty. Mis relaciones con él durante la guerra fueron prácticamente nulas. Nos hemos visto una

sola vez, en abril de 1938, cerca de Tortosa, en que vinieron a mi puesto de mando él y Longo.

Marty era un fanfarrón, que se creía un genio militar, cuando su capacidad en ese sentido era bien limitada. En nuestras conversaciones en Moscú, después de la guerra de España, yo pude darme cuenta de que además Marty había comprendido muy poco del carácter y contenido de esa guerra y de cuál debiera haber sido el verdadero papel de los que habían ido de fuera a ayudarnos. Claro que la verdad es que en España se ventilaron muchas cosas que formaban parte del engranaje en el que el propio Marty estaba incrustado y del que él mismo terminó siendo víctima.

Al exagerar desafortadamente el número y la importancia militar de las Brigadas Internacionales, no se trata sólo de quitar importancia a la intervención armada de los regímenes fascistas de Alemania, Italia y Portugal en España, sino que, simultáneamente, se intenta ocultar el altísimo significado humano y político que tuvo la lucha, al lado del pueblo español, de este núcleo de valientes defensores de la libertad y la democracia española. Esa ocultación está motivada por el deseo de desfigurar lo que esos hombres, procedentes de todos los lugares de la tierra, representaban realmente, y por el hecho de que el significado esencial de la lucha de las Brigadas Internacionales sigue siendo hoy, para las masas del pueblo entero, un ejemplo vivo y movilizador cuando se trata de la defensa de cualquier causa justa.

Hay que decir que la falsificación de cifras también parte de no pocos miembros de las Brigadas Internacionales, que en sus relatos e historias han dado cifras que estaban muy lejos de la realidad. Algunas veces les han doblado e incluso triplicado, sobre todo al dar cifras globales de muertos.

Si tomamos, por ejemplo, a los franceses,



que Lister y comisario político (Efe-Fiel)

# El mito de las brigadas

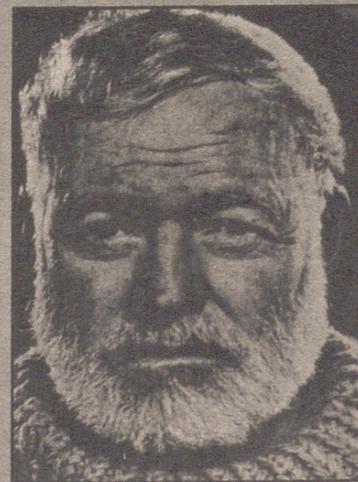
# NI FORAJIDOS

dan la cifra de 8.000 participantes en las Brigadas, y cuando hablan de muertos dan hasta 5.000.

Yo no dudo de que en Francia hayan ido a España 8.000 combatientes, pero una parte bastante grande de ellos eran emigrados que residían en Francia, sobre todo polacos, yugoslavos, italianos y de otros numerosos países. Ahora bien, en España se hizo un reagrupamiento por nacionalidades y aquí tenemos que muchos de esos combatientes idos de Francia aparecen contados dos veces.

## PONER LAS COSAS EN SU LUGAR

No es mi intención disminuir en lo más mínimo el papel de las Brigadas Internacionales, pero considere que colocar las cosas en su punto real no sólo rebaja esos méritos sino que los resalta. Y dicho esto, quiero volver al papel que yo considero desempeñaron las Brigadas Internacionales. Por su número, no fueron muchos los



"Hem way no me p... no le... permit... lo que... ería. A pes... la... del pueblo e... dem... grande pa... com... derla en to...

"Su... zela "Por... las... anas" es... cariera de nue...

que Lister y  
comisario político  
de la brigada.  
(Foto: Efe-Fiel)



# Brigadas internacionales DOS NI DIOSSES

"Hemway no me perdonó que no le hubiera permitido ver todo lo que quería. A pesar de su talento, la lucha del pueblo español era demasiado grande para que pudiera comprenderla en toda su profundidad"

"Su zela "Por quien doblan las ceñanas" es una burda caricatura de nuestra guerra"



"Marty era un fanfarrón que se creía un genio militar cuando su capacidad en este sentido era bien limitada"

● "Su número, composición y papel en la guerra han sido groseramente falsificados con el fin de quitar importancia a la intervención armada de los regímenes fascistas en el otro bando"

● "Inicialmente los interbrigadistas fueron trigo limpio pero luego empezaron a llegar agentes secretos encargados de descomponer, sabotear y transmitir información al campo franquista"

voluntarios internacionales 35.000 en total. Cifra pequeña —sobre todo vista dentro del conjunto de un Ejército que llegó a alrededor del millón y medio de hombres, y más aún si la comparamos con los 300.000 extranjeros que combatieron en el lado franquista—, pero, aunque pocos en número, el valor de la ayuda de los voluntarios internacionales —aparte del propiamente militar y combativo— fue inmenso, porque, procedentes de cerca de 60 países, representaban la solidaridad activa de millones de hombres y mujeres que en el mundo entero apoyaban eficazmente la lucha del pueblo español.

En las Brigadas Internacionales —y pese a las diferencias ideológicas— lucharon juntos, hermanados por su común sentimiento antifascista, católicos, protestantes, judíos y ateos; comunistas, socialistas, anarquistas, hombres de otros partidos y organizaciones obreras, de partidos burgueses y progresistas o que no pertenecían a ningún partido; obreros, campesinos, intelectuales...

En las Brigadas estuvieron representados todos los países de Europa —grandes y pequeños— los de América Latina y América del Norte, Australia y muchos países de Asia y África. De esta manera las Brigadas Internacionales fueron la expresión real, viva y operante del internacionalismo proletario y del sentimiento antifascista de los pueblos. La inmensa mayoría de esos hombres, llegados a España de todos los continentes para luchar con el pueblo español en defensa de la República arderamente traicionada, eran los genuinos representantes de cuantos comprendían que, como escribía J.V. Stalin, "liberar a España de la opresión de la reacción fascista no es un asunto privado de los españoles, sino la causa de toda la humanidad avanzada y progresiva".

Para llegar a los campos de batalla de España la mayor parte de esos héroes se habían jugado ya en el camino, muchas

veces su libertad y su vida. Por el contrario, los trescientos y pico mil "voluntarios" llegados de diferentes países a la zona franquista no representan más que una ínfima minoría de cada uno de esos países; a la minoría reaccionaria fascista, a los explotadores, a los peores enemigos de los respectivos pueblos en cada país de procedencia.

Unos llegaban obligados, militarmente movilizados y encuadrados por los Gobiernos de sus países —como los 50.000 alemanes de la "Legión Cóndor", los 100.000 italianos o los miles de desgraciados de la "Legión Portuguesa"—, otros eran simples mercenarios, como los 90.000 marroquíes y los de la "Legión Extranjera", que venían a ganarse un salario.

## UNA MAGNIFICA ESCUELA DE COMBATE

Por otra parte, la guerra de España, fue una magnífica escuela de combate, para los "Voluntarios de la Libertad". Millares de ellos habrían de cubrirse nuevamente de gloria en los campos de batalla de la Segunda Guerra Mundial. No existe un solo frente de ésta, donde los interbrigadistas de España no hayan combatido.

Los combatientes de España en este caso españoles e interbrigadistas— fueron ejemplo de combatividad y de heroísmo en los comandos norteamericanos del Pacífico, en los Ejércitos que combatieron en África y en los que desembarcaron en diferentes lugares de Europa.

Ex-combatientes de España, se batieron al lado del pueblo francés contra los ocupantes hitlerianos, y el primer oficial nazi muerto en París lo fue por los disparos de un ex-combatiente voluntario de España: el coronel Fabián.

En todos los países de la Europa ocupada por el nazismo los voluntarios de España estuvieron en la primera línea de lucha contra el ocupante y muchos de ellos cayeron en esa pelea.

Antes de terminar con esta parte, quiero aún referirme a otra cuestión, es decir, a los corresponsales de la prensa extranjera en España. Para mí, como para cualquiera resultaba claro que entre esos corresponsales los había de dos clases: los que cumplían su misión honradamente, informando a los pueblos de lo que pasaba en nuestro país, y los que, bajo el camuflaje de su carnet de periodista recogían informaciones para los Gobiernos y para los servicios secretos de sus países respectivos e incluso para los de Franco.

Distinguir a unos de otros no era fácil; por eso, lo mejor era tomar las precauciones

(Continúa en la página siguiente)

(Del libro de Enrique Lister "Memorias de un luchador" Reservados todos los derechos. Gregorio del Toro, Editor, Madrid-Agencia EFE. Prohibida la reproducción total o parcial aún citando su referencia)

Sobre la decisión judía de colonizar la Cisjordania

# LA O.N.U. DEBERA PRONUNCIARSE

■ Egipto ha pedido que el tema se incluya en los debates de la Asamblea General

EL CAIRO, 26 (Efe).— Egipto ha pedido al secretario general de la ONU, Waldheim, que añada al orden del día de la Asamblea General la cuestión del plan israelí sobre la creación de nuevas colonias en tierras árabes ocupadas, junto con la aplicación de las leyes israelíes para los habitantes de esas tierras.

Estas medidas impiden el establecimiento de la paz justa y duradera en Oriente Medio, expone Egipto a Kurt Waldheim, según Radio Cairo.

### PROTESTAS ARABES

Amplias manifestaciones se registraron ayer en diferentes poblaciones en tierras árabes ocupadas, contra la aplicación de las leyes israelíes en dichas tierras.

Informa Radio Cairo que hubo diversas explosiones de bombas en la ciudad israelí de Natania, causando numerosos heridos.

La ciudad es centro veraniego muy popular. Las autoridades israelíes han detenido como sospechosos a varios árabes que se hallaban en la zona.

### ARAFAT, A MOSCÚ

Yasser Arafat, líder de la "OLP", visitará Moscú el 29 de agosto. Según fuentes palestinas de El Cairo, Arafat irá a la Unión Soviética después de las reuniones del Consejo Central Palestino, reunido en Damasco.

### FAHMI APOYA LA INICIATIVA SIRIA

Fahmi apoya la iniciativa siria que recomienda la celebración de sendas conferencias de ministros de Asuntos Exteriores declaró que estaba de acuerdo con la convocación propuesta por Siria, de una conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de los países no alineados, y de otra de los países islámicos.

Las conferencias se celebrarían en Nueva York, en el mes de septiembre y en ellas se examinarían las últimas medidas tomadas por Israel en los territorios ocupados.

Abdel Halim Khaddam, ministro sirio de Asuntos Exteriores, envió el lunes un mensaje al secretario general de la Conferencia Islámica y otro al ministro de Asuntos Exteriores de Sri Lanka, en su calidad de jefe del grupo de los no alineados. En los mensajes se pedía la convocación de las mencionadas conferencias.

### CONSEJO DE MINISTROS

Egipto concluirá la próxima semana el pago de todas sus deudas atrasadas a corto plazo, declaró el vicepresidente para asuntos económicos, Dr. Abdel Moneim El Kaissuni, al término del Consejo de Ministros, cuya reunión duró cuatro horas y terminó después de la media noche del miércoles. El Consejo examinó ampliamente la evolución del conflicto en Oriente Medio, después de los últimos acontecimientos.

El informe sobre la situación económica señala que las deudas exteriores atrasadas se elevaban, a comienzos del año, a 600 millones de dólares. Esta suma aumentó debido al incremento de las importaciones efectuadas para hacer frente al desarrollo y al consumo.

Durante los últimos meses, Egipto ha adoptado una firme política, añadía el Kaissuni, frente a los pagos atrasados, no contando sino con los propios recursos, y los préstamos a largo plazo. Entre estos, los más importantes son los otorgados por el organismo del Golfo, Arabia Saudí, y el estado de los Emiratos Arabes Unidos.

Kaissuni habló también sobre las medidas tomadas por el Gobierno para luchar contra la inflación y el alza de precios. Se felicitó por la campaña que lleva a cabo en este sentido el Ministerio de Aprovisionamiento y el del Interior.

LIMA

# Vargas Llosa, académico en su país



LIMA 26 (Efe).— Todos los peruanos debemos sentirnos orgullosos de hablar el castellano, señaló anteanoche el escritor de esa nacionalidad Mario Vargas Llosa, en la ceremonia que le incorporó como miembro de número de la Academia Peruana de la Lengua.

Invitado por la O.E.A.

## PINOCHET, A WASHINGTON

SANTIAGO DE CHILE, 26 (Efe).— El presidente chileno, general Augusto Pinochet, aceptó en principio viajar a los Estados Unidos para asistir a la firma del nuevo tratado sobre el Canal de Panamá.

La información fue proporcionada ayer por el propio jefe de Estado en un almuerzo con directores de diarios chilenos tanto de la capital como de provincias.

La invitación para viajar a Washington para asistir a la ceremonia fue formulada por la Organización de Estados Americanos (OEA).

La firma del tratado dará lugar a un encuentro de altos miembros de los gobiernos de diversos países americanos. La ceremonia se realizará en la capital norteamericana entre el cuatro y siete de septiembre próximo.

El director de la Academia, Aurelio Miró Quesada, le impuso la medalla de oro que le acredita como miembro de la mencionada entidad. La ceremonia tuvo lugar en el Instituto Nacional de Cultura. Asistió al acto el embajador de España en el Perú, Jose Maria Moro, entre otras personalidades.

Vargas Llosa se refirió en sus palabras a la literatura peruana que, dijo, "está huérfana de apoyo oficial o privado, desdeñada por unos e ignorada por otros".

Sin embargo, añadió "vive aún de milagros, y gratos esfuerzos individuales que son gotas de agua en un desierto".

Mario Vargas Llosa ha sido contratado por la Universidad inglesa de Cambridge para impartir allí

una cátedra sobre Simón Bolívar, durante un año. El 20 de septiembre próximo Vargas Llosa viajará a Gales y a Bretaña.

El próximo libro de Vargas Llosa, autor de "La ciudad y los Perros", "Conversaciones en la catedral", "Pantaleón y las visitadoras", entre otros, se llamará "Viaje a Canudos".

El argumento de esta narración se desarrolla en principios de siglo y trata un movimiento campesino de carácter socio-religioso reprimido por el ejército de Brasil. La obra está basada en un hecho real.

Actualmente, Vargas Llosa trabaja en un estudio de las novelas del peruano José María Arguedas, que puso fin a su vida voluntariamente hace unos años.



## PETRA KRAUSSE, EN LIBERTAD PROVISIONAL

NAPOLIS.— La guerrillera suiza Petra Krausse, durante una rueda de prensa celebrada en Nápoles. Petra Krausse ha obtenido la libertad condicional de un juez de Nápoles, después de que el Gobierno suizo accediera a su extradición para ser juzgada por terrorismo. (Telefoto Cifra Gráfica)

# EL MITO DE LAS BRIGADAS INTERNACIONALES

(Viene de la página anterior)

que estaban a nuestro alcance, que era lo que yo hacía, aunque ello me creara disgustos no sólo entre muchos corresponsales, sino también con los Estados Mayores superiores y con los ministros que me lo enviaban.

### Y DE POSTRE, CAÑONAZOS

Durante la batalla del Ebro, poco después de comenzada ésta, se presentaron en mi puesto de mando unos 60 periodistas, la mayor parte extranjeros. Venían acompañados por un funcionario del Ministerio de Estado y con autorización del ministro Alvarez del Vayo. Su pretensión era ver el frente, las líneas, las fuerzas, en una palabra: todo mi dispositivo de combate.

Estuve tentado de meterles de nuevo en los autobuses que los habían traído y devolverlos a Barcelona. No lo hice pensando en el poco airoso lugar en que colocaría al ministro, pero decidí que ni verían nada ni pasarían más allá de mi puesto de mando.

Serían las 11 de la mañana, me reuní con ellos debajo de unos olivos cerca del puesto

de mando y, mientras yo les hablaba de la marcha general de las operaciones, les fueron servidas diferentes bebidas, entre ellas un cóctel bien trabajado... Según iba yo hablando, las dos categorías de corresponsales se iban definiendo con bastante claridad. Los que sólo tenían que informar a sus pueblos bebían tranquilamente y hacían preguntas normales; los que tenían que informar a su gobierno y a los "servicios" bebían sólo lo más inofensivo y hacían preguntas que maldito lo que podían interesar a sus periódicos pero si tenían un marcado interés militar.

Conforme pasaba el tiempo iba creciendo el malhumor de algunos, que estalló cuando nos avisaron que la comida estaba servida. Hacia el final de la comida, sin que ellos se dieran cuenta, di orden a la artillería de que hiciese intenso fuego contra las posiciones enemigas. La respuesta del fuego de contrabatería no se hizo esperar, cayendo algunos de sus proyectiles a nuestro alrededor. Les dije que el enemigo nos había localizado y les hice ver que debían partir inmediatamente. Los "buenos" estaban

encantados, pero los "malos" estaban furiosos, pues se daban perfecta cuenta de la comedia que les había organizado.

En relación con los corresponsales extranjeros quiero decir también unas palabras sobre uno cuya posición en relación con nuestra guerra ha sido muy discutida. Me refiero a Ernest Hemingway. Lo conocí por los días de la batalla de Guadalajara. Era un hombre que quería verlo todo, y al no permitírsele se enfurruñaba como un chico al que le privan de un juguete.

### CONVENIENCIA INTERESADA

Cuando pasados varios años después del fin de nuestra guerra leí su libro: "Por quién doblan las campanas" me indigné, pero no me extrañé demasiado. Yo no tengo la menor duda sobre la identificación de Hemingway, con nuestra causa durante la guerra y hasta su muerte. ¿Cómo explicar, entonces, que haya escrito ese libro que es una burda caricatura de nuestra guerra y de la lucha heroica de nuestro pueblo y de los "Voluntarios de la Libertad"? Yo creo que

escribió eso porque en ese momento no fue capaz de escribir otra cosa. La lucha del pueblo español era demasiado grande para que Hemingway, a pesar de su talento, pudiese comprenderla en toda su profundidad. Como muchos otros, se dejó llevar muchas veces por lo exterior, por lo anecdótico, lo superficial de nuestra lucha, sin entrar verdaderamente en su entraña.

Cuando leí su libro y algunas de las cosas que sobre mí dice, no me extrañé en absoluto. Yo sabía que no me perdonaba el que no le hubiera permitido ver todo lo que quería. Pienso que esa característica suya, sumada a la conveniencia interesada de hacer una novela lo más comercial posible, fue lo que le llevó a escribir ese libro tan contrario a su conducta y a su actividad de apoyo a la lucha de la democracia española. El libro es una traición a las opiniones que el propio Hemingway tenía sobre esa lucha y que expresó en muchos trabajos y por diversos medios, no sólo durante la guerra sino después de ésta. Por ello, a pesar de ese libro, siempre he guardado por Hemingway el afecto que nació en la guerra de España, y sé que, hasta la muerte, él me conservó el suyo.

AE / 26-8-77 / PA  
 PA  
 ROMA, 26  
 Mercalli, se pr  
 pánico a las cal  
 Las autorid  
 procedente  
 Los tem  
 principalmente  
 Un portavo  
 intensidad por  
 El primer y  
 20,04 hora  
 situado en el S  
 Los otros t  
 h.e. 21,33 h.e.  
 QUI  
 FIS  
 KARLSRU  
 26 (Efe).— El ex  
 despliegue p  
 consiguió hasta  
 con los ind  
 anoche intent  
 al fiscal ge  
 República Fede  
 Kurt Rebmann.  
 En el últim  
 policía pudo de  
 instalación  
 telescopio col  
 de un pintor a  
 del despacho  
 Rabmann, en  
 General.  
 La vivienda  
 encuentra e  
 interior del  
 Fiscal. Un j  
 muchacha h  
 visitar al pin  
 mujer.  
 Con ve  
 amigablemen  
 cuando de  
 desconocido  
 "Quietos, se  
 acción de la  
 Ejército Ro  
 entraron otros

LOS  
 WASHINGTON  
 de Servicios IG  
 pública subasta  
 sido hechos má  
 del canciller aus

Por cuatro temblores de tierra

## PANICO EN ITALIA

ROMA, 26 (Efe).— Cuatro temblores de tierra, que registraron el grado seis en la escala de Mercalli, se produjeron ayer en el centro de Italia, arrojando a miles de personas presas de pánico a las calles y plazas.

Las autoridades informaron que no habían recibido ninguna noticia de muertos o heridos procedentes de las ciudades, pueblos y aldeas afectadas por el terremoto.

Los temblores sísmicos dieron lugar a derrumbes en edificios de las zonas afectadas, principalmente los suburbios del Norte de Roma, Perugia y Prato, en las afueras de Florencia.

Un portavoz del Ministerio del Interior manifestó que los temblores fueron aumentando en intensidad por lo que se previó la actuación de soldados y bomberos para casos de necesidad.

El primer y más ligero temblor, entre cuatro y cinco en la escala de Mercalli, se produjo a las 20,04 hora española según informó el Observatorio Sismológico de Monte Porzio Catone, situado en el Sur de Roma.

Los otros temblores se elevaron a seis grados en la citada escala y se produjeron a las 20,44 h.e. 21,33 h.e. y 22,43 h.e., añadió el observatorio.

### El "Ejército Rojo"

## QUERIAN ASESINAR AL FISCAL GENERAL ALEMAN

KARLSRUHE (RFA), 26 (Efe).— El extraordinario despliegue policial no consiguió hasta ahora dar con los individuos que anoche intentaron asesinar al fiscal general de la República Federal Alemana Kurt Rebmann.

En el último minuto, la policía pudo desmontar una instalación de tiro telescópico colocada en casa de un pintor a cien metros del despacho de Kurt Rabmann, en la Fiscalía General.

La vivienda del pintor se encuentra en un patio interior del Ministerio Fiscal. Un joven y una muchacha habían ido a visitar al pintor y a su mujer.

Conversaban amigablemente con ellos cuando de repente los desconocidos exclamaron "Quietos, se trata de una acción de la fracción del Ejército Rojo (RAF)", entraron otros tres jóvenes

armados y amordazaron al matrimonio, según la policía.

Luego instalaron en la ventana un aparato que hacia "tic tac" y muy parecido a un organillo, según definición del matrimonio, y se largaron.

El "organillo" iba conectado con cables eléctricos y al parecer debía dispararse automáticamente.

Tras varias horas, el matrimonio consiguió romper sus ligaduras y avisar a la policía, que desalojó inmediatamente el edificio de la Fiscalía General y pudo inutilizar la instalación de tiro.

La acción del "RAF" (Rote Armee Fraktion) se produjo a los casi cinco meses del atentado que costó la vida al fiscal general Siegfried Buback.

Días pasados la policía encontró en el coche del abogado Armin Newarla numerosos ejemplares del periódico clandestino "Mob-Frankfurter Zeitung".

En dos artículos publicados en el mismo se atacaba duramente al fiscal general Rebmann, a quien se amenazaba con un nuevo atentado como el que costó la vida a su antecesor.

El abogado Newerle, que trabaja en el despacho de Klaus Croissant—ex-defensor de Baader Meinhof huido a Francia—, y otras seis personas detenidas con él, fueron puestas en libertad.

La razón, según el diario sensacionalista "Bild", es que el juez no pudo probar que los detenidos "hubiesen leído los escritos delictivos del citado periódico".

Con relación al intento de asesinato de anoche, la policía alemana concentró su búsqueda en una mujer de unos 28 años y en un hombre de 30, que al parecer llegaron en un automóvil de fabricación francesa con matrícula de Hoppenheim.



PEKIN.— El jefe del Partido Comunista Chino, Hua Kuo Feng (a la derecha), y el ministro de Asuntos Exteriores, Huang Hua (a la izquierda) muestran al secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, el camino a la sala de conferencias en la Casa del Pueblo. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

PEKIN 26 (Efe-Reuter) El secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, ha salido esta mañana de Pekin, para Tokio y Washington, al final de sus cuatro días de conversaciones exploratorias con los dirigentes chinos sobre la normalización de las relaciones chino nortea-

Ya ha salido de Pekin

VANCE, A TOKIO

americanas y el tema de Formosa.

Vance, que salió de Pekin en un avión especial a las 10,08 locales (4 de la madrugada hora española) se entrevistará con varios miembros del Gobierno japonés durante su escala en Tokio.

### A tres días de la visita oficial de Adolfo Suárez

## DIMITE EL PRIMER MINISTRO HOLANDES

Pero su dimisión no creará problemas de protocolo

LA HAYA, 27 (Efe).— El primer ministro del gobierno holandés y líder del partido socialista, Joop Den Uyl, presentó anoche su dimisión a la reina según confirmación oficial anunciada hoy.

Joop Den Uyl, quien ya fue primer ministro en la legislatura anterior, presentó su dimisión por no haber llegado a un acuerdo con los partidos confesionales (católicos y protestantes) acerca de los puntos de gobierno a afrontar por la coalición entre socialistas y

demócrata-cristianos.

Esta es la segunda vez, desde las elecciones legislativas del 23 de mayo, que Den Uyl, presenta su dimisión como encargado de formar gobierno.

El partido socialista y los confesionales demócrata-cristianos que forman el "CDA" estaban dispuestos a formar un gobierno de coalición, pero graves divergencias les separan.

La fundamental, es la legislación sobre el aborto, que los socialistas la desean muy permisiva y los demócratas muy rígida.

Tras la primera dimisión de Den Uyl, el 15 de julio, se invitó al jefe de los demócrata-cristianos Andreas Van Agt, a formar gobierno, Van Agt era ministro de Justicia en el gabinete de Den Uyl y el enfrentamiento entre las ideologías que los dos representan provocó la caída de este gobierno y las elecciones de mayo, un año

antes del fin de la legislatura

Andreas Van Agt, tras la invitación a formar gobierno, tuvo que renunciar también, por lo que de nuevo se invitó a Den Uyl. Los esfuerzos de Den Uyl terminaron el jueves con su nueva dimisión.

Andres Van Agt explicó a los periodistas esta mañana que "Den Uyl insistió para que el asunto del aborto se discutiera en el Parlamento, mientras que otros puntos del programa con el que gobernáramos quería que fueran tratados entre los partidos".

A tres días de la visita oficial del primer ministro español Adolfo Suárez, esta dimisión no provocará problemas de protocolo: hasta la formación y toma de posesión de un nuevo gobierno Joop Den Uyl, sigue siendo el primer ministro y jefe del gobierno.

Las negociaciones entre socialistas y demócrata-cristianos para formar gobierno son siempre muy arduas.

### HOY, TOTAL

## HUELGA EN LOS AEROPUERTOS BRITANICOS

LONDRES, 26 (Efe).— La huelga total de los 850 ayudantes de controladores aéreos que operan en los aeropuertos británicos, comenzó hoy y durará hasta la medianoche del próximo lunes 29.

En la primera mañana del conflicto laboral era todavía difícil precisar el alcance que tendrá esta huelga, y la medida en que será afectado el tráfico aéreo británico.

La "British Airways" ha cancelado aproximadamente el 50 por ciento de sus vuelos regulares, a fin de dar prioridad a los turísticos o "charter", difíciles de cancelar por la casi imposibilidad de encontrar alojamiento alternativo en los hoteles de destino.

Se calcula que esta huelga afectará a unos 5.000 vuelos con más de un millón de pasajeros.

La masiva cancelación de vuelos acordada hoy alivió la situación en las terminales del aeropuerto londinense de Heathrow, al permanecer menos público en ellos que en días anteriores.

En los aeropuertos de Gatwick y Luton, dedicados preferentemente a vuelos "charter", la aglomeración de público era mayor y se advertían largas esperas en las salidas.

Los ayudantes de control del tráfico aéreo operan los centros computadores, donde se procesan electrónicamente los datos con los que los controladores realizan sus planes de vuelo. Al estar los centros cerrados, los controladores han de hacer los cálculos manualmente, con la consiguiente pérdida de tiempo.



## LOS "BIBELOTS" DE MR. NIXON

WASHINGTON.— Regalos hechos a Richard Nixon y familia por gobiernos extranjeros han sido exhibidos por la Administración General de Servicios (GSA). La "GSA" dijo que la muestra representaba regalos típicos de jefes de Estado, y que todos los objetos se destinarán a una pública subasta. Un juez federal del Departamento de Estado puede exigir documentos a Richard Nixon para cerciorarse que no le han sido hechos más regalos. Los objetos expuestos son, de izquierda a derecha: un brazalete de oro de Venezuela; dos figuras de porcelana del canciller austríaco Bruno Kreisky; y un reloj de época del extinto presidente francés, Charles De Gaulle. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)



## reloj de la ciudad

### TORCEDURAS DE TOBILLO



Muy poca será la gente a la que no se le haya torcido el tobillo alguna vez. Esta es la expresión vulgar, que no le gusta a los médicos, pero así me entienden mejor. Pero estas torsiones, distensiones, esguinces, tirones de ligamentos no se producen solamente saltando por el campo o corriendo por el monte. Se producen también con mucha frecuencia andando tranquilamente por las calles de la ciudad; en las aceras concretamente, que bien merecen una reparación en muchos sitios; baldosas y ladrillos sueltos, bocas de riego defectuosas, bordillos inclinados... ¿Cuántas mujeres han metido el tacón de su zapato en algún agujero o rendija del pavimento? ¿Cuántos peatones han resbalado en un bordillo torcido o en una acera inclinada? Y, ¿cuántos han tropezado, en cualquiera de las muchas irregularidades que tienen que sortear, cuando andan? A todos nos ha pasado alguna vez, si no una cosa, otra. Moraleja: además de las calzadas, hay que arreglar las aceras.

### SE ACERCA UN NUEVO CURSO

Ya están los colegios en plena fiebre de matrículas. Las mamás ya empiezan a preocuparse de uniformes, de libros, de calzado... Y los papás, a pagar. Todo está más caro este año. Nos estamos acostumbrando de tal forma a que suban las cosas, que ya casi lo encontramos natural. Sí, hay personas que protestan de la tremenda carestía que experimentan las cosas. Y se hacen cruces. ¿Por qué los libros más caros? ¿Por qué ha subido la matrícula? ¿Por qué cuesta más el uniforme, si no ha crecido la niña?

¡Vaya un mes que nos espera, el próximo mes de septiembre! Después de haber regresado —el que pueda haberse ido— de vacaciones, se encuentra con el problema del nuevo curso de los niños, que está a la vuelta de la esquina. Que, ¿por qué hablo de estas cosas? No me gustaría, no, contarles preocupaciones; pero no son cosas mías. Son cosas que están ahí, que hemos de afrontarlas todos. Claro que hay una ventaja; que todo se vende a plazos. Es la única forma de comprar y de vender. Caramba con el invento, que si no fuera por él; ¿cuántos tendrían coche o televisor en color, o frigorífico o lavadora...? Pues ahora, hasta los libros, según acaban de decirme; y también los uniformes. ¿Quiéren que les diga dónde? No puedo, porque sería propaganda, aunque, de verdad, lo siento.

### FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

Avenida Cesáreo Alierta, 125, Torrijo  
Casamayor, 15 (barrio la Paz), Sanz  
General Franco, 53, Mateos.  
Jesús, 4 (Arrabal), Boloqui.  
Miguel Servet, 69, Blasco.  
Roger de Flor, 4 (Urb. Criado y Lorenzo), Bermejo.  
San Miguel, 17, Montaner.  
Tarragona, 35, Manso.

### HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

Avenida Gómez Laguna, s/n. (Edif. Universi-  
tas), Morales de Setiem,  
Camino de las Torres, 40, Boneta  
Candalija, 4 (frente plaza Sas), Ruiz  
Conde la Viñaza, 35 (Delicias), Alonso  
Eugenia Bueso, 13 (Las Fuentes), Vilalta  
Fernando el Católico, 31, Espuny  
Lapuyade, 39, Alcubilla,  
Paseo de Teruel, 29, Sáenz,  
San Juan de la Peña, 181, G. Caudevilla.

**Servicio Médico de Urgencia CRUZ BLANCA**  
377712

## MISA BATURRA EN MAINAR



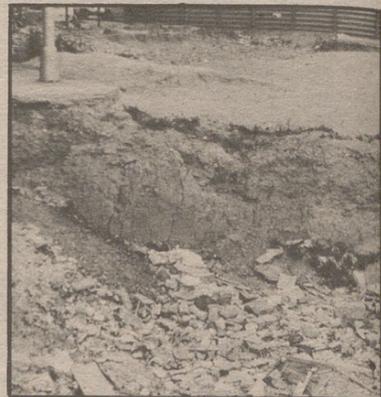
La simpática localidad zaragozana de Mainar, acaba de celebrar sus fiestas patronales en honor de San Roque. Fiestas que han sido muy divertidas, alegres e incluso sonadas. Porque entre los actos que han destacado de verdad y han llamado la atención ha figurado la misa baturra que mereció los elogios de todos los asistentes. Con la complacencia del párroco y del alcalde —que fueron los que dieron el visto bueno— el grupo folklórico aragonés "Los Baturros" que con su clásico acompañamiento de bandurrias y guitarras interpretaron a las mil maravillas la denominada "misa baturra" que comentamos. Todos los intérpretes estuvieron muy bien, pero merecen ser destacados en lugar de honor, los cantadores, Marcelo Gaudioso, el gran jotoero natural de Mainar y su hija la guapísima María del Carmen que hicieron llorar de emoción a los que asistieron a los oficios religiosos. Y es que la "misa baturra"

—igual que ha sucedido con la flamenca y otras misas— está marcando un hito de aragonesismo que hay que acudir a escucharla para comprobar lo hermosa que es. Y más cuando la interpretan jotoeros de la categoría y valía que lo han hecho en Mainar.

Por cierto que en este pequeño, pero simpático pueblo de la provincia de Zaragoza, por primera vez en su historia han contado, ícomo está mandado! con una preciosa reina —Mercedes Lafuente Funes— y otras no menos bellas damas de honor que han sido Asunción Felipe Gaudioso, Tere Gómez Franco y Dorita Minguillón Ramos. Ha sido realmente un acierto del Ayuntamiento y de la Comisión de Festejos que han sabido preparar unas fiestas alegres y llenas de bullería que quienes las han vivido, ya están deseando que llegue el año que viene para repetir las. ¡Enhorabuena a todos!



## ¿Basurero o gasolinera?



REALMENTE resulta penoso y desagradable encontrarse un basurero en el centro de la ciudad. Tal vez ustedes recuerden la polémica que levantó hace unos años la posible instalación de una gasolinera enfrente del Instituto Goya, junto al río Huerva y en unos terrenos cuya urbanización habían pagado los vecinos de dichos inmuebles. Toda la zona se había asfaltado, y era una delicia cómo había quedado aquello. Sin embargo, de repente los vecinos se encontraron con la sorpresa de que una excavadora estaba haciendo un gran agujero en el suelo. En un par de días todo aquello cambió de aspecto y unos grandes depósitos de acero para contener la gasolina fueron allí colocados. Los vecinos lógicamente interpusieron una demanda judicial y así está la cosa.

— Esto es vergonzoso —añade uno de ellos—. Esta situación es insostenible y lo malo es que no se resuelve de ninguna manera.

— ¿Hubo "irregularidades" en la concesión de la misma?

— Desde luego. En este asunto debió existir mucho "interés" por parte de cierta persona del Ayuntamiento para que se realizase. Cualquiera sabe...

— ¿Ustedes pagaron la urbanización de esto?

— Desde luego, y a buen precio nos la cobraron. Incluso a uno de los vecinos le llegó el recibo con apremio, porque se despistó a la hora de abonar.

— ¿Qué pasó con el asunto ante los tribunales?

— En primer lugar nos dieron la razón, pero luego han recurrido ante el Supremo y aquí estamos con este agujero que poco a poco se está convirtiendo en un basurero.

Aunque está mal vallado, hay personas que arrojan al mismo muchas cosas que no les sirven.

— Mire muchas veces incluso motos robadas las tiran ahí. Así están hasta que nos damos cuenta y avisamos a la policía que las recoge, aunque en un estado lamentable.

— ¿Han hecho ustedes gestiones últimamente?

— Estamos cansados de recurrir a todos los sitios posibles. Sin embargo, el silencio "administrativo" es lo único que encontramos de respuesta.

— Pero ya son demasiados años.

— Y si nos descuidamos aún pasarán más. El concesionario espera que nos aburramos pero me parece que no sabe con quién ha topado. Son vergonzosas estas cosas que pasan.

— ¿Es cierto que ha habido varios accidentes de chicos a consecuencia del agujero y de los vidrios que allí hay?

— Desgraciadamente sí. El último fué de un chico de cinco años que estaba con su hermano y le tuvieron que dar cerca de doce puntos en la pierna y poner la inyección antitetánica.

— ¡Incluso en los primeros pisos los vecinos tienen que tener cerrados los balcones por el olor que xiste?

— Así es, y cada día que pasa es peor... Realmente estas anomalías se producen sin que las medidas sean eficaces y rotundas. ¿Hasta cuándo existirá este "basurero" y no un lugar urbanizado? .

MONTEV...  
especial...  
ARAGON/ex...  
SAINTANDE...

"La luz que...  
verdosa, venia...  
quedé medio p...  
atinar a correr...  
me dejó ciego...  
paso. Caí des...  
tiempo. Cuand...  
noche. El alba...  
Esto que...  
comienzo de...  
tragedia no lo...  
campo de una...  
en el Sur, por...  
(Uruguay) Sant...  
establecimien...  
Pérez, afirma...  
Ovni", que inc...  
como fue co...  
Forense.

Santiago...  
médico siquia...  
campesino co...  
muy buenos...  
como intelligen...  
neurosis y otr...  
Por eso su...  
valor. Cuando...  
un hombre h...  
ovni, corrie...  
periodistas fot...  
televisión. Y p...  
colegas en u...  
camionetas rec...  
kilómetros...  
escucharlo.

La cinta...  
registráramos...  
que fue atacad...  
"Me levanta...  
nada más que...  
que tenía que...  
disponer todo...  
De repente v...  
que venía de...  
Eucaliptus, di...  
casas. Era casi...  
Resultaba...

ra?

enoso y  
n basurero  
ez ustedes  
hace unos  
gasolinera  
unto al río  
os cuya  
vecinos de  
se había  
mo había  
de repente  
orpreza de  
do un gran  
días-todo  
os grandes  
la gasolina  
s vecinos  
demanda

le uno de  
nible y lo  
ninguna

es" en la

nto debió  
e de cierta  
ra que se

ización de

cio nos la  
vecinos le  
porque se

o ante los

n la razón,  
Supremo y  
que poco a  
basurero.

y personas  
sas que no

uso motos

sta que nos  
cia que las  
ntable.

gestiones

ir a todos  
el silencio"

ico que

asarán más.

aburrarnos  
n quién ha  
cosas que

ido varios  
uencia del

y?

mo fué de  
ba con su  
ca de doce  
inyección

pisos los  
rrados los

es peor....  
producen  
rotundas.

ero" y no



El campesino Santiago Laco: su relato ha impresionado a todos. (Foto Efe)

# «Yo fui atacado por un OVNI»

● Santiago Laco, un campesino del cono sur sudamericano relata su dramática experiencia

MONTEVIDEO. (Servicio especial de EFE para ARAGON/expres por Pablo de SANTANDER).

"La luz que a ratos se veía medio verdosa, venía a mi encuentro. Yo me quedé medio paralizado por el terror, sin atinar a correr. Una enorme bola luminosa me dejó ciego... Después no sé más que paso. Caí desmayado. No sé cuánto tiempo. Cuando me desperté, aún era de noche. El alba no había rayado".

Esto que muy bien puede ser el comienzo de un cuento de horror y de tragedia no lo es tal. Sucedió en pleno campo de una provincia de Sud América, en el Sur, por mejores datos en Rocha (Uruguay) Santiago Lazo Ozano, peón del establecimiento ganadero de Alcides Pérez, afirma que fue "atacado por un Ovni", que incluso le chamuscó el cabello como fue constatado por el Médico Forense.

Santiago Laco en la opinión del médico siquiatra que lo analizó es un campesino con escasa cultura pero de muy buenos reflejos. Los test lo dan como inteligente, libre de traumas, de neurosis y otras afecciones de la psiquis.

Por eso su "increíble" relato cobra valor. Cuando se conoció en la capital que un hombre había sido atacado por un ovni, corrieron a la campaña los periodistas fotógrafos y los cameramen de televisión. Y por supuesto, apretados con colegas en una reducida carlinga de camioneta recorrimos más de trescientos kilómetros para ver a Santiago y escucharlo.

La cinta magnetofónica que registráramos con las palabras del hombre que fue atacado por un ovni dice así:

"Me levanté muy temprano. Serían nada más que las tres. Noche plena. Es que tenía que recoger las lecheras para disponer todo para el ordeño de las vacas. De repente vi extrañado una luz blanca que venía desde atrás de una Isla de Eucaliptus, distante un kilómetro de las casas. Era casi como las lámparas de iodo. Resultaba tan fuerte la luz que

transformaba la noche en día. De a ratos, coles dije, esa fuerte luz se ponía algo así como verdosa. Se me venía encima y tragué saliva. No pude correr por el miedo y me desmayé.

Cuando desperté aún era de noche. Aparecí boca abajo. Estaba sudoroso, temblando, y sintiendo un intenso olor a quemado. Me revisé el grueso pull-over de lana que llevaba. Estaba intacto. Como, por supuesto, me hallaba asustado fui hasta la casa y tomé una linterna. Me reconocí frente al espejo y lo que vi de mí, me espantó.

### PELO QUEMADO

Tenía el cabello todo revuelto y en la parte de atrás en la cabeza estaba chamuscado, quemado. Me había quedado algo más de una media luna. Cuando me pasé el peine cayeron los pelos chamuscados. Seguramente allí me dió fuerte luz verde que me dejó sin sentido. Recuerdo que cuando me desmayé oí algo así como un silbiso suave, similar a cuando escapa gas de una garrafa. Ahora me duele todo el cuerpo como si me hubieran dado una paliza. O agarrado una gripe muy fuerte. Cuando amaneció me fui a un médico y el facultativo dijo que tenía en ese momento un shock nervioso como si hubiera recibido una tremenda impresión. Me dije más. Que mi presión arterial se hallaba sumamente alterada y que las pulsaciones indicaban 120 por minuto, próximo a una taquicardia. Esto es lo que sucedió señor. Pienso que fue un Ovni, como dicen, máxime que por estos lugares últimamente ocurren cosas extrañas.

### INTERVIENE EL CIFE

Santiago Laco por supuesto hizo la denuncia en la Jefatura de Policía de Rocha y se ha levantado una investigación. Laco es, como decimos, un peón rural de 27 años, 1,83 de estatura, delgado. Esta casado y es padre de un niño de pocos meses. No registra antecedentes, entre los vecinos, de comportamiento extraño ni de belicosidades.

## ■ "Viví momentos de terror", dice el protagonista declarado completamente sano por un médico psiquiatra

Coincidentemente con la investigación de la Justicia, el Centro de Investigación de Fenómenos Espaciales (CIFE) ha iniciado una encuesta. El Profesor Pérez Labagnini, de ese instituto, se ha trasladado al lugar de los hechos. Recoge declaraciones, indicios. "Es indudable que algo raro ocurrió" nos declaró pero sin comprometer otra opinión.

Entre tanto Santiago Laco Ocano recibe las simpatías de los vecinos y de sus amigos. Su presión arterial ha bajado, sus pulsaciones también.

Sin embargo quienes habitan por esas zonas, al llegar la noche toman muchas precauciones antes de dejar sus casas. Es

que lo ocurrido a Santiago "desbordó el vaso" pues desde hace tres meses ocurren sucesos insólitos.

Mario Vega Corrales por ejemplo dice haber visto un resplandor muy intenso que convertía la noche en día (notese la similitud de comparación con la de Santiago) y que también han aparecido en los campos marcas de probables vehículos que no se han podido identificar. En fin los Ovnis van dejando huellas de su paso por todas partes. Por supuesto que la duda sigue. ¿Vienen de este planeta o de otros mundos?

Por el momento no dejan de ser Objetos Voladores no Identificados. Ni nada más ni nada menos.

## ALGARADA ESPIRITUAL



La muerte de Cristo narrada en primera persona.

Gabriel García Badell

A la venta en todas las librerías



Los ganadores, con su trofeo alcanzado, dispuestos a llevárselo en volandas hacia su tierra.

VII TROFEO CIUDAD DE ZARAGOZA

# El trofeo

bial, (Camacho, minuto 62), Simarro, Jordao (Insrán, en el minuto 45), Pepe González y Juanjo.

FERNANDEZ QUIRCS BIEN

El colegiado andaluz Fernandez Quirós dirigió la final del Trofeo Ciudad de Zaragoza, pasando inadvertido y mereciendo el beneplácito del respetable. Le ayudaban en las bandas los aragoneses Campillo y Sarasa. Mostró una sola tarjeta amarilla, al número seis búlgaro, Rangelov, y siempre llevó las riendas del encuentro con autoridad, buen criterio y mejor oficio. Algunos fallos de poca monta no pueden empañar de ninguna manera el global de su actuación. Seis corners señaló a favor del Zaragoza y cinco para el C.S.K.A.

GOLES SON TRIUNFOS, PERO...

En efecto, goles son triunfos, pero el Zaragoza no ha merecido esta derrota. En el minuto 42 llegó el primer tanto de la tarde, favorable al Zaragoza. Lo consiguió Rubial, al empalmar raso y cruzado,

sobre la marcha, un rechace de la defensa búlgara.

Faltando tres minutos para finalizar el tiempo reglamentario, en el 87, Atanassov transforma magistralmente un golpe franco, igualando momentáneamente el marcador.

Y a los cinco minutos de la segunda prórroga, 110 del partido, Jontchev remata un balón desde muy lejos, bloca Junquera, se le escapa mansamente de las manos y provoca la derrota zaragocista. Mala suerte icaramba!

DE TU A TU

Y así como los búlgaros bordaron el fútbol frente al Español y penetraron en sus líneas de retaguardia como Pedro por su casa, ante el Zaragoza fueron incapaces de superar el presing que

monta Arsenio desde el centro del campo hasta la parcela propia, viéndose obligados los delanteros del C.S.K.A a ensayar el remate desde fuera del área. Así contabilizaron sus dos goles y así transcurrió casi todo el tiempo reglamentario. Cierta es que al Zaragoza le

cuesta marcar goles; carece de soltura y a veces de ideas para llevar la pelota a la red, aunque también se puede hablar de mala suerte y de falta de acierto rematador, ya que ocasiones las tuvimos muy claras para engordar nuestro marcador en los noventa minutos de partido. Sin embargo, nuestro sistema defensivo ha ganado muchos enteros, como se ha demostrado cumplidamente en este VII Trofeo Ciudad de Zaragoza. Tratamos de tú al conjunto búlgaro y pudimos vencerle, pero goles son triunfos y el C.S.K.A. consiguió uno más que el conjunto local. ¿Que fue un gol muy extraño?, quizá, pero también los goles extraños suben al marcador.

UN C.S.K.A. MÍAS AMARRADO

El conjunto extranjero volvió a jugar un fútbol fácil y espectacular sobre el césped de La Romareda, pero esta vez, por culpa de los amarres defensivos del Real Zaragoza, ya no le resultó tan positivo. Sus hombres de zaga, capitaneados por Kolev, se mostraron seguros, flexibles

y casi siempre constructivos en el centro del campo, volvieron a hilvanar fútbol de muchos quilates apoyados en el control de pelota y visión de la jugada que poseen, entre otros Rangelov, Markov y Atanassov; pero las puntas de ataque, peligrosísimas frente al Español, se vieron magníficamente frenadas por los centro campistas zagueros del Real Zaragoza. Djevizov volvió a brillar en luz propia, pero muy pocas veces dentro del área local, ya que penetrar en ella no es tarea fácil. No podríamos negarle méritos al vencedor del VII Trofeo Ciudad de Zaragoza, pero también podemos añadir que bien lo perdimos nosotros que lo ganaron ellos. Triunfo consuelo, pero....

LA MITAD DEL ZARAGOZA

El Real Zaragoza ha encontrado una defensa o un sistema defensivo, que puede reportarle en el torneo de Liga éxitos y puntos. Puede tratarse de un equipo difícil de batir, pero habrá que verlo en las competiciones "de verdad".

A tres minutos del final del encuentro, cuando ya se contaba el Trofeo en las vitrinas del Real Zaragoza, Atanassov, merced al lanzamiento de un golpe franco, (todos los goles nos los marcan de la misma manera), conseguía igualar la contienda y difuminar las fundadas esperanzas del aficionado aragonés. Una pena, porque nuestro conjunto representativo había logrado frenar al temible equipo búlgaro y lo tuteaba descaradamente. Pero el fútbol es así de caprichoso y no queda más

remedio que aceptar sus originalidades.

AQUI, LOS QUE JUGARON

C.S.K.A. de Sofía Kamarachev; Sredkov, Jliev, Vassilev (Mirtchev, minuto 91); Kolev, Rangelov (Goranov minuto 69); Dimitrov (Stefanov, minuto 45), Markov, Djevizov, Atanassov y Jontchev.

Real Zaragoza Irazusta (Junquera, por lesión, en el minuto 37); Royo, India Oñaderra Camus (minuto 45 Blanco), Salvatierra; Ru-

ANTE UN RADNICKI INCISIVO

# Un Español sin defensas

EN un partido vistoso y emotivo, tanto por la incertidumbre del marcador como por las muy variadas evoluciones del mismo, el Radnicki yugoslavo ha vencido al Español de Barcelona en la serie de penaltis, por fallo de Maraón en el último lanzamiento de la primera y única serie. Pensamos que mereció el cuadro extranjero esta tercera plaza que anoche obtuvo, ya que disputó gran parte del encuentro con diez elementos, por expulsión de Dordevich II (minuto 41). También expulsó el colegiado aragonés Pes Pérez a Pavlovich II, cuando se preparaba para saltar al terreno de juego y al preparador, señor Simich. De aquí el indudable mérito de la victoria yugoslava.

UNOS Y OTROS

Radnicki: Zivkovich; Dordevich I, Nicolich I, Mijalkovich; Nicolich II, Tupayich; Krstich, Pavlovich I (Pejcech, minuto 45), Panich (Tomich, minuto 81), Dordevich II (expulsado en el minuto 41 por protestar el penalty), y Raichevich (Zvetkovich, minuto 69).

Español: Fernández, Padilla, Lanchas, Molinos, Ferrer, Ortiz Aquino, Caszely, Solsona, Jeremías (minuto cuarenta y cinco, Flores), Fernández Amado y Maraón.

PES PEREZ, POLEMICO

Dirigió la contienda el colegiado aragonés Pes Pérez que armó el alboroto y provocó la polémica. Le ayudaban en las bandas, Ramos Ruiz y Tormes. No estuvo bien el paisano, cierto es, pero tampoco tan mal como algunos pudieran pensar. El penalty señalado a Jeremías fue justo, pero después se pasó de rosca en las expulsiones y a la hora de mostrar tarjetas, pecando de "irregular" en este aspecto. Algunos fallos técnicos y de apreciación de menor cuantía y un matiz en su actuación ligeramente caserillo. Vieron la cartulina: Mijalkovich, Dordevich II, Raidsevich, Pejcech y Molinos.

EMPATE A DOS

En el minuto 18, uno a cero. Jugada por la izquierda de Pavlovich y remate cruzado a la red, sin que "Gato" Fernández llegue en su estirada.

Minuto 41, uno a uno. Penalty por derribo a Jeremías, con expulsión de Dordevich II, que lanza Maraón por el lado contrario al que se lanza Zivkovich.

Minuto 66, dos a uno. Jugada confusa en el área yugoslava, que aprovecha Flores para llevar el balón a la red.

Y minuto 74, dos a dos. Extraordinaria jugada del lateral Dordevich I, quien después de penetrar por velocidad y de driblar a la zaga españolista, bate a "Gato" Fernández con disparo por alto. Gol de antología.

En la tanda de penaltis, victoria yugoslava por cinco a cuatro, al fallar Maraón el último lanzamiento.

SE CUBRIO EL PRESUPUESTO

Magnífica temperatura, aunque cayeron algunas gotas de agua durante ambos encuentros y buena entrada en los graderíos. Esto sirvió para que se cubriera el presupuesto del Trofeo, ganándose además alrededor del medio millón de pesetas. Extraordinario el terreno de juego y también el ambiente, aunque el respetable se inclinó decididamente por el Radnicki y el Español pagó las consecuencias.

PARTIDO INTERESANTE

El encuentro resultó interesante y muy movido, aunque el Español volvió a decepcionar, sobre todo en defensa, mientras que los yugoslavos se crecieron ante la adversidad. Fútbol mucho más sencillo y abierto de ideas el del conjunto visitante, que contrastaba en ocasiones con la premiosidad de los jugadores blanquiazules, siempre



El Español fue un equipo con menos defensas que el caballo de un picador cuando aún no se habían inventado los petos.

desbordados en sus líneas de retaguardia y no muy incisivos en ataque. Del Español se esperaba bastante más en Zaragoza, a juzgar por la serie de figuras que presentaba en la ciudad del Ebro. Esperamos y deseamos que los pupilos de Pepe Santamaría encuentren su punto de forma y eficacia antes de que comience el torneo de Liga.

MUY "FLUIDO" EL RADNICKI

Bien porque el Zaragoza supo frenarlo en todos los terrenos, bien porque el Español le concedió demasiadas facilidades, lo cierto es que el conjunto yugoslavo brilló con luz propia en la noche de ayer, mientras que en su primera actuación quedaba oscurecido casi por completo. Jugando con diez hombres durante toda la segunda parte, se mostró sólido y rabiosete en defensa, eminentemente constructivo en el centro de la cancha y casi siempre peligroso en ataque, jugada que apoyaba en su punta de velocidad y perfecto control de la pelota y de la entrega al primer toque. Extraordinario su lateral derecho Dordevich I, como también, por este orden, Zivkovich, Nicolich II, Krstich, Panich y Dordevich II. El resto de sus elementos, incluyendo a quienes efectuaron las suplencias, cumplió con creces las misiones que tenían encomendadas, a base de sacrificio en aras del

conjunto y de una excelente preparación física.

EL ESPAÑOL SE ROMPIO EN LA DEFENSA

Ya dijimos que el Español volvió a decepcionar en La Romareda, considerando que esperábamos al conjunto brillante que venció por cinco a cero, en su torneo, al Rapid de Viena. El conjunto se rompió en la defensa, cumplió aceptablemente en el centro de la cancha y careció de ideas en ataque, aun a pesar de que esta línea está integrada por grandes figuras. Algunos destellos de indudable calidad, muy pocos, no pueden justificar la fama de que vienen precedidos estos jugadores. Aprobábilo para "Gato" Fernández; un cero como la bola de Lanuza para Padilla, Ferrer, Ortiz Aquino y Lanchas, por cuya zona entraban los delanteros yugoslavos como el cuchillo en la manteca. Bien Molinos en misión de marcaje, que es lo suyo; destacando en el centro de la cancha la sabiduría futbolística de Solsona y el constante bregar de Fernández Amado. Desdibujado y a veces ausente Caszely, muy flojo Jeremías, casi siempre peligroso Maraón y discreto Flores. Muy poco, en realidad, para un conjunto puntero y con aspiraciones. En fin, otra vez será.

E. PEYRONA  
Fotos: Calvo Pedraza

El público

EL C

Los aficionados a los cuatro equipos de Zaragoza, en su mayoría, acudieron en gran número al campo y disfrutaron de un espectáculo de primer nivel.

Tanto el Español como el Radnicki, jugaron sus encuentros con un nivel de juego muy alto, lo que hizo que el partido fuera muy interesante para los espectadores.

El público estuvo muy atento durante todo el partido, aplaudiendo los momentos de mayor intensidad. La calidad del juego y el nivel de los jugadores fueron los factores que más atraeron a los aficionados.

# BURBUJAS

¡PUES NO ERAN TAN MALOS!

Algunos minimizaron el triunfo anterior del Zaragoza sobre los yugoslavos en razón, —decían—, de su escasa entidad deportiva. Pero resulta que el Español nos descubrió que no eran tan malos. O que el Zaragoza es mejor de lo que se piensa.

EL "GERENTE" NO TUVO SU DIA

El "gerente" españolista hizo lo difícil y falló prácticamente lo fácil. Como cualquier mortal de los que andan de corto por ahí. En dos ocasiones rizó el rizo de la astucia y habilidad, para al final, dejar la pelota galantemente en las manos del portero contrario.

LA ARMO PES PEREZ

El árbitro de casa, pitó un penalti quizá demasiado riguroso. Y armó la marimorena. Se puso enfrente de gran parte del público y del equipo adversario. Para acabarlo de arreglar, expulsó a un jugador "protestante" y al entrenador. Verdad es que faltaron buenos modos en los extranjeros.

NO SE LLENO LA ROMAREDA, PERO...

Entrada aceptable la de ayer. Se pudo mejorar, pero hay que suponer que no habrá números rojos en el Trofeo. Para otro año hay que mejorar la marca. Porque el caso es que no nos hemos aburrido ninguno de los tres días.

UN SEGUNDA DE PRIMERA

El Zaragoza demostró las dos noches, que se midió de igual a igual con los mejores. Lástima, que cuando ya se le había hecho sitio al trofeo en Requeté Aragonés, las cosas del fútbol nos jugaron una mala pasada.

EL MEJOR ESCRIBIENTE ECHA UN BORRON

Esa fue la fatalidad de Junquera anoche. Cuidado que estuvo seguro y acertado en todas sus intervenciones. Pero un balón tonto y escurridizo le emborronó la plana. Paciencia y bajaraj, Andrés.

LA MUSLERA DE JORDAO

El "moreno" exhibió en la pierna izquierda una imponente muslera. Cuando lo lógico habría sido que saliese, con una "lumbaguera". ¿O es que los lumbagos se producen ahora en las extremidades? Una especie de tomadura de pelo. ¿O no es así?

EL TRAVIESO RUBIAL

¿Recuerdan ustedes el partido que le salió a Rubial contra el Borussia? Bueno, pues ayer, después de dos jugadas negativas, marcó el gol zaragocista. Y por raso. ¡Nada, que a Laureano le van los equipos extranjeros!

CAMACHO ESTA APROBANDO LA REVALIDA

Comenzó jugando siete minutos en Barcelona. Repitió con otros siete ante los yugoslavos. Y ayer Arsenio, lo sacó durante media hora. Y otra media que le propició la prórroga, total una hora correteando por el césped. Y dejándose ver y sentir. Porque ayer Camacho no fue de los peores. Casi podíamos decir que estuvo entre los más destacados vanguardistas. Le faltó coronar como merecía una gran internada personal. Pero el tiro cepilló el poste izquierdo.

ERAMOS POCOS Y CAYO IRAZUSTA

No tenemos suerte con las lesiones. Ayer le tocó el turno a Irazusta que por cierto tuvo una destacada actuación. Y de qué manera más tonta, en un simple saque de puerta, lo dejó fuera de concurso una distensión muscular. Lo dicho. Tenemos la negra.

JUNQUERA NOS RECORDO A LERIN

Casi todos los despejes de puño de Junquera nos recordaron ayer, los mejores tiempos de Lerín. Su decisión y fortaleza física, se llevaba todo por delante. Balón y jugador. Lástima que el fallo de última hora empañase su magnífica actuación.

HASTA EL PROXIMO AÑO

Después de todo, el Zaragoza ha hecho en el torneo un papel excelente. A ocho minutos del final teníamos el Trofeo en el bolsillo. Pero clasificarse en segundo lugar con prórroga por medio, tiene su mérito. A ver si al año que viene se queda en casa. Por supuesto, que desde la reconquistada primera división. Que lo veamos todos.

Antonio SÁRRIA

## FUTBOL

Campo Municipal de La Romareda

TROFEO BODAS DE ORO ARENAS, S. D.

Sábado, 27. Semifinal a las cinco horas:

S. D. HUESCA - C. F. TERUEL

Final a las siete horas:

ARAGON C. D. - ARENAS S. D.

# Voló a Sofía



Este es Jordao que lució una enorme muslera y que bien poco hizo

En el ataque, de momento al menos, cambian mucho las cosas ya que faltan ideas, sentido de la penetración y acierto rematador; pero conste que Santamaría no se hizo en un día. Con Salvatierra otra vez en gran figura, destaca la seguridad y fortaleza de Camus (técnica y potencia en el centro de la zaga) como también el buen hacer de los laterales y centro-campistas, en misiones de cierre. Cierto es que Royo no parece todavía atravesar por su mejor momento, pero nos quedan

"en la despesa" Heredia, Bastos y el mismo Blanco. Muy completo en el corte Oñaederra, que parece ir a más; mientras que Simarro rinde a tope de medio campo para atrás y "se desorienta" en la boca del gol. Magnífico en su papel de pivot organizador Pepe González y en buena forma Rubial, Insfran, Jordao y Juanjo todavía no están en su punto, pero con un poco de suerte pueden "entrar en

la despesa" Heredia, Bastos y el mismo Blanco. Muy completo en el corte Oñaederra, que parece ir a más; mientras que Simarro rinde a tope de medio campo para atrás y "se desorienta" en la boca del gol. Magnífico en su papel de pivot organizador Pepe González y en buena forma Rubial, Insfran, Jordao y Juanjo todavía no están en su punto, pero con un poco de suerte pueden "entrar en

situación" y resolvernos una difícil papeleta. La pregunta sigue flotando en el ambiente: ¿Están capacitados para ello? ... Esperemos que sí, pero mejor armarnos de paciencia y perdonar estos fallos iniciales.

Nadie podrá negarme ideas constructivas en este comentario, puesto que pienso que ahora se necesita construir. Adiós trofeo, pero...

Gloria ARIAS

(Fotos: Calvo Pedrés)

## ARSENIO:

### "LA PERFECCION NO EXISTE"

Finalizó el Torneo "Ciudad de Zaragoza" y nuestro equipo representativo obtuvo la segunda plaza. Pudo haber sido el vencedor, pero el fútbol es así y los imponderables pusieron su "mijica" de culpa. Cuando Arsenio sale de vestuarios su expresión es más bien triste y preocupada.

—¿Qué opinión ha sacado, en líneas generales, de este torneo?

—Es un torneo interesante y ha resultado importante en lo referente a la conjunción del Zaragoza.

—Se ha perdido la final frente al C.S. K.A. por un tanto de dos-uno, ¿cree que se pudo ganar?

—Sí; pienso que sí se pudo ganar. Tuvimos dos ocasiones muy buenas de marcar, una por parte de Camacho y otra de Simarro, que se desperdiciaron; y alguna que otra más, aunque, quizá, no tan claras.

—¿Qué le ha parecido el C.S.K.A.?

—Tiene jugadores muy

buenos y, especialmente, están muy bien conjuntados.

—¿Está descontento?

—No, no estoy descontento; tampoco contento. En todos los partidos falla alguna cosa, pero esto ocurre siempre y en cualquier circunstancia, porque la perfección no existe.

—¿Cuál es su opinión del juego de Jordao?

—Jordao ha hecho lo que ha podido; por culpa de sus molestias ha trabajado muy poco y yo sabía que no estaba en perfectas condiciones.

—¿Qué posibilidades le ve a este Zaragoza?

—Hay que pensar que el Zaragoza ha de ir a más poco a poco, y que llegará el día en que estarán bien conjuntados y adaptados; entonces se harán buenas cosas.

En eso confiamos todos; en que llegue esa compensación y se puedan hacer buenas cosas en la difícil temporada que nos espera.

G.A.

## El público acudió a la cita final del "Ciudad de Zaragoza"

# EL C.S.K.A. UN JUSTO GANADOR

Los aficionados tuvieron la ocasión de presenciar a los cuatro equipos participantes en el VII Trofeo "Ciudad de Zaragoza", en una sola sesión y con una sola entrada y acudieron en forma abundante a la cita, con lo que se proporciónó la primera satisfacción taquillera del torneo. El campo estuvo registrando casi un lleno. Bien está. Además los espectadores se entretuvieron con el juego desarrollado.

Tanto el Español como el Radnicki, jugaron mejor que en sus encuentros anteriores y sin llegar el Español a imprimir el juego vertiginoso que se le vio en el "Ciudad de Barcelona" fue vencido en la ejecución de los penaltis. En la serie de cinco, tras marcar Caszely, Solsona, Ortiz Aquino y Lanchas, falló Marañón, el jugador que ha sido el español más goleador del año y que tiene especialidad en conseguir tantos de todas formas, lo que valió al equipo yugoslavo el tercer puesto. Y a pesar de todo, el equipo catalán fue despedido con una ovación al abandonar el terreno de juego.

Lo más destacado de este encuentro que ha servido también al Español como rodaje, lo proporciónó la actuación del árbitro aragonés señor Pes que dió una demostración de su autoridad y debida forma de interpretar el Reglamento, al igual que lo ha venido haciendo durante las dos temporadas últimas.

Castigó con justicia el penalti que le hicieron a Jeremías que fue protestado por el público. Mostró tarjeta amarilla a Molinos, Ferrer, Mijalkovich II, Roicovich, Pijven, y Dordovich II, con toda justicia. Y también justamente expulsó a Dordovich por sus gestos de burla, como por lo que hizo Paclovich, el suplente que al acercarse al banquillo el árbitro aragonés, se dió un golpe, y al entrenador yugoslavo que le escupió. Puede tolerar todo esto un "referee" sin "actuar como lo hizo el señor Pes?

Resulta absurdo que, por señalar con justicia las faltas del fútbol se increpe al árbitro. A un arbitro que además de actuar bien, es aragonés y merece el apoyo de los aragoneses que estaban en el partido. La "arbitrofobia" no debe llegar a tanto. Muy bien, señor Pes. Siga por ese camino. Arbitros como usted son convenientes para regenerar el fútbol.

Ha continuado la mejoría del Zaragoza en su puesta a punto. Le ha servido de mucho. Y aunque encontró al "C.S.K.A." mermado de facultades por el encuentro de la noche anterior frente al Español, siguió pareciéndose esa forma de fútbol-máquina que hacen los búlgaros, que aunque llegan con facilidad hasta el área contraria, tiran a distancia, como en la noche anterior, o mueren casi la mayor parte de los avances, como en esta noche en los pies de la zaga zaragocista que volvió a confirmar su buena fortaleza.

Hay quienes censuran la entrada dura de los hombres de retaguardia del equipo zaragocista. La verdad es que el fútbol auténtico se parece mucho a esas formas recias de entrar en la disputa de la pelota. Saben defender. Lo demostraron con energía, como ha de actuar una defensa. Y saben cerrarse cuando el enemigo llega con la pelota bien controlada como lo hacía anoche el C.S.K.A. Se replegaron con sentido de compañerismo, en bloque. Expeditivos cuando convenía y desplegándose para entregar a

los hombres de la zona ancha un balón cuando se podía construir desde atrás. Gustó mucho la zaga zaragocista. Y lo mismo podíamos decir de los defensores de la portería. Irazusta que había hecho tres intervenciones de categoría, se lesionó —al parecer no de importancia—, pero lo suficiente para ser sustituido por Junquera, que tuvo de entrada tres intervenciones con despejes de puño de gran portero. Y, lo que son las cosas, un solo fallo de éste buen meta, fue el gol que dió la victoria al C.S.K.A.

Si todos estos hombres, Royo, India, Camús y Salvatierra actuaron tan acertadamente, ¿puede destacarse a alguien? Bueno, pues sí. Del real Zaragoza, como en anteriores ocasiones, viene brillando un joven jugador: Salvatierra que es el jugador que más balones achica. Llega a todos los peligros. Rompe todas las penetraciones del contrario. Un libero que, de continuar en esa línea será una de las piezas básicas de éste Zaragoza. Cortó tantos balones que se pudo escuchar:

—Eso es un "ciempiés"

Oñaederra volvió a darnos más aciertos en ataque que en marcar. En cambio el poco suertoso Simarro, batalló, marcó, cortó juego, defendió, pero en las ocasiones de remate falló. Y Pepe González también falló ante la puerta, siendo desdibujada su actuación de hoy, viéndosele muy poco en el campo. Y volvemos a la línea que más flojeó.

Nuevamente los avances de Rubial, el mucho juego que llevó adelante se perdió. Unas veces por él y otras por los demás. Y ésta noche, el veloz extremo, marcó el gol zaragocista. Algo ha de hacerse para que haya más rematadores

Antonio MOLINOS

# PARIS

4

Alta costura otoño-invierno 78

Escribe: PILAR HERRAIZ



## capital de la moda

LANVIN

Celebraba el cincuentenario del perfume "Arpege" presentando algunas creaciones originales de 1927, que revelaban el gusto seguro, la ligereza de los bordados y el espíritu parisien de una época feliz. J.F. Crahay, estilista de LANVIN presentó, por su parte, una maravillosa colección llena de riqueza en los colores y los volúmenes. Volúmen: campesina de Asia; falda larga a unos 38 o 25 cm. del suelo, así es el tema durante el día. Por la noche, su colección además de presentar algunos vestidos que recuerdan el charleston o la java, recuerda el folklore teatral de la Belle Epoque según Visconti.



HANAE MORI



LANVIN

HANAE MORI



# Sofisticado LANVIN

Sus abrigos son tibetanos, en etamin de lana estampado y acolchado, sobre lana o popelín de algodón o abrigos-chal "plegables" confeccionados con dos etamines de lana estampados y acolchados con echarpes gigantes, o abrigos-palatina, también acolchados y reversibles, forrados de Kalgan, sobre túnicas de lana estampada con motivos de alfombras orientales. Chaquetas beduinas, burnus, conjuntos mongoles; jersey, lana estampada acolchada, popelín de algodón, pana, pana acolchada, buriel, son sus materias para el día, en coloridos beige, champiñón, kaki, verde oliva, marrón castaña, rojo chino y vino.

Para la noche el rosa, verdes, pulga, kaki, negro, rojo brillante de sus tafetanes, fallas, muselinas, terciopelos acolchados, lamés de oro y

multicolores y falla adamascada dan origen a conjuntos que recuerdan las noches de los harenes con conjuntos tres piezas constituidos por un burnus de tafetán acolchado, chaqueta acolchada sobre pantalón "de harem" y túnicas drapeadas sobre pantalón de harem. Noches mongolas, con grandes blusones, faldas amplias y refajos, tibetanas con grandes abrigos de terciopelo y mangas bordadas, noches de Samarcanda con dobles chaques, faldas huecas, amplias blusas, cuellos dobles y medallas alrededor del mismo y por fin los vestidos "Visconti" con cuello montado y mangas ablusadas.

**JEAN HERCEY**

Presenta una colección tímida, casi de pret-a-porter.

Línea recta, alguna forma redingote en los abrigos con cuellos pequeños. Cintura estrecha, echarpes de cuadros, grandes rayas en los tejidos o cuadros negros y blancos en ajedrez, grandes rombos, muselinas estampadas en tonos pastel para la noche. Correcta sin más. Es quizás la causa de las declaraciones que se siente obligado a hacer: "No al folklore, estamos en Francia. Si a la elegancia tradicional, estamos en París. No a los tejidos jaoneses, indios, chinos, estamos en Francia. No al traje, no al museo, estamos en Francia". Quizás no realice que todo aporte si sabe integrarse con la creatividad y la perfección de ejecución que supone la alta costura beneficia ésta y va en el sentido de internacionalismo de nuestra época. En fin, se cree obligado a señalar que "una cantante célebre", "la esposa de un

Presidente de la República", "la esposa de un ministro" han elegido tal tailleur, tal abrigo de viaje o tal conjunto de abrigo y vestido en su colección. Nunca habíamos dudado del tipo de clientela que puede permitirnos acceso a la alta costura, de ahí creerse obligado a señalarlo.

**HANAE MORI**

Presenta una colección un poco secreta, un poco activa, que oscila entre sueño y realidad. Para lo real, lanas impalpables, cashemeres, fallas, terciopelos, mucha seda, crepe, lamés. Cuerpos nunca disimulados nunca ceñidos que se adivinan a través de la lana de los abrigos. Para el sueño, envolturas transparentes fluidas que se animan, giran, superponen. Fallas desfilando

sobre los cashemeres hopalandas que se hasta tres y punto introducen un poco los lados: negras con polvo de oro, sobrecolladas, ajustan un talle o arabescos en la es trajes. Una línea tonos sordos de alba perezosa, gris fusias, negros prof de golpe por el esta de un estampado. Spencers ajust terciopelo y seda, el talle y dejan eva faldas de amazona. color noche que se grandes chaques mangas kimono gigantes, suntuosas maravilloso flo crea: japonesa. Las comp Sherezada, pantaló lame, spencers d avestruz, anunciari colección.

Agosto del 47

# LA MUERTE DE "MANOLETE"



Manuel Rodríguez Sánchez  
"Manolete" (Foto Efe - Fiel)

**Conmocionó a todos  
los aficionados dentro  
y fuera de España**

El 28 de septiembre de 1920, en la plaza de toros de la Maestranza de Sevilla, recibió la alternativa de manos de Rafael "El Gallo", para morir, veinte meses más tarde, el 7 de mayo de 1922, en la plaza de toros de Madrid, destrozado el cráneo por un toro de Veragua.

La suerte de los toreros valencianos fue siempre precaria, corroborando el aserto los nombres de Antonio Carpio, el maestro de Catarroja que se hizo lidiador; los hermanos "Fabrilo"; Flores, "Morenito de Valencia"... Pero, al lado de estos son de mencionar Sanchez Mejías, Varelito, Litri, Ballesteros, Curro Puya, Posada, Liceaga, Corchaito, "Ocejito", Pepe Hillo, Curro Guillen, Yusio, "El Espertaro"... y hasta el desgraciado Pepe Mata, el infortunado matador de toros canario muerto a consecuencia de la gravísima cornada que sufrió en el coso de Villanueva de los Infantes.

## MARMOL HUMANIZADO

Esa "lista grande" de las tragedias del toreo, la aumentó, en la calurosa tarde del 28 de agosto de 1947, Manuel Rodríguez Sánchez

"Manolete", que, como "Joselito" y Sánchez Mejías, y el mencionado Pepe Mata, fue herido de muerte en una plaza pueblerina entregando su alma al Creador, horas después, en el Hospital de los marqueses de Linares, desde donde su cadáver fue trasladado a Córdoba para ser inhumado en el cementerio de Nuestra Señora de la Salud.

El cadáver del inolvidable diestro encontró generoso acomodo en una tumba provisional, la de la familia Sánchez Puerta, desde la que, años después, fue trasladado al suntuoso y artístico mausoleo que cinceló con extraordinario amor y extraordinario acierto el famoso escultor valenciano Amadeo Ruiz Olmos.

La estatua yacente que corona el mausoleo del gran torero que murió en Linares, impresiona por su sencilla desnudez: mármol humanizado el que la vida parece no haberse desprendido todavía, contribuyendo al recuerdo y a la evocación.

## LA TRAGEDIA DE LINARES

Fue, como ya hemos dicho, el 28 de agosto de 1947. Se lidiaban toros de Miura, que habrían de despachar, Luis Miguel Dominguín, "Gitanillo de Triana" y "Manolete". Este toreó maravillosamente a su primer toro. En el segundo —quinto de la tarde— hizo un verdadero derroche de verónicas, pases naturales imponentes, desafiando a su enemigo en sus mismos pitones.

A continuación lució su arte incomparable en otra serie de naturales, molinetes y pases de rodillas que arrancaron al público delirantes ovaciones. Cuatro "manoletinas" y varios pases por alto constituyeron el preludio de la gran estocada que hizo rodar al Miura, sin puntilla..., pero en la que el matador resultó, también cogido y derribado. En brazos de las asistencias de la plaza, vertiendo abundante sangre, fue trasladado a la enfermería, desde donde lo llevaron al hospital antes mencionado.

A las 5 y cuarto de la madrugada del 29 de agosto, tras haber sido confortado con los auxilios espirituales, falleció. Por indicación de los facultativos que le habían aconsejado que los mantuviera así, traspasó los linderos de la eternidad con los ojos cerrados. Al impresionante fenecer del idolo no procedieron estertores ni suspiros. Serena y santamente, como correspondía a su esforzada estirpe taurina, cordobesa, entregó su alma al Creador.

José RICO DE ESTEBAN  
(Fiel, Servicios especiales de Efe)

LOS aficionados a la Fiesta Nacional habrán de recordarlo: la trágica muerte de "Manolete" sorprendió dolorosamente, no ya a todos los españoles, sino también, a una gran parte de los habitantes del ancho mundo encariñados con la visión y asistencia a los festejos taurinos.

Por lo que a nuestro país se refiere, la tragedia de Linares produjo una impresión superior a la catástrofe de Cádiz, acaecida pocos días antes. Fuera de España, de aquellos tristes y calurosos días del mes de agosto de 1947, recordamos lo acaecido en Washington, donde televisaron una película de una hora de duración, sobre la vida y la muerte del idolo cordobés; confeccionada con la utilización de trozos cinematográficos correspondientes a sus diversas actuaciones, que constituyó el más completo de los documentales inspirados en la labor del famoso diestro.

## LAS TRAGEDIAS DEL TOREO

De los lejanos días de mi niñez recuerdo haber oído contar la impresión de desconsuelo que experimentaron los españoles al tener la noticia del fallecimiento de "Lagartijo". No obstante tratarse de un suceso esperado desde que los periódicos publicaron las primeras noticias referentes a lo grave de su dolencia, una buena parte de los españoles lloraron anticipadamente la desaparición del que, como recompensa a su valor en el ruedo, había conquistado el sobrenombre de "El Califa", por haber nacido en Córdoba y constituir, al califato, la más destacada de las glorias de la historia local.

Mucho más honda y sentida fue la emoción colectiva motivada por la muerte de "Joselito". Nacido en el seno de una familia en la que, lo mismo su padre que sus hermanos, todos militaban en las arriesgadas huestes de la tauromaquia. Torero por afición y por temperamento, fue un fenómeno de improvisación, un astro de primera magnitud, a cuya luz cegadora puso remate un toro de la ganadería de la viuda de Ortega, que le correspondió lidiar en la plaza de Talavera de la Reina, el 16 de mayo de 1920.

Y, lo mismo que Joselito, Manuel Granero. El famoso torero valenciano fue un auténtico idolo de la ciudad del Turia, de la región levantina y de España toda: Su figura gallarda, su varonil entereza, el derroche de arte con que lograba sobresalir en la lidia, le hicieron destacar sobre los restantes toreros de su tiempo, por lo que muerto "Joselito", retirados, Juan Belmonte y Sánchez Mejías, quedó convertido en la primera figura de la tauromaquia. Pero la gloria del mencionado diestro fue harto efímera:

HANAÉ MORI

sobre los cashemeres, nubes de hopalandas que se amontonan hasta tres y puntillas que se introducen un poco por todos los lados: negras o plateadas, polvo de oro, bordadas, sobrebordadas, adamsacadas, ajustan un talle o dibujan largos arabescos en la espalda de los trajes. Una línea romántica, tonos sordos de crepúsculo o alba perezosa, grises, violetas, fusias, negros profundos, rotos de golpe por el estallido vibrante de un estampado.

Spencers ajustados de terciopelo y seda, que subrayan el talle y dejan evadirse amplias faldas de amazona. Capas de seda color noche que se cruzan como grandes chalets. Casullas con mangas kimono, hibiscus gigantes, suntuosas magnolias, el maravilloso florilegio de la creación japonesa.

Las compañeras de Sherezada, pantalones huecos de lamé, spencers de plumas de avestruz, anunciarán el fin de la colección.

de la República",  
de un ministro"  
maillieur, tal abrigo  
conjunto de abrigo  
su colección. Nunca  
ludado del tipo de  
e puede permitirse  
alta costura, de ahí  
ado a señalarlo.

AE MORI

una colección  
ta, un poco al  
entre sueño  
Para lo real, lana  
cashemeres, fal  
mucho seda, crep  
Cuerpos nunti  
nunca ceñidos  
inan a través de  
brigos. Para el sue  
transparentes  
se animan, giran  
Fallas deslizan

AUTOMNE. HIVER 1977-1978

# CARTELERA

## TEATROS

**ARGENSOLA.** — Tarde 7, noche 11. Compañía Zori-Santos con Mary Paz Pondal, en A media luz los tres. (Mayores 18). ¡4 únicos días de actuación!

## CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** — A las 5 y 7 tarde (Todos públicos). *Mortadelo y Filemón*, en El armario del tiempo. 9 y 11 noche (Mayores 18). Un reflejo de miedo. Robert Shaw, Sally Kellerman.

**AVENIDA.** — 5-7-9 y 11 (Todos públicos). 3.ª semana: Los caballeros de la mesa cuadrada y sus locos seguidores. Graham Chapman, John Cleese.

**CERVANTES.** Sala especial. 4:45-6:45-9 y 11. (May. 18). 18.ª semana: *Portero de noche*. Technicolor. Un film de Liliana Cavani, con Dirk Bogarde, Charlotte Rampling.

**COLISEO.** — 5-7:15 y 10:45 (May. 14 y menores acompañados). 2.ª semana: *Elisa, vida mía*. Un film de Carlos Saura, con Fernando Rey, Geraldine Chaplin.

**COSO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). La Tierra olvidada por el tiempo. Color. Doug Mc Clured, John Mc Enery.

**DON QUIJOTE.** — 4:45-7:15 y 10:45. (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). 3.ª semana: *El fuera de la ley*. Cinemascope - Color de Luxe. Clint Eastwood, Chief Dan George.

**DORADO.** — 4:45-7-9-11 (Todos públicos). El juramento del corsario negro. Kabir Bedi, en un film de Sergio Sollima.

**FLETA.** — 4:45-7-9 y 11 (Mayores 14 y menores acompañados). 3.ª semana: *Aeropuerto 77*. Panavisión-Technicolor. Jack Lemmon, James Stewart, Lee Grant, Brenda Vaccaro.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Cuarenta grados a la sombra de una sábana. Marty Feldman, Bárbara Bouchet, Giovanna Ralli.

**MOLA.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). 3.ª semana: *¡Hemos encontrado a la 7.ª compañía!* Eastmancolor. Jean Lefebvre, Pierre Mondy.

**PALAFIX.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). 4.ª semana: *La violación*. Eastmancolor. Simon Andreu, Mary Francis, Beatriz Rossat.

**REX.** — 5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: *El cuerpo*. Eastmancolor. Enrico María Salerno, Zeudi Araya.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). *Robo en el museo*. Technicolor. Robert Conrad, Donna Hills.

## CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). *Parranda*. Eastmancolor. José Luis Gómez, José Sacristán, Antonio Ferrandis.

**PALACIO.** — 5-7-9 y 11 (Mayores 18). 2.ª semana: *Delicias turcas*. Monique Van de Ven, Rutger Hauer.

## CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). *Nube de fuego*. Technicolor. Victor Mohica, David Canary.

**GRAN VIA.** — 4:45-7-9-11. (Mayores 18). *El anacoreta*. Eastmancolor. Fernando Fernán Gómez, Martine Audou.

**LATINO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). *Escándalo en la residencia*. Stuart Whitman, John Saxon, Martín Landau.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9-11. (May. 18). *El hombre que decidía la muerte*. Technicolor. Dirk Bogarde, Ava Gardner.

SALA 2: 5-7-9-11. (Mayores 18). *Cambio de sexo*. Eastmancolor. Victoria Abril, Lou Castel.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). *Nosotros los decantes*. Carmen Sevilla, J. L. López Vázquez.

**OLIVER.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). *Ambiciosa*. Teresa Rabal, José Bódalo, Didi Sherman.

**PARIS.** — 4:30-7:15 y 10:45. (Todos públicos). 2.ª semana: *La conquista del Oeste*. Cinemascope - Technicolor. Gregory Peck, Carroll Baker, James Stewart.

**PAX.** — 4:45-7-9-11 (Todos públicos). *El capitán Horacio* (El hidalgo de los mares). Technicolor. Gregory Peck, Virginia Mayo.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 14 y menores acompañados). Los productores. Technicolor. Gene Wilder, Zero Mostel.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). *La primera vez sobre la hierba*. Anna Haywood, Mark Lester.

**VENECIA.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). *Elderado*. John Wayne, Robert Mitchum.

Con Pilar Franco Bahamonde y Alfredo Mayo

## “RAZA: El espíritu de Franco”, al Festival de San Sebastián

**SAN SEBASTIAN, 26** (Logos).— Ocho nuevas películas han sido seleccionadas para participar en el Festival de Cine de San Sebastián que se celebrará del 10 al 21 del próximo mes de septiembre.

Los nuevos títulos que participarán en la sección oficial son los siguientes: “*Madchenkrieg*”, de Alemania Federal; “*Violanta*”, Suiza; “*Mi hija Hildegart*” (España), dirigida por Fernando Fernán Góñez e interpretada por Amparo Soler Leal, Carmen Roldán y Manuel Galiana; “*A un Dios desconocido*”, de Jaime Chavari (España); “*La guerra de papá*” (España), dirigida por Antonio Mercero e interpretada por Teresa Gimpera, Hector Alteiro y Queta Claver; “*Crecer de*

golpe”, (Argentina), “*Tanase Scatiu*” (Rumanía) y “*La question*” (Francia).

Dentro del homenaje al realizador aragonés, Luis Buñuel, se proyectarán las siguientes películas: “*L’age d’or*”, “*Los olvidados*”, “*El angel exterminador*”, “*Simeón del desierto*”, “*La vía láctea*”, “*Don Quintín el amargao*”, “*Centinela alerta*” y “*La hija de Juan Simón*”.

Para la sección “nuevos creadores”, se han seleccionado cinco nuevos títulos: “*De fresa, limón y menta*” (España),

dirigida por Miguel Angel Díez e interpretada por Emilio Gutiérrez Caba y Carmen Maura, “*In memoriam*” (España), dirigida por Enrique Braso e interpretada por Geraldine Chaplin y José Luis Gómez; “*Raza: el espíritu de Franco*” (España), dirigida por Gonzalo Herralde e interpretada por Pilar Franco Bahamonde y Alfredo Mayo; “*Dios bendiga cada rincón de esta casa*” (España), dirigida por Chumy Chúñez e interpretada por Lola Gaos y Blanca Estrada y “*A Kard*” (Hungría).



## juventud

R.J.-2 ESTEREO

El segundo canal de Radio Juventud, con

TODA LA MUSICA

94 Mhz Frecuencia Modulada

De 18 a 1 horas

¡UN SONIDO INMEJORABLE



## “REINA” EN ONTENIENTE

**ONTENIENTE.** — María del Carmen Linares Cambra, que ha sido elegida reina de las fiestas de Moros y Cristianos de Onteniente, declaradas de interés turístico, y que tendrán lugar los días 26 al 29 de agosto. (Foto Cifra Gráfica)

**Wanvela**  
ANGEL VELA MELERO  
CALVO SOTELO 52 TEL 211625-233421

**WELSH**  
MASCARILLAS y  
RESPIRADORES

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

### “EL PAPAGAYO”

Elegante. Selecto. Distinto “La diferencia en su ambiente” San Ignacio de Loyola, 13; Teléfono 21 48 56.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros, viajando a través de la música. Cavia, 10.

### CANCELA

Sala de fiestas, Royo, 5, Teléfono 21 12 59. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL

### SENECA

NUEVA, DISTINTA, ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: “Eso es Séneca y su ambiente”. La Ripa, 5

### DISCOTECA LIVERPOOL

Nueva dirección por universitarios. Donde el ambiente lo hacemos entre todos OS INVITAMOS A ESCUCHAR A LOS CANTAUTORES, NOVELES ARAGONESES... TODOS LOS JUEVES - NOCHE. (Entrada gratuita). Abierto: Jueves y viernes noche. Sábado, tarde y noche. Domingo, tarde. Camino de las Torres, 96

### ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### Zum-Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado: en San Juan de la Cruz, 28.

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Linares, 8 (detrás de Telefónica, San Vicente de Paúl). Teléfono 29 11 66.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 23 51 84.

### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA: BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono: 39 69 52

### STORK CLUB

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad Independencia, 19. Tel. 21 48 04

### PARSIFAL

DESDE HOY La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono: 379200.

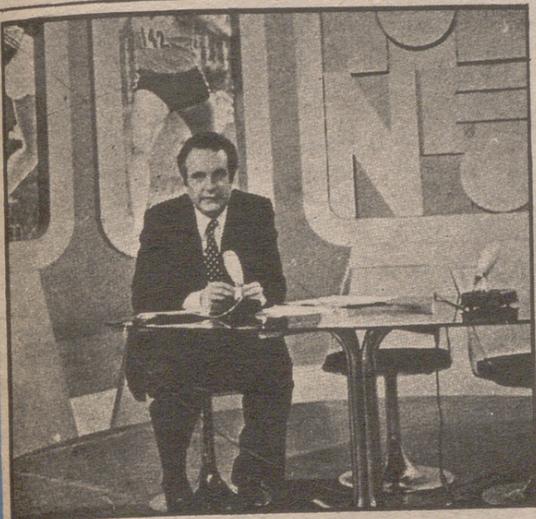
### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASETAS.

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 21 70 52.



"LO QUE PASA..."



Daniel Vindel

Lo que pasa en esta "Tele" de nuestros amóres, es que siempre pasa lo mismo o "San Juan" o "Juanico":

★★

Lo que pasa con los chicos, que, o no ven una película para ellos en dos semanas o se las colocan todas seguidas en un día. Se pegan toda la semana sin poder ver nada de su agrado, (lo de "Los globos" no pasa de los de seis años), para después, cuando llega el sábado, a empalmar unas horas de "tele" de humor y "tontadas" americanas.

★★

Lo que pasa es que se pasan mucho y lo único

serio que han dejado en la programación, para los niños, es el espacio de protagonización los niños, (aunque parezca paradoja), "Torneo"

★★

Lo que pasa es que los niños aceptan las variedades, (como al principio el "Monstruo de Sanchezstein"), pero después se aburren y lo suyo es competir y sobre todo ser tratados como los mayores. Así los trata Daniel Vidal, que algunas veces habla de un atleta de doce años: "Pues es un hombre que corre bien..." y eso les gusta a los chicos de hoy. Eso pasa y eso quieren.

"FIESTA"



Ava Gardner

Y no es la de lligo, sino otra mejor hecha, más vieja y con mejores invitados. Pues esta "Fiesta", está dirigida por Henry King, en el 1957 y protagonizada por Eva Gardner, Tyrone Power y Errol Flynn, (ahí es nada).

La película nos cuenta cómo un piloto americano, herido en la guerra y periodista, después en París: se encuentra con la enfermera que le atendió sus heridas. Surge el amor entre ambos, pero se trata de un amor imposible. Aparecen unos amigos de la mujer y todos juntos se van a San Fermín y el periodista la sigue. Ella se enamora de un torero y allí se desarrollara, (y desenrollará), el drama. Al final el amor se impondrá a las situaciones creadas.

La película tiene un gran valor espectacular. A pesar de una buena dirección e interpretación, los resultados no son lo suficientemente buenos. Lo mejor esta en las escenas de San Fermín, en las que se muestra la presencia del autor de la novela, base de la película, Ernest Hemingway.

PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

13,45.- Carta de ajuste.  
"Improvisación 'ajouteé', M. Kagel.  
14,00.- Programa regional simultáneo.  
14,30.- Apertura y presentación  
14,31.- Gente  
15,00.- Telediario. Primera edición  
15,35.- Etcétera.  
16,45.- Tres piezas para quinteto, J. Ibert.  
16,55.- TV en el recuerdo. "La prima Angustias".  
18,00.- Despedida y cierre  
19,15.- Carta de ajuste.  
"Trío para violín, viola y violoncelo"

19,30.- Apertura y presentación  
19,31.- Avance informativo  
19,35.- Un globo, dos globos, tres globos. La semana.  
21,00.- Telediario. Segunda edición. Incluye el programa económico, "Más-menos", dirigido por Luis Angel de la Viuda.  
21,45.- Los ríos. "Asón"  
(I)  
22,15.- Musical. "A mi manera".  
23,30.- Ultima hora  
23,45.- Poesía e imagen  
23,50.- Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,15.- Carta de ajuste.  
Maíz y Laurel.  
19,54.- Presentación y avances  
19,55.- Dibujos animados. "Gulp" (Episodio núm. 41)

20,00.- Redacción de noche  
20,50.- Teatro club. "Orestes".  
22,30.- Encuentros con las letras  
24,00.- Despedida y cierre.

HOY... Y MAÑANA



MARCO

Mañana, sábado veremos "Gente del sábado" (que no sé qué tiene, que no tenga la de

los demás días). El programa de sobremesa está especialmente dedicado a los niños a

los que gusten de esos espacios y no sean tan niños. Lo forman "Marco", "Sesión de tarde", con "Que par de golfantes" y "El mundo de la música" con el concurso para los chicos y sus papás.

★★

Ya por la tarde, seguirá la programación con matiz infantil con "Los Picapiedra", en "El domador de torosauros" y la final de Atletismo infantil dentro de "Torneo".

★★

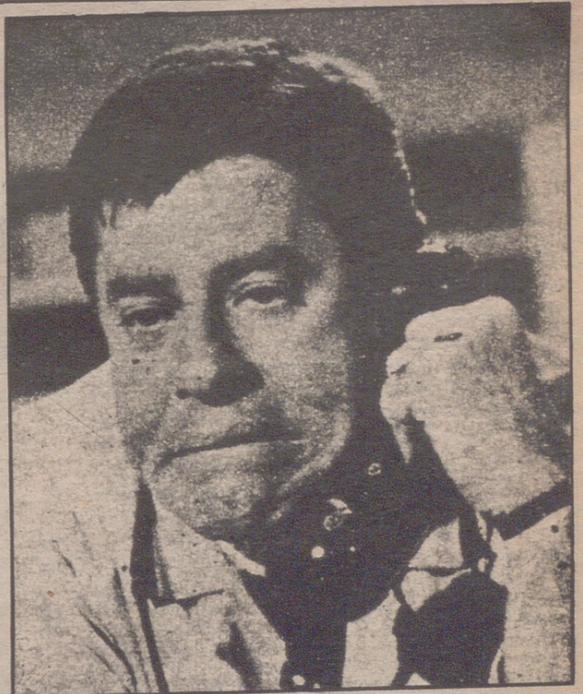
A partir de entonces el programa se va haciendo más "serio" con "Escuela de salud", "Cantando se hace el camino", (que no lo aguantan ni chicos ni grandes), e "Informe semanal".

En "Sábado cine" veremos la película "Fiesta" rodada en los Sanfermines y con un inmejorable reparto: Eva Gardner, Tyrone Power y Errol Flynn.

"¡QUE PAR DE GOLFANTES!"

Y quiénes van a ser, sino Jerry Lewis y Dean Martin. Y es que siempre que nos viene algún título de "golfos" y de "frescos" o de "tontos" vamos a parar al mismo reparto, acompañados de alguna belleza exótica y otra más vulgar, como siempre, con lo que al final carga el Lewis.

En ésta ocasión los "golfantes" son Joe y Harvey, que prefieren las conquistas y el golf al trabajo. Con los palos Harvey, (Jerry Lewis) es un fenómeno, paralizándose, sin embargo, cuando está ante el público. Todo lo contrario le sucede a Joe, (Dean Martin), que se crece ante el respetable. Así deciden que Harvey haga de "caddy" de Joe, en el torneo de golf que se prepara. Un malentendido hace que no cumplan su trato y en el torneo se crean situaciones, que arruinan su vida de "golfantes". Sin embargo les vé alguien, que cree apreciar en la pareja excelentes cualidades para



Jerry Lewis

animadores de espectáculos

contar con la participación del fenómeno Lewis. Valiéndose del tema se introducen una serie de números musicales divertidos. Habrá que reírse con los "golfantes"

Si algo tiene el fílm, es originalidad en el argumento además de



**buenas TARDES**

## “privacidad”

**E**L Presidente Suárez, en uso de su legítimo derecho, le ha dicho a un periodista que él tiene su ideología, pero que se la reserva y no la hace, por el momento, pública. El derecho a la intimidad es inalienable, incluso en las personas públicas, y con su actitud el presidente lo subraya de un modo rotundo.

Lástima que ese derecho no sea siempre respetado y ahí están, flotando en el aire, los testimonios de escuchas telefónicas efectuadas por la policía en numerosas y notables personalidades de la vida política española. Su intimidad ha sido violada y no por ello han rodado cabezas por el pedestal del poder, se han abierto expedientes o se han explicado las razones que movieron a esa vigilancia atentatoria contra lo previsto en el Código Penal.

Lo que sí que habría que aportar es un neologismo. La palabra intimidad se queda corta ante el conjunto de pensamientos, acciones, gestos, palabras y empresas que el individuo puede realizar en su esfera no pública y el concepto de lo privado resulta escaso para la transmisión de lo público a lo íntimo. De ahí que, a manera de juego, le ponga el vocablo *privacidad* para definir el derecho a lo íntimo en el ejercicio privado de los hombres de notoriedad pública.

Diversiones lingüísticas aparte, esa “privacidad” ha de ser respetada, y el proyecto anunciado hace unos días por un portavoz de la Presidencia resulta esperanzador. No estaría de más, para subrayarlo, que, como contribución a la creación de un ambiente propicio para la prosperidad de ese proyecto legal, el Gobierno anticipara los nombres, en listas completas, de quienes han sido espiados, vigilados y escuchados. Al tiempo, ese Gobierno podría facilitar la relación de los nombres de quienes han tenido la responsabilidad de esas acciones al margen de la ley y fuera de la ética.

Los hábitos democráticos de los que tan necesitados estamos, necesitan el ejemplo del poder.

Martín Ferrand

### PUEDA HABER HUELGA DE GASOLINERAS EN LA AUTOPISTA ZARAGOZA - MEDITERRANEO

ZARAGOZA, 26 (ARAGON/expres).— Los trabajadores de los surtidores de gasolina instalados en la nueva autopista Zaragoza-Mediterráneo amenazan con ir a la huelga a partir del próximo día 31, si, para entonces, no les han sido abonados los atrasos en concepto de aumento salarial, aumento acordado recientemente con el sector patronal, a raíz del conflicto planteado a nivel nacional en el sector de las gasolineras.

Al parecer el aumento previsto en el convenio, para los trabajadores que prestan sus servicios en las gasolineras de la autopista, supone unas trescientas pesetas diarias, que hasta la fecha no les han sido abonadas.

Los patronos aducen en este sentido que el contenido del nuevo convenio colectivo aún no ha sido objeto de publicación en el Boletín Oficial del Estado, y consideran que hasta que esa publicación no se produzca, no están obligados a iniciar el pago de los nuevos salarios ni de los atrasos correspondientes.

### PASADO MAÑANA COMIENZAN EN HUESCA LAS JORNADAS DE DERECHO FORAL ARAGONES

HUESCA, 26 (Europa Press).— Pasado mañana, día 28, se inaugurarán en Huesca las Jornadas de Derecho Foral Aragonés que serán clausuradas el martes, día 30, por el ministro de Justicia, don Landelino Lavilla. Asimismo, se espera la asistencia del presidente de las Cortes, don Antonio Hernández Gil, a este acto. Participarán en las jornadas diversas personalidades del Derecho español.

### ENTREVISTA TIERNO GALVAN-DOM MINTOFF

MADRID, 26 (Europa Press).— Pasadas las 12 de la mañana terminó una de las entrevistas programadas entre el primer ministro de la república de Malta, Dom Mintoff, y el secretario general del Partido Socialista Popular, don Enrique Tierno Galván que iba acompañado de los miembros de su ejecutiva, Raul Morodo y Jorge Enjuto.

COMISIONES GESTORAS PROAMNISTIA

# denuncian la actuación de agitadores

(en las manifestaciones de San Sebastián)

SAN SEBASTIAN, 26 (Europa Press).— Las comisiones gestoras pro-amnistía de Guipúzcoa han denunciado la presencia de provocadores infiltrados en las movilizaciones populares que tienen lugar estos días.

Según las comisiones gestoras, se ha podido probar que en el bulevar de San Sebastián, se detectó la presencia de un individuo calvo, de unos cuarenta y ocho años, de complexión fuerte, que tenía a su alrededor jóvenes de quince y dieciséis años a los que incitaba y dirigía para que arrojaran contra la calzada y contra los automóviles las sillas que hay en el kiosko del centro del bulevar, a la vez que rompían marcos de letreros.

Miembros de las gestoras

pro-amnistía, se enfrentaron con este individuo, que dijo ser de Villafranca de Ordicia aunque, posteriormente, incurrió en numerosas contradicciones. Ante la polémica y el barullo originado acudieron a protegerle los muchachos; en esos momentos, aprovechó la confusión y huyó.

Las comisiones gestoras pro-amnistía, en un escrito, se lamentan de la impunidad en la que actúan estos individuos, a la vez que declinan toda la responsabilidad de la respuesta que puedan dar los manifestantes a estos provocadores que —según las gestoras— “pertenecen a la extrema derecha”.

Asimismo, las gestoras pro-amnistía denuncian a los que, “desde cómodos despachos, financian a estos

provocadores”.

MEJORA EL JOVEN HERIDO DE BALA

Según informan en el hospital provincial de San Sebastián, el joven Miguel Iparraguirre de 18 años de edad, que ingresó ayer por la noche y fue operado, alrededor de las doce, de una herida de bala a la altura del cuello del fémur, mejora en su proceso post-operatorio. El pronóstico es, en estos momentos, de carácter reservado.

Miguel Iparraguirre fue herido cuando se encontraba en el balcón de su casa, en la calle Narrica de la parte vieja de San Sebastián, en el transcurso de los altercados producidos durante la manifestación pro-Apala.

### El tema de las irregularidades de cierto sector de la Banca

## LA CONFEDERACION DE EMPRESARIOS DE ZARAGOZA TAMBIEN DENUNCIA

ZARAGOZA, 26 (ARAGON/expres).— La Confederación de Empresarios de Zaragoza ha hecho público este mediodía el siguiente comunicado:

“Esta CONFEDERACION DE EMPRESARIOS de Zaragoza, ante la denuncia efectuada por la FEDERACION DE PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA (integrada en esta

CONFEDERACION), sobre las actuaciones irregulares de un sector de la Banca privada y la ausencia de planificación de la política bancaria, apoya en su totalidad los enérgicos conceptos expresados en la misma.

—Siendo innumerables las Empresas que nos expresan su gravísima situación ante las actividades de ciertos Bancos

### ● Piden que sean evitados los circuitos de privilegio para los créditos

que incrementan la crisis que atraviesa nuestro País, esta CONFEDERACION quiere hacer públicas las siguientes consideraciones:

1.— Solicita del Gobierno la toma urgente de medidas que permitan una planificación de las Empresas a corto y largo plazo.

—Debe evitarse de inmediato la grave incertidumbre que afecta al Empresario, que desconoce sus posibilidades bancarias del día siguiente.

—Esta situación conduce a un incremento de los costos y a que sus resultados negativos obliguen al cierre y consiguiente incremento del paro que nos agobia.

2.— Pedimos transparencia e información en toda clase de créditos y líneas de actuación, evitando los circuitos privilegiados que impiden el desenvolvimiento en un auténtico mercado de libre Empresa.

—Para el Empresario es vital el apoyo eficaz de la Banca. A estas Entidades hacemos un

llamamiento para que aporten su ayuda al resurgir que España necesita. Por nuestra parte creemos imprescindible establecer un diálogo en el que se planteen abiertamente los mutuos problemas para encontrar conjuntamente soluciones adecuadas.

—La CONFEDERACION DE EMPRESARIOS de ZARAGOZA, expresa su firme decisión de no ahorrar esfuerzos que contribuyan a una recuperación de la economía regional y nacional.

—A las clases políticas y dirigentes del País, queremos hacer llegar nuestra convicción de que, de seguir dándose las actuales circunstancias, van a disminuir las posibilidades de establecer una auténtica democracia que, sin duda alguna, debe apoyarse en una estabilidad económica de la que estamos muy lejos.

—Esta estabilidad deberá apoyarse en el riesgo y empuje (debidamente compensados) del Empresario y en el esfuerzo (justamente retribuido) de los trabajadores.

# alcance

últimas noticias últimas noticias

### ESTA MAÑANA SE HA REUNIDO LA COMISION DE INCOMPATIBILIDADES DEL CONGRESO

MADRID, 26 (Europa Press).— A las once y media de la mañana de hoy se ha reunido la comisión de incompatibilidades del Congreso, bajo la presidencia del diputado de UCD, don Rafael Arias Salgado.

La mesa de esta comisión está compuesta por el presidente señor Arias Salgado, vicepresidente primero, don Joaquín Galán Ruiz, el vicepresidente segundo, don Manuel Fernández-Montesinos García, secretario primero, don Ricardo León Herrero, y secretario segundo, don Jaime Castells Ferrer.

En esta reunión se elegirá la ponencia que elaborará un cuestionario que deberán cumplimentar todos los diputados al objeto de conocer si alguno de ellos incurre en incompatibilidades.

### EL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION SE NIEGA A SER CONTROLADO POR LAS CENTRALES SINDICALES

BARCELONA, 26 (Europa Press).— En una entrevista representantes de la mayoría de las centrales sindicales que operan en Cataluña y el director del Instituto Nacional de Previsión, este último se negó al control de este organismo por los sindicatos.

El director del INP manifestó a las delegaciones de CC.OO, CNT, CSUT, USO y UGT que no podía ser atendida su reivindicación “en un momento de proximidad con las elecciones sindicales”. Posteriormente, los trabajadores se dirigieron a la sede de las mutualidades laborales, con idéntico resultado negativo.

A la vista de tales respuestas, los sindicalistas acudieron a la “Permanent de L'assemblea de Parlamentaris”, donde Joan Raventós les ofreció su apoyo a título personal e indicó que el tema sería trasladado a los debates de la sesión.

vigas COVELA prefabricados de hormigón armado.

C<sup>2</sup> Borgas (B<sup>2</sup> Oliver) Tel. 341062. ZARAGOZA-11



En la tensa San Sebastián

La gira europea de Suárez

DE SO

“Pre” conse objet

exp

Directo Eduardo FUEMB

ENRE De simple y F.VI

Las

ha

LOT